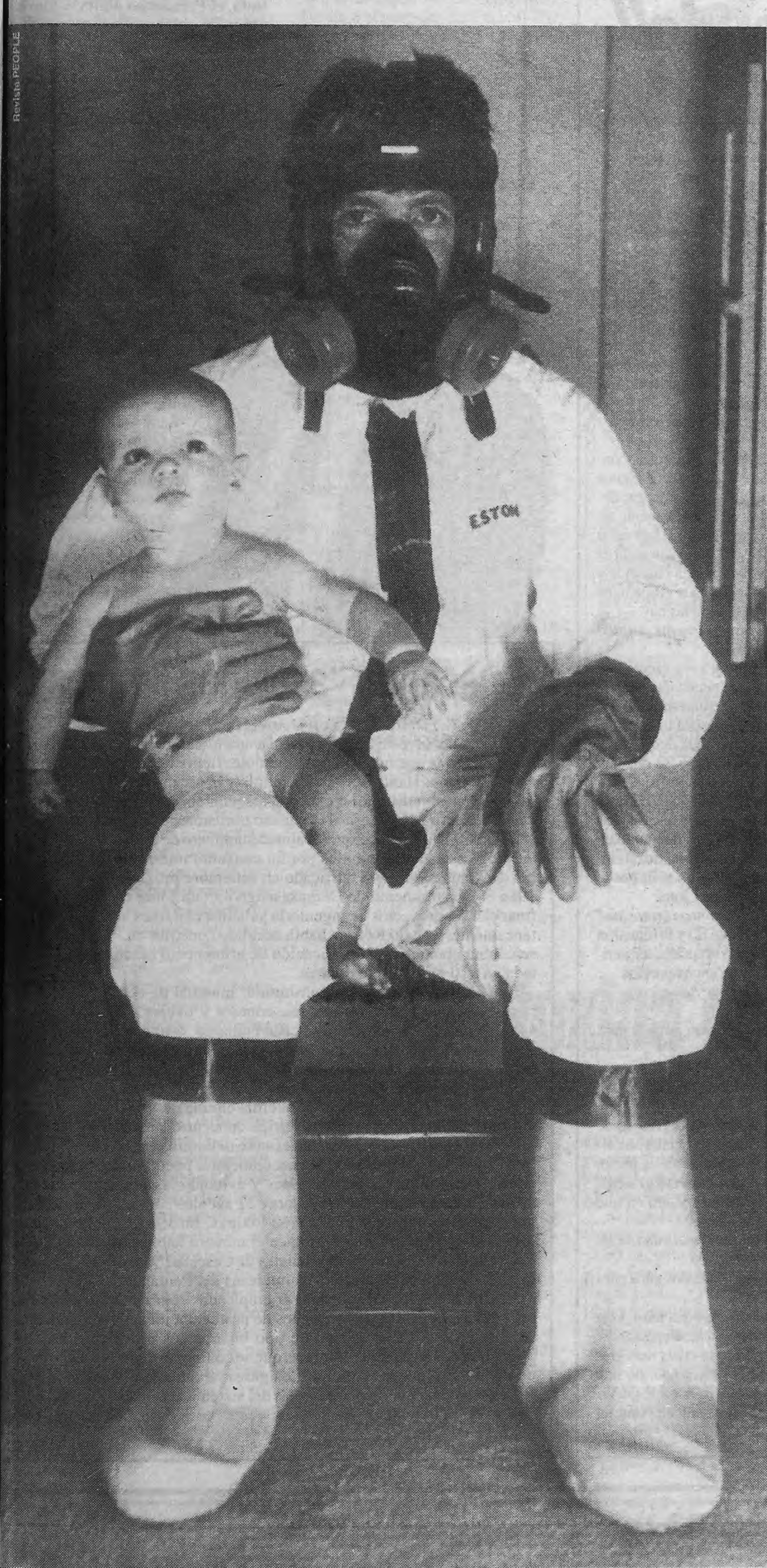




VIRUS Y CROTOXINA

El virus de la fiebre hemorrágica, cuya variante coreana es el misterioso Hanta, fue inoculado durante 1989 a 6500 voluntarios argentinos en un experimento sobre armas bacteriológicas financiado por el Pentágono, que también pagó los estudios de la crotoxina al ahora famoso Dr. Vidal



ARGENTINA, CAMPO DE PRUEBAS

Páginas/2/3

Qué trabajo
da ser
democrático,
por J. M.
Pasquini Durán

4

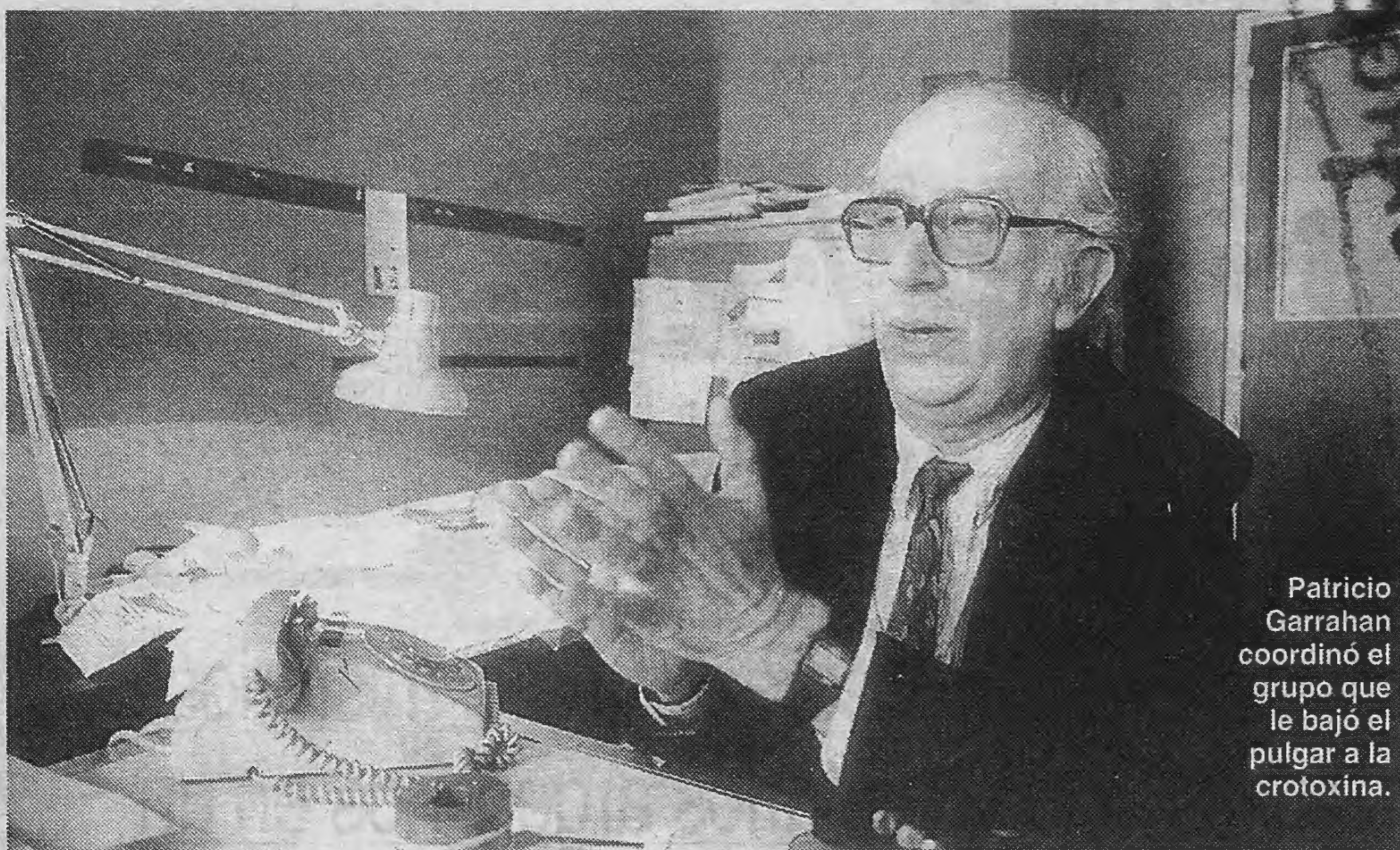
MATE

“Hace poco vi un preestreno, *Rápido y mortal*, con Sharon Stone, una rubia bellísima. Lo que me llamó la atención es que cuando estuvo por acá Sharon Stone yo le ofrecí un mate, y en las primeras escenas en una habitación donde está ella, aparece ese mate. Caso extraño porque yo nunca había visto en una película norteamericana un mate. Un mate y la bombilla, por supuesto, no sé con qué propósito lo habrá puesto ahí. Pero es interesante que, por ahí, a los norteamericanos se les dé por tomar mate.”

(De Carlos Menem a Radio Municipal.)

EL UNICO SOBREVIVIENTE SE SALVO A NADO

Seis muertos en un avión que cayó al río



Patricio Garrahan coordinó el grupo que le bajó el pulgar a la crotoxina.

M. Manusia

Garrahan: "La crotoxina fue un verdadero fraude"

(Por Rolando Graña) Patricio Garrahan conoce bien a Juan Carlos Vidal. Primero trabajaron juntos en la Facultad de Farmacia y Bioquímica y luego, cosas de la vida, a Garrahan le tocó coordinar una comisión de expertos que desde el CONICET le bajó el pulgar a la crotoxina. Fotos trucadas, protocolos que no existieron, membretes falsificados, forman parte de las "pruebas" que Vidal presentó en su momento ante el CONICET y que hoy el Gobierno ha olvidado al iniciar el "desagravio" al investigador.

"En aquel momento, nosotros pensamos que podía haber algún viso de realidad en lo que decía Vidal. El ya estaba en Estados Unidos investigando los efectos tóxicos de la crotoxina con un subsidio del ejército de los Estados Unidos, pero los médicos que lo acompañaban nos entregaron una monografía inscripta en el Registro de Propiedad Intelectual en la que se mencionaban experimentos hechos en animales y con células en cultivo y se mencionaban ensayos químicos. Los experimentos con animales no existieron nunca", recuerda Garrahan.

—Usted me está queriendo decir que Vidal presentó como resultados comprobables cosas que no se hicieron.

—Efectivamente.

—Pero Domingo Liotta, el actual secretario de Ciencia y Técnica, considera que Vidal es "un hombre honesto intelectualmente y un excelente investigador".

—En este sentido no lo es. Más aún, en esa monografía que lleva su firma y que él reconoció ante la Justicia como propia, había un conjunto de fotografías de células tumorales tratadas con crotoxina y luego destruidas. De casualidad encontramos que esas fotos habían sido tomadas de un libro sobre venenos de serpiente publicado 10 años antes en EE. UU. Además, a los pacientes a los que se les estaba aplicando crotoxina se los convencía de que eso era un experimento auspiciado por el CONICET y se les hacía firmar un formulario que tenía falsificado el membrete de la Facultad de Farmacia. La persona que firmaba ese formulario de consentimiento pensaba que estaba trabajando en razonables condiciones de seguridad, en instituciones públicas serias. A los pacientes ni siquiera se les daba crotoxina sino una mezcla de crotoxina no purificada con veneno de cobra.

—¿Quién es Vidal?

—Lo conozco mucho, tuve una larga relación con él cuando trabajó en este departamento. Era considerado un investigador competente, pero no en temas de cáncer. Inicialmente, ante la monografía, los oncólogos pensaban que algo tenía que haber en su experimento que justificara las conclusiones. Pero después vimos que estaba todo fraguado.

—¿Usted cree que la crotoxina es un fraude?

—Desde el punto de vista de lo que había en el '87, sí.

—¿Y por qué cree usted que cada dos o tres años vuelve si es un fraude?

—No lo sé. En su momento nosotros quisimos que prevaleciera la racionalidad. Los enfermos nos decían que era doloroso lo que decíamos. Pero nos parecía más doloroso, a la larga, generar esperanzas que no tenían fundamento. Creo que quedó cierta idea en la opinión pública de que aquí se frustró nuevamente una iniciativa nacional porque había presiones de los laboratorios multinacionales. A mí las presiones no me constan.

—Bueno, pero Vidal registró la crotoxina en EE. UU...

—Y nadie se la compró. Es sorprendente pensar que si

Fotos trucadas, protocolos fraguados, membretes truchos forman parte de la historia de la crotoxina y de Juan Carlos Vidal, el hombre a quien el Gobierno está repatriando para reanudar la experimentación con esa droga. Patricio Garrahan recuerda.

la crotoxina tiene algún efecto venga a ensayarla en pacientes acá. A no ser que ese ensayo implique maniobras prohibidas en EE. UU.

—Hay trabajos recientes en publicaciones científicas, ya sea de Vidal o de otros investigadores, que avalen el relanzamiento de la crotoxina.

—Que yo sepa, Vidal publicó dos trabajos en estos años. Uno es sobre efectos tóxicos de la crotoxina y otro sí trata sobre sus efectos en ciertos tumores en ratones. Pero ninguno es espectacular, ni en su contenido ni en sus concepciones.

—Pero están publicados, eso les

daría un viso de seriedad...

—Sí. Pero si él está todavía en esa etapa preclínica, confirma que antes no lo había hecho. Esos trabajos siguen sin demostrar que haya alguna eficacia en la droga; demuestra un cierto efecto en dosis altas, probablemente tóxicas. Liotta tendría que haber hecho público si hay otros trabajos que permitan reabrir el caso. En ciencia nada es definitivo. Puede pasar que algo parezca una chantada y luego deje de serlo. Pero para que merezca revisión tiene que haber razones. A mí me parece que no las hay.

—¿Usted cree que es un motivo simplemente político el que ha hecho renacer a la crotoxina?

—Esa pregunta la tienen que contestar los asesores médicos del CONICET, son ellos los que tienen que decir si ahora hay visos de seriedad en todo esto que antes no hubo. Yo puedo decir que no los hay en base al trabajo que coordiné junto a un grupo de expertos y que después fue confirmado por laboratorios tan serios como los que hay en la Fundación Campomar o en el Instituto Roffo. Cuando esos experimentos dieron negativo, el CONICET dijo: punto final. Luego Matera reabrió el asunto y encargó experimentos similares a otros cuatro grupos que también dieron resultados negativos. Si apareció alguna razón adicional para justificar la reapertura del caso no se ha hecho pública. No surge de las declaraciones de Liotta.

—¿Qué pasó con los pacientes que tomaron crotoxina?

—Se murieron todos menos uno. Eran 80 y la remisión que se vio en el único que sobrevivió no podía ser verificada porque no había datos microscópicos previos.

—¿A usted le parece correcto que se haga, como se dice ahora, un desagravio a Vidal?

—No; porque no apareció ninguna razón pública para hacerlo.

—Y el fraude existió.

—Existió. Y la acusación no ha sido levantada.

—Pero la Justicia sobreseyó a Vidal.

—Sí, pero las normas internas del criterio de verdad de la comunidad científica pueden no ser judiciales. Si alguien dice que vio ovnis que no existieron no va preso. Un ciudadano no está obligado a decir la verdad siempre. Entiendo que el fallo se debe haber basado en que no se hizo daño y que el resto es opinable.

—Vidal vuelve con un programa de repatriación de científicos. ¿Usted lo hubiera repatriado?

—Ese programa está parado desde hace dos años para el común de los científicos.

—¿Lo de Vidal no es un anuncio espectacular para compensar una política científica muy cuestionada?

—La ciencia argentina está viviendo la crisis más grave que yo recuerde. El sistema está paralizado, no hay recursos, los jóvenes no pueden ingresar. A mí lo de Vidal como anuncio para compensar me parece pobretón, cachuso, qué querés que te diga.

El virus del Hanta, la fiebre hemorrágica y la crotoxina formaron parte de un proyecto para el desarrollo de armas bacteriológicas llevado adelante por el Pentágono a fines de la década pasada y para lo cual se inoculó a unos 6500 varones de 15 a 65 años en el sur de la provincia de Santa Fe. La semana pasada, el Pentágono anunció que ha obtenido una vacuna experimental contra el Hanta.

(Por Walter Goobar) La aparición de la misteriosa epidemia del virus del Hanta en la Argentina, que ya ha cobrado seis vidas en la región de El Bolsón y tres en Orán, provincia de Salta, tiene un curioso antecedente: junto con la fiebre hemorrágica y la crotoxina, formó parte de un proyecto para el desarrollo de armas bacteriológicas llevado adelante por el Pentágono a fines de la década pasada y para lo cual se inoculó a unos 6500 varones de 15 a 65 años en el sur de la provincia de Santa Fe. La semana pasada, el Pentágono anunció que ha obtenido una vacuna experimental contra el Hanta, pero que sólo será utilizada para proteger al personal militar estadounidense en Corea del Sur, donde la infección de fiebre hemorrágica es bastante frecuente. No fue ésa la única investigación relacionada con argentinos que interesó al Pentágono: los estudios realizados en Estados Unidos sobre crotoxina a lo largo de casi una década por el Dr. Juan Carlos Vidal formaron parte de un proyecto para el desarrollo de armas bacteriológicas financiado por las Fuerzas Armadas norteamericanas. Una vez terminada la investigación en laboratorio, la Argentina—con su absoluta falta de controles sanitarios, bromatológicos y farmacológicos—constituye un campo de pruebas ideal para experimentar sobre seres humanos. El antecedente reciente del virus del Hanta, y uno anterior en el que un laboratorio estadounidense ensayó una vacu-

El controvertido doctor Juan Carlos Vidal.



Buscando "asesinos limpios"

(Por W. G.) Desde 1949 Fort Detrick, en Maryland, es el centro neurálgico de las investigaciones y almacenamiento de gases tóxicos, virus y bacterias que incluyen, por ejemplo, fiebre hemorrágica argentina y boliviana, Hanta, viruela, hepatitis y abarcan "los microorganismos más virulentos que se conocen", según consta en un informe del Departamento de Defensa al Congreso norteamericano. A pesar de que el desarrollo, la producción y el almacenamiento de armas tóxicas y bacteriológicas están prohibidos por un convenio internacional suscripto por 103 países que será ratificado en setiembre próximo en Viena, en 1986 el Departamento de Defensa asignó 55 millones de dólares para financiar 54 proyectos de ingeniería genética con fines bélicos. Simultáneamente, Ronald Reagan había decidido construir en Pine Bluff Arsenal una planta para la fabricación de armamento binario presupuestada en 370 millones de dólares.

Fort Detrick es el mayor consumidor mundial de cobayos de laboratorio: 60.000 hamsters, ratones, conejos y ovejas son sacrificados anualmente en sus instalaciones. Sin embargo, esto no ha bastado: según denuncias realizadas por la Asociación Americana para el Avance de la Ciencia, en 1976 se utilizó en Fort Detrick a 198 enfermos mentales, presos y soldados como "voluntarios" en ensayos clínicos con virus de Influenza, encefalomiélitis equina de Venezuela.

En las últimas décadas Fort Detrick concentró su atención sobre lo que en la jerga militar norteamericana se denominan los "asesinos limpios", que en lugar de desencadenar epidemias pueden aniquilar al enemigo, preservando las instalaciones y evitando las posteriores tareas de descontaminación. En 1969, sobre 31 agentes para ser utilizados en guerra bacteriológica sólo dos eran toxinas. En 1983, sobre 42 agentes útiles para guerra bacteriológica el número había aumentado a 20. Los venenos de Cobra (Cobrotoxina) y de Cascabel Sudamericana (Crotoxina) estaban entre los nuevos intereses del Pentágono.

Las armas biológicas pueden ser empleadas contra cultivos, animales y personas e incluyen gérmenes de peste bubónica, fiebre amarilla, dengue y tifus. En el arsenal de tipo binario, los proyectiles huecos contienen dos sustancias químicas que se combinan al ser lanzados desde un avión o por la artillería. Los gases, altamente tóxicos y volátiles, causarán la muerte por parálisis del sistema nervioso de, por lo menos, el 50 por ciento de los seres vivientes con los que entren en contacto.

PENTAGONO, LA CROTOXINA Y LAS ARMAS BACTERIOLOGICAS

CONEJILLOS DE INDIAS

na contra la rabia en Azul, así lo demuestran.

En 1984, mientras el Dr. Juan Carlos Vidal afanosamente reclutaba médicos y pacientes para realizar los primeros experimentos con crotoxina, en Washington, más concretamente en el Pentágono, se revalorizaba la importancia estratégica de las armas bacteriológicas, hasta ese entonces consideradas despectivamente como "la bomba de los pobres". El secretario de Defensa de los EE.UU., Caspar Weinberger, declaraba: "La ingeniería genética podría abrir una vasta gama de posibilidades para la guerra bacteriológica. Organismos normalmente inofensivos podrían ser modificados para convertirlos en altamente tóxicos o producir enfermedades para las cuales el oponente no conoce el tratamiento o la cura".

A partir de ese momento, se despertó en los EE.UU. un gran interés —acompañado por millonarias asignaciones presupuestarias— para estudiar la crotoxina y otros venenos neurotóxicos. En la página 880 del número 225 de la revista *Science* apareció un anuncio de la Agencia de Investigaciones Médicas del Ejército de los EE.UU. (U.S. Army Medical Research Acquisition Agency, ubicada en Fort Detrick, Maryland, ver nota aparte). En el aviso se informaba que USAMRAA aceptaba "propuestas de investigación sobre toxinas de origen vegetal o animal, de bajo peso molecular, que tengan importancia en guerra bacteriológica".

El proyecto titulado "Estructuras y funciones de las Neurotoxinas Presinápticas", que en la página 10 presenta al Dr. Juan Carlos Vidal como profesor asociado, fue uno de los 54 que se repartieron los 55 millones de dólares asignados por el Pentágono. Una de las neurotoxinas de origen animal, de bajo peso molecular, que tiene importancia en la guerra bacteriológica es la crotoxina. Su uso no estaba pensado como panacea contra el cáncer sino como arma. En la página 4 del proyecto presentado a las autoridades de Fort Detrick en Maryland se lee: "Su efecto es una inexorable parálisis". En la página 9 del documento fechado en marzo de 1985 se mencionaba crípticamente que en aquella fase de investigación no se realizaría experimentación con personas o animales.

Mientras trabajaba el proyecto para convertir los venenos de serpientes en armas biológicas en los laboratorios celosamente custodiados del Cummings Life Cience Center de la Universidad de Chicago, Juan Carlos Vidal seguía acariciando su viejo sueño de evaluar los presuntos efectos antitumorales de la crotoxina sobre seres humanos, pero esta vez apadrinado por el Pentágono.

Sin embargo, en 1989 estalló en Washington un escándalo con otro proyecto que integraba el mismo paquete de investigación militar cuando se reveló que 6.500 pobladores de Casilda, Pergamino, Bigand, Alcorita y otras 36 localidades en la provincia de Santa Fe habían aceptado "voluntariamente" ser inoculados con una vacuna contra la fiebre hemorrágica —uno de los 170 nombres de la infección producida por el Hanta— elaborada por los expertos en guerra bacteriológica. El virus que no se contagia de persona a persona, sino a través de los excrementos de las ratas, produce fiebre y vómitos. En una segunda fase causa deficiencias renales o pulmonares que en un 60 por ciento de los casos llevan a la muerte.

"Los voluntarios saben que la vacuna ha sido desarrollada por nuestros científicos y también que el gobierno de Argentina participa en los experimentos", declaró Chuck Dasey, del Instituto de Investigaciones Médicas sobre Enfermedades Infecciosas del Ejército Estadounidense (USAMRIID) para poner paños fríos al escándalo que prácticamente no trascendió en la Argentina.

"El vínculo entre esa vacuna y las investigaciones sobre guerra bacteriológica es únicamente que su desarrollo fue financiado bajo este programa", justificó el portavoz del USAMRIID. Por su parte, el coronel David L. Huxsoll, de la misma institución, reconoció que simultáneamente se llevaban a cabo investigaciones similares a la realizada en la Argentina, en Corea del Sur, China y Liberia. El coronel agregó que los experimentos partían del "interés tanto de las Fuerzas Armadas estadounidenses como de los pueblos de otros países por encontrar defensas contra enfermedades mortales que se desarrollan de forma natural, pero que podrían ser utilizadas en una confrontación bélica". Sin embargo, en febrero de ese año, el Ministerio de Salud y Acción Social ordenó la apertura de una investigación sobre el ensayo. Los resultados de aquella investigación oficial nunca fueron dados a conocer.

El 19 de noviembre de 1990 se rompieron los sellos que contenían la información sobre quienes fueron vacunados y quienes integraron el grupo de control y recibieron solamente un placebo contra la fiebre hemorrágica. En ese momento, se afirmó que la vacuna era inocua y que provocaba anticuerpos que persisten al menos cinco años. En el último año el Hanta hizo su aparición en Argentina y el 23 de mayo último el Dr. Connie Schmaljohn del USAMRIID anunció que los científicos del ejército estadounidense desarrollaron una vacuna contra el virus Hanta. La vacuna se preparó insertando genes del virus Hanta en el mismo virus empleado en el controvertido ensayo de Azul, el Vaccinia de la viruela. La vacuna está en su fase experimental pero en un año será utilizada para proteger al personal militar estadounidense en Corea del Sur y otras zonas del mundo donde son frecuentes las infecciones con el hantavirus.

DR. VIDAL ¿QUÉ PLANES TIENE?

VOY A SEGUIR INVESTIGANDO ALGO QUE PARA ALGUNOS ES PURA CHARLATANERÍA, PARA OTROS ES UN ENGAÑO, PERO QUE A PESAR DE TODO DESPIERTA LA ESPERANZA DE LA GENTE, QUE LO PIDE Y LO PIDE...

NO ENTIENDO... ¿VA A INVESTIGAR LA CROTOXINA O A MENEM?

SALARIAZO... ESPERANZA DE VIDA



Los misteriosos motivos de Menem

Para algunos, es una operación política del Gobierno para ganarse las simpatías de un significativo segmento de la población acuciado por el cáncer. Para otros, es una reparación histórica. Las razones del regreso de Juan Carlos Vidal al país para continuar sus investigaciones con la crotoxina, alentado por el presidente Menem, aún no están claras.

En la tarde de ayer el titular del CONICET, Domingo Liotta, explicó que fue invitado expresamente por el presidente Carlos Menem en el marco del Programa de Repatriación de científicos argentinos radicados en el exterior. "La decisión de iniciar una etapa de investigaciones clínicas controladas en enfermos se debió a una presión enorme de pacientes y a un intento por frenar el mercado negro", subrayó.

"Van enfermos ante el presidente Menem con tomografías computadas, pacientes que se han tratado en la época anterior y que han ido a verlo al Presidente, apremiamente con su tumor o su afección cancerosa total-

mente eliminada, curados estos pacientes y otros mejorados." Por un lado está la presión de pacientes y de médicos y por otro la necesidad de "cortar con el mercado negro" de la droga, explicó el director del CONICET.

El interés presidencial no es nuevo. El apoderado del descubridor de la crotoxina, Mauricio Barrio, recordó que ya en 1986, desde su sillón de gobernador, Menem había ofrecido a La Rioja como campo de experimentación.

Dos científicos opinaron sobre la vuelta de Vidal y de la investigación sobre crotoxina en la Argentina. Si bien Conrado Storani —ministro de esa cartera que prohibió el uso de la crotoxina en pacientes— no se opone a las nuevas investigaciones, remarcó ayer que "estos nueve años han servido para demostrar que el rigor científico tiene pasos que cumplir y que no se puede improvisar".

Angel Masota, creador de un banco de drogas anticancerígenas, fue más duro. "Tal como la conocemos nosotros —remarcó— la crotoxina está prohibida y aplicarla es un delito."

PELEAS POR LA PATERNIDAD

Crotoxina en un nido de víboras

La crotoxina volvió a la Argentina con apoyo oficial y denuncias de robo de investigación: la paternidad del descubrimiento ha agitado un verdadero nido de víboras. El laboratorio norteamericano Ventec Research, que investiga el uso de la crotoxina en el tratamiento del cáncer, denunció ayer al médico argentino Juan Carlos Vidal por pretender apropiarse de las investigaciones realizadas durante todos estos años en los centros estadounidenses. Pese a estar radicada en Boston, Estados Unidos, la empresa privada que denuncia al científico argentino —integrante de su comité directivo hasta hace pocas semanas— pertenece a Luis Costa, Guillermo Hernández Plata y Carlos Coni Molina, sus tres estrechos colaboradores. A esto

se sumó en la tarde de ayer la denuncia de miembros de la Fundación Crotoxina Esperanza de Vida, sobre amenazas de muerte contra Vidal por parte de los intereses de quienes manejan el abultado "mercado negro" de la crotoxina en el país.

Si bien la crotoxina ya está patentada en Estados Unidos, en la Comunidad Económica Europea y Japón, y en la Argentina está registrada como propiedad del CONICET, las pujas por la paternidad de la droga vuelven a circular sobre los mismos ejes de la década del 80.

Los investigadores informaron desde Boston que el proyecto sobre crotoxina fue elevado al Ministerio de Salud y Acción Social en 1992 por Ventec Research. "No entendemos por qué el CONICET llama a Vidal como en-

te independiente, desconociendo nuestra institución. Vidal está contratado por nosotros pero es uno más de todos los científicos que allí trabajamos y, si ha decidido abrirse, se hará responsable de lo que corresponde".

En su momento la prensa registró los ambiguos manejos entre Vidal y sus colaboradores, de los que participó en 1986 el titular del Instituto Nacional de Neurobiología, Juan H. Tramezzani. El 19 de mayo de ese año, los doctores Guillermo Hernández Plata, Carlos Coni Molina y Luis Costa presentaron ante la oficina de Marcas y Patentes el pedido de patente del complejo crotoxina a nombre propio y del doctor Juan Carlos Vidal.

En una jugada paralela, casi un mes después y poco antes de abandonar el país, Juan Carlos Vidal otorgó un po-

der especial a favor de la Fundación del Instituto de Neurobiología para que por intermedio de Tramezzani "acepte el reconocimiento en relación a la patente de invención, y a la invención en sí misma, relacionada con la crotoxina, su aislamiento y todas sus aplicaciones", que el equipo de médicos debía transferirle días después. Pero los médicos se negaron, Tramezzani apretó cortando los insumos de crotoxina a los pacientes y el escándalo estalló en julio de 1986.

Pese a los desencuentros, los tres investigadores inhabilitados para seguir trabajando en la Argentina, siguieron poco después a Vidal rumbo a Estados Unidos. Desde allí, ahora prometen venganzas si no se extienden a ellos las prebendas que el gobierno argentino está dispuesto a garantizar a su jefe.

(Por J. M. Pasquini Durán) Tres semanas después de los comicios, no hay señales de aliento en la realidad para el 50 por ciento de los votantes que consagraron la reelección. Al contrario, las opiniones coincidentes de los economistas auguran mayores dificultades para el resto del año. Por ahora, el segundo mandato menemista se llama recesión. Los sombríos pronósticos de la oposición comienzan a cumplirse, para desgracia de los que sufren las consecuencias. Con los dedos apretados en la puerta que abrió Cavallo en 1991, hasta los aliados del Gobierno se preguntan hoy cómo continuará el próximo capítulo.

En su último informe trimestral (enero-abril/95), el Banco Río, uno de los cuatro mayores del mercado nacional, habla de los "nuevos desafíos que enfrentará la economía". "El más significativo —apunta— es la creación de empleo por su alcance social y político y, desde el punto de vista económico, por los riesgos que implica en cuanto a una reversión de las políticas de apertura e integración económica. Una elevada tasa de desempleo es tal vez la única variable que podría poner en peligro la continuidad de la convertibilidad o, alternativamente, llevar a una menor apertura de la economía."

Por si las dificultades económicas no fueran suficientes, la interna política en el Gobierno complica más el cuadro de situación. Antes de tiempo, hay reacomodos para la sucesión de un cuatrienio que todavía no comenzó. Dado que el ministro de Economía está anotado en la carrera, su fidelidad al ajuste estructural comenzará a

contrastar con la búsqueda de alianzas políticas. En esas condiciones, ¿cómo podrá exprimir a las provincias?

Más de la mitad de los presupuestos provinciales se va en salarios (entre todas emplean a 1.200.000 personas, el 10 por ciento de la población activa), sin contar el 22 por ciento que se llevan las municipalidades, en su mayor parte también para pagar los miserables sueldos de sus empleados. En todo el país, hay alrededor de 15 mil legisladores municipales, pero su peso real es demasiado leve cuando se trata de planificar el empleo y la prosperidad de sus comunidades. Aun así, ninguna de las provincias —las que ya fueron a las urnas y las que se preparan— está disponible para recortar los gastos públicos debido al efecto social del ajuste.

El Gobierno está seguro de aguantar el cimbronazo de la recesión con el respaldo que recibió en las urnas el 14

de mayo. A criterio de la Casa Rosada, buena parte de la sociedad recibe los perjuicios con mayor docilidad que los laboratorios norteamericanos. Por otra parte, el oficialismo también está mejor dispuesto a escuchar a Washington que a los manifestantes en el Congreso. El Presidente ya ordenó que sus legisladores quiebren la soberanía del Congreso con otra ley, "correctiva" de la anterior sancionada, que satisfaga las demandas de Estados Unidos sobre patentes medicinales. En cambio, calificó de "sediciosos" a los estudiantes que reivindicaban sus disidencias con el proyecto de ley universitaria.

Con el mayor poder acumulado por un solo gobierno en las últimas décadas, el Presidente y sus ministros calificaron de "totalitario" el procedimiento estudiantil que abrazó simbólicamente a la sede del Poder Legislativo, y ordenó reforzar el cerco

tiene por qué escandalizarse si un grupo de ciudadanos, grande o chico no importa, decide exponer sus opiniones desde la calle, a la vez que la participación democrática obliga a cada uno a reconocer al otro, en la recíproca plenitud de deberes y derechos.

Es cosa difícil y fatigosa esto de ser democráticos; es más fácil romper cabezas, trancar puertas, amordazar o desenfundar a lo cowboy. Alcanzar acuerdos es un trámite lento, casi exasperante, que nadie puede resolver bien con la velocidad de la televisión o de la fuga de capitales. Si será complicado que doscientos años después, todavía las consignas de libertad, igualdad y fraternidad están lejos de gobernar el mundo. Por momentos y en algunos sitios, da la impresión más bien que el mundo se aleja en lugar de acercarse a esos ideales.

El diálogo democrático, por

Eduardo Lonardi. A partir de esos contenidos se podrían explicar la asistencia al acto de Jorge Rafael Videla, y el consentimiento de los participantes a concelebrar al lado de un reo de semejante catadura.

Aunque más no fuera que por la simple comparación, el mensaje del general Balza en el Día del Ejército destaca la diferencia. Hay más, sin embargo, en la revisión histórica que inauguró y profundiza el jefe del Estado Mayor. La injustificación del terrorismo de Estado, la condena al golpismo militar y la crítica profesional a la guerra de Malvinas son novedosas como aproximación al pasado pero su mayor valor quizá resida en que echan bases para una nueva doctrina militar.

Esta es una tarea que requiere el concurso del pensamiento democrático de los civiles y es un sensible retraso que todavía las agrupaciones políticas que desean

Alejandro Amdan

elaborar un cambio profundo en la vida nacional no hayan avanzado por el sendero abierto con sus propuestas, que arrancan con la verdad y la justicia (indispensables hasta para el perdón), pero que pueden ser más abarcativas en sus contenidos y más lejanas en sus perspectivas. Uno de los rasgos definitorios de la democracia es la capacidad para promover la participación popular en la toma de decisiones sobre el porvenir común. En este sentido, el presidente Menem destaca por su visión formalista de la democracia: él se conforma con ganar elecciones cada tanto y quiere que el resto del tiempo lo dejen tranquilo.

En esa línea de pensamiento, con el agregado de la intimidación

implícita en sus palabras, recomendó a los padres de los universitarios que pongan a sus hijos bajo llave mientras el Congreso sanciona la ley que regirá la vida educativa de millones de jóvenes y los contenidos democráticos de la educación pública. Es el mismo Presidente que se enorgullecía de la Constitución que le dio la chance de la reelección, pero olvidó todo el resto.

Entre los "Nuevos derechos y garantías", el art. 37 asegura que "esta Constitución garantiza el pleno ejercicio de los derechos políticos, con arreglo al principio de la soberanía popular." y el art. 39 otorga a los ciudadanos "el derecho de iniciativa para presentar proyectos de ley". Los estudiantes están justificados por la ley suprema. El gobierno nacional amenaza con la represión. Los diputados ¿qué preferirán: la Constitución o la protección policial?



QUE TRABAJO DA SER DEMOCRATICO

policial alrededor del Congreso. El oficialismo está malcriado por sus victorias electorales y no tolera a nadie que lo contradiga. Sería lamentable que los diputados, representantes del pueblo, sesionen en un bunker cerrado a calicanto por tropas antimotines de la Federal. Tampoco la lógica democrática supone que la comunidad universitaria tenga que hacerse escuchar por la fuerza.

Lo más democrático sería que la Cámara reciba a los representantes de esa comunidad y los escuche en sesión plenaria. En la misma lógica, y con idéntico respeto, la asamblea nacional universitaria debería invitar y oír a los bloques legislativos. En el país de la Reforma Universitaria, que conmovió a todo el continente, una ley para ese nivel de la educación merece el consenso general y firme del arco más amplio posible. Nadie

supuesto, tiene límites de espacio, de tiempo, de participantes y de contenidos. Un ejemplo a mano: el reciente homenaje a Pedro Eugenio Aramburu, general-presidente de la Revolución Libertadora y fusilado por guerrilleros montoneros. Queda descontado el derecho de familiares y amigos de conmemorarlo cuantas veces quieran; pero aceptarlo en la nómina de próceres democráticos por sus últimos momentos de vida o por las condiciones de su muerte, es puro voluntarismo histórico.

Sin hacerse cargo del pasado, es imposible construir un futuro estable de libertad. Para referir los hechos más gruesos, Aramburu encabezó un golpe de Estado que tomó el gobierno por asalto, proscribió al peronismo, fusiló a prisioneros políticos sin tribunales ni ley y se burló de la consigna de Urquiza —"ni vencedores ni vencidos"— que había enarbolado

"QUE SUS HIJOS NO ANDEN MANIFESTANDO"

Consejo de Menem a los papás

"Les vamos a aplicar el Código Penal hasta las últimas consecuencias", advirtió Menem a los estudiantes universitarios que el próximo miércoles volverán a marchar rumbo al Congreso. Un llamado a la "autoridad" paterna.

El presidente Carlos Menem alargó su polémica con los estudiantes universitarios que el miércoles pasado impidieron el tratamiento de la Ley Federal de Educación en el Congreso y que anunciaron una movilización mayor para el miércoles que viene. "Los padres tienen que hacer valer su fuerza, su autoridad, para que sus hijos estudien en vez de andar haciendo manifestaciones", recomendó Menem. Una exhortación parecida hizo el ministro de Educación, Jorge Rodríguez, pidiendo que los padres "reaccionen". Uno y otro —ya con otro tono— advirtieron que si los universitarios repiten su comportamiento del miércoles "les vamos a aplicar el Código Penal hasta las últimas consecuencias" y que "la Policía Federal va a tomar todas las medidas para garantizar la libertad y la seguridad de las personas".

En dos entrevistas radiales, Menem repitió y extendió su cruce con los dirigentes universitarios. "Hay estudiantes que son utilizados por otros más veteranos y por organizaciones políticas", dijo en un momento. "Se la han pasado hablando de libertad, de democracia, de respeto a derechos humanos y ahora han obrado con actitudes netamente fascistas. Evitar el funcionamiento de los poderes del Estado y la libre circulación de las personas a sus trabajos es un hecho de violencia, no compulsiva sino pasiva, pero violencia al fin", agregó después.

"Estos jóvenes quieren volver más atrás de la reforma de 1918. Lo que plantean no se da ni siquiera en países que transitan institucionalmente el ámbito de la izquierda", continuó disparando Menem. En sintonía con su ministro Rodríguez reiteró la acusación de "sediciosos" y cuestionó: "Están marchando a contramano de lo que quiere la sociedad. Fíjese que protestaron tres mil estudiantes y el total de universitarios es de setecientos mil".

"Nuestro objetivo es multiplicar la expresión de rechazo a la ley, convocando a veinte mil compañeros", desafió Daniel Nieto, presidente de la Federación Universitaria Argentina, entidad que lidera la protesta. La apertura a la posibilidad de arancelar las carreras y la "intromisión" oficial en la autonomía y la representatividad dentro de la universidad son los puntos centrales del proyecto cuestionado por los estudiantes. El martes habrá mesas de difusión en las calles porteñas, como aperitivo de la nueva movilización.

La dirigencia estudiantil discute la forma de la protesta, ya que el "abrazo" al Congreso fue cuestionado por el Gobierno como un virtual piquete que impidió el ingreso de los legisladores. Pero no sólo desde los despachos oficiales llegó el reproche; el opositor Carlos "Chacho" Álvarez dijo que los universitarios "se equivocaron y además mostraron poca disposición a discutir democráticamente si el método era acertado o no".

La apelación que hizo ayer Menem a una intervención directa de los padres para desalentar la participación de los estudiantes tiene reminiscencias de otra polémica entre el Presidente y los estudiantes: fue en 1992 y allí se dirigió a las Madres, agitando el fantasma de la subversión y las desapariciones durante la dictadura.



Tony Valdez

Carlos Menem apeló a la "autoridad paterna" para impedir otra movilización estudiantil.

"Los padres tienen que hacer valer su fuerza, su autoridad, para que sus hijos estudien y no se movilicen."

LEY DE PATENTES

Los cavallistas no se rinden

Los cavallistas Horacio Liendo y José Luis Tagliaferri desmintieron ayer en el Ministerio de Economía que hubiesen llegado a un acuerdo con los diputados justicialistas para reducir de ocho a cinco años el plazo para que entre en vigencia la ley de patentes. "El Poder Ejecutivo no promulgará la ley porque no existe como tal ya que no se respetó el

procedimiento previsto por la Constitución. Y no hay ningún plazo que obligue al Gobierno a promulgarla", indicó Liendo, en abierta contradicción con el presidente del bloque justicialista, Jorge Matzkin, quien había anunciado que se promulgaría la ley y luego se enviaría al Congreso un nuevo proyecto para acortar los plazos de puesta en vigencia. Por su parte, el embajador norteamericano James Cheek evitó referirse al tema. "Prefiero pronosticar que San Lorenzo le va a ganar a Boca el domingo", señaló el diplomático.

"Si el Congreso cree que parte de las observaciones que hizo el Ejecutivo son correctas y otras incorrectas, lo que debe hacer es un nuevo proyecto, pero no modificar parcialmente el anterior", observaron los vo-

ros de Economía. "En la negociación no se habló de bajar el plazo que establecía la ley", informó Tagliaferri. Y luego enumeró los puntos que, según él, los legisladores están dispuestos a modificar:

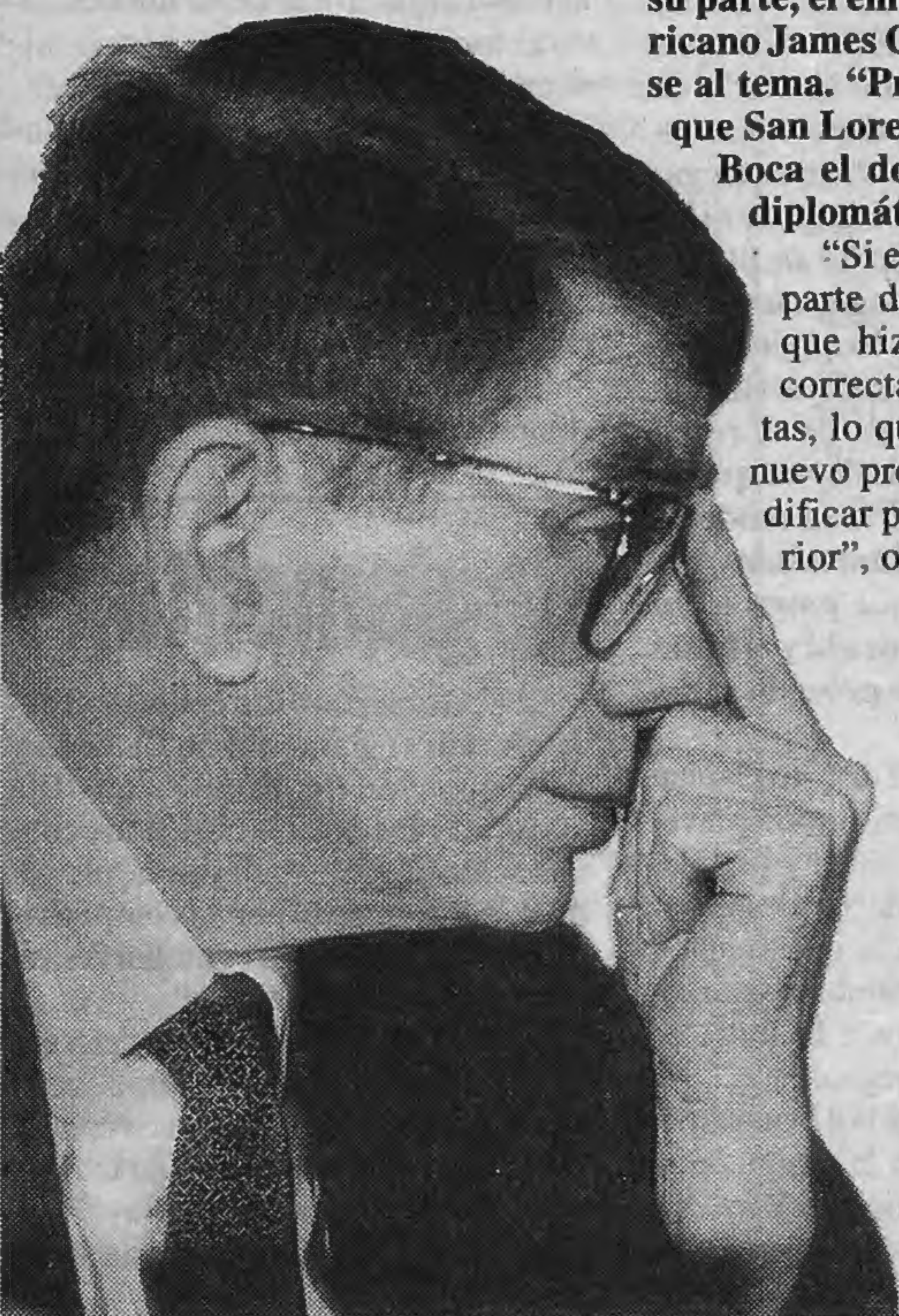
- La no intervención de la comisión bicameral en la designación de los directores del Instituto Nacional de Propiedad Industrial.

- Reemplazar el artículo 44 de la ley por los artículos 30 y 31 del GATT, que dicen que pueden otorgarse excepciones limitadas a los derechos de propiedad intelectual, sin afectar el derecho de propiedad del dueño de la patente y sin desconocer los derechos que se reconocen en el marco del GATT.

"Ellos planteaban que lo que querían era que no hubiese abuso respecto a los precios y lo que se les planteó es que así como estaba redactado, el artículo negaba virtualmente la propiedad intelectual", argumentó Tagliaferri.

La desmentida del acuerdo, además de una desautorización a Matzkin, es una presión previa a la reunión del próximo martes, donde seguirán negociando el final de la historia. Al salir de una reunión con Horacio Liendo, el diputado norteamericano Jim Kolbe agregó más presión: "Importantes inversiones se irán al Brasil si se aprueba una ley de patentes que no satisfaga" a Washington. "Los laboratorios de Europa y Estados Unidos irán a los lugares donde hay más protección", sostuvo Kolbe.

Cheek prefiere hablar de San Lorenzo antes que de las patentes.



Mario Manuella

"No menos de 100 años"

Enfatizando la "erre", como hacía el actor Mario Sapag cuando lo imitaba, Carlos Menem aseguró ayer que su salud está "requetebien" y que piensa "vivir no menos de cien años". El Presidente atribuyó la excelencia de su estado físico a "la actividad" que desarrolló toda su vida y que continúa desplegando actualmente, incluidas las prácticas deportivas. "Pese a los años que tengo, me mantengo bien. Yo diría más que bien, requetebien", diagnosticó el jefe de Estado, a la par que recomendó a la población: "Escuchen a sus médicos y hagan una vida sana. Yo me podría inscribir en ese club porque pienso vivir no menos de cien años". Menem indicó que los deportes lo "ayudan", entre los cuales citó su afición al tenis, el golf, el fútbol y el basket. Detalló, además, cómo se cuida en las comidas: "Cuando veo que me excedo un poco de peso, bajo el ritmo de consumo de alimentos y mantengo una dieta equilibrada". En otro orden, señaló que "de vez en cuando" ve películas en la residencia de Olivos. La última fue el preestreno de *Rápida y mortal*, protagonizada por la actriz Sharon Stone, a quien describió como "una rubia bellísima" y a la que "le ofrecí un mate cuando anduvo por acá". En octubre de 1993, Menem fue operado de urgencia por una obstrucción en la arteria carótida y desde entonces se tejieron múltiples especulaciones sobre los efectos que aquella operación tendría en la salud del Presidente. También desde entonces el Presidente no desaprovecha ningún reportaje y en todos exalta su buen estado de salud.

Téngalo todo aquí



**CURSOS RAPIDOS
ILVEM**

**DE 1 MES DE DURACION
(HORARIOS SUPERFLEXIBLES)**

- Lectura Veloz.
- Memoria, método de estudio, concentración y audiencia.
- Desarrollo de la inteligencia.
- Oratoria.

Charlas explicativas gratuitas los días jueves a las 11 y 19 hs.

OTROS CURSOS.

- Computación.
- Data entry.
- Armador de computadoras.
- Secretariado: dactilografía/taquigrafía.
- Inglés.
- Preparación de materias.

También cursos a distancia.
(libros, videos o diskettes)
Zonas disponibles para representantes



EL GIMNASIO
• AEROBICS.
• STEP.
• MODELADORA.
• AERO LOCAL.
• CAMAS SOLARES.
• SNACK BAR.
UNA DIVISION DE ILVEM INTERNACIONAL

INFORMES E INSCRIPCIONES:
AV. DE MAYO 952
HIPOLITO YRIGOYEN 951
TE. 334-5403/5485/3986/5287.
DIRECTORES FUNDADORES: DRES. H. y A. KRELL.

POBREZA

Por segunda vez en esta semana, el obispo de Zárate-Campana, Rafael Rey, criticó la política económica de Carlos Menem y su ministro Domingo Cavallo. "Al plan del Gobierno le falta sensibilidad. Lo más grave es la falta de trabajo, que ha aumentado el mapa de la pobreza en la Argentina", dijo Rey. El obispo es presidente de Caritas, la organización eclesial dedicada a la caridad y a la asistencia social que mañana realizará su colecta nacional anual para recaudar fondos destinados a la asistencia de los más necesitados. Para sostener sus críticas, el obispo Rey señaló que "últimamente, a los comedores de Caritas no sólo llegan los niños, sino que también hay que ayudar a sus familias, sobre todo a aquellas que no tienen trabajo y que se encuentran en una gravísima situación". Para el sacerdote, "lo más grave es la falta de trabajo, porque son muchos los que no lo tienen y, por lo tanto, les resulta difícil la vida. Es insostenible vivir hoy sin un sueldo". El titular de Caritas ya había opinado respecto del plan económico el miércoles último, cuando dio una conferencia de prensa para anunciar la colecta de mañana. Entonces había dicho, además, que "espero que se cumpla lo que el presidente Menem ha prometido acerca de aumentar las fuentes y los puestos de trabajo".

A punto de extradición

Los cinco libaneses y dos brasileños detenidos en Paraguay sospechosos de haber participado en el atentado que destruyó la sede de la embajada israelí en Buenos Aires podrían llegar hoy a este país, cumpliéndose con la extradición dictada por la Justicia paraguaya. El jefe de Inteligencia de la Policía de Paraguay, Enrique Martinesi, anunció ayer en conferencia de prensa que un avión de la Gendarmería argentina recogerá hoy a los siete detenidos para trasladarlos a Buenos Aires. El juez José Emilio Yaluk dictaminó el lunes pasado la extradición de los libaneses Moham Hassan Alayan, Luis Alberto Naader, Sergio Rodrigo Salem, Fadi Abdul Karim Chekair y Johnny Moraes Baalbaki y los brasileños Roberto Ribeiro Ruiz y Valdirene Viera Ferguglia, quienes se encuentran detenidos en Asunción desde enero último.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 57, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña LUISA MIGLIORELLI vda. de TLU-CHOWSKI, a los efectos de hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 11 de abril de 1995. Carlos Roberto Garibaldi, sec.

EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil N° 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Armando RAMOS. Publíquese por tres días. Buenos Aires, mayo 19 de 1995. Ricardo Adolfo Leysa, sec.

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

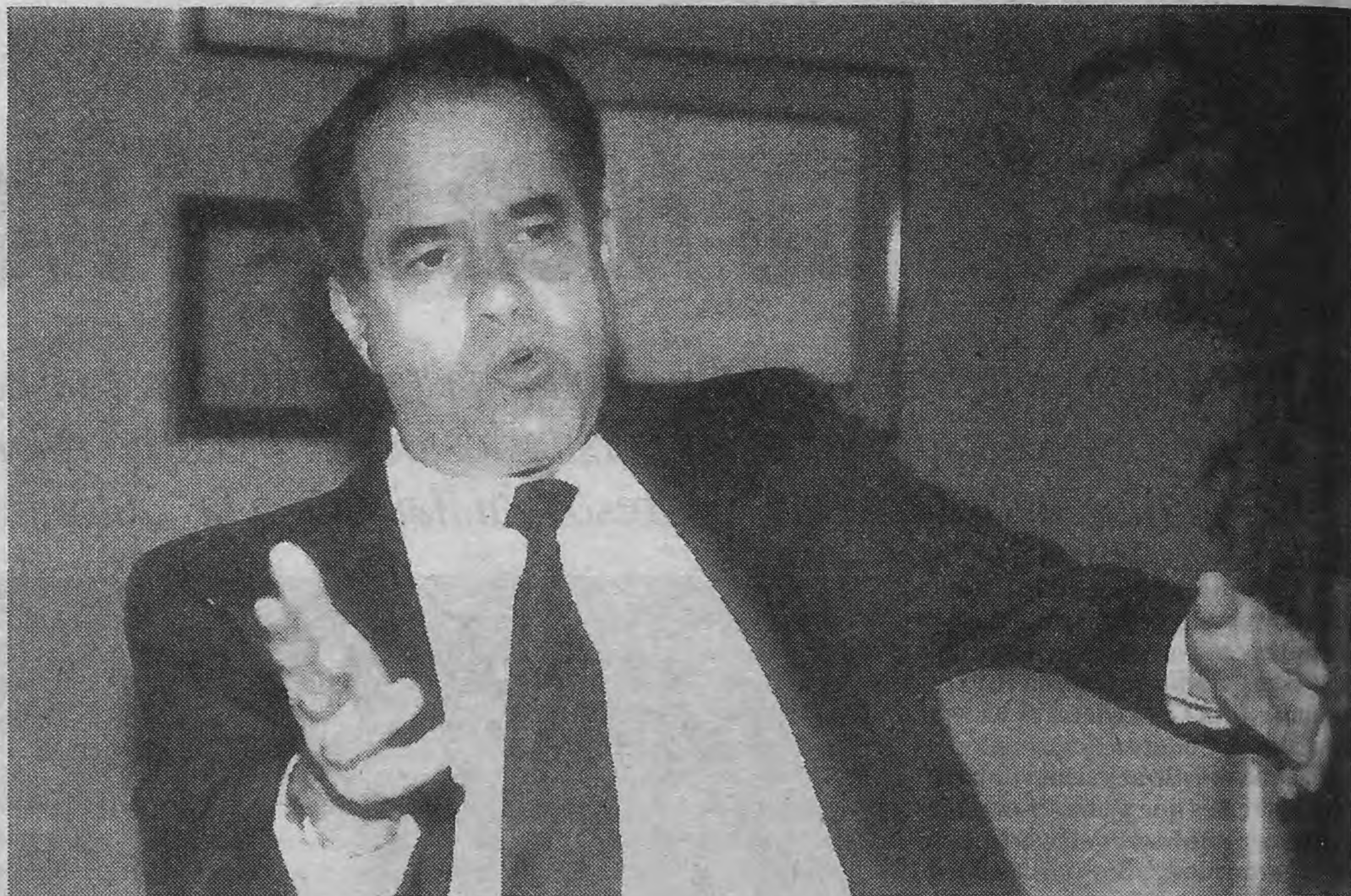
Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B" 328-8735 • 8347

Jorge Mas Canosa llega este lunes desde Miami con promesas de inversiones en el país.

El cubano anticomunista llegará al despacho presidencial de la mano de Adelina Dalesio de Viola.

El presidente Menem recibirá este lunes a uno de los más famosos y recalcitrantes cubanos anticomunistas radicados en Miami: Jorge Mas Canosa. Este llega de la mano de Adelina Dalesio de Viola, sin el visto bueno de la Cancillería ni el de la cartera de Economía.



Después de las inversiones de Moon, llegan las de Mas Canosa

Lunes que viene a las 19.20. Ese día, a esa hora, el presidente Carlos Menem le abrirá las puertas de su despacho a Jorge Mas Canosa, el más recalcitrante de los cubanos anticomunistas radicados en Miami. Mas Canosa llega el mismo lunes al país en plan de hacer inversiones. Adelina Dalesio de Viola fue quien le gestionó la entrevista. La ex interventora del Banco Hipotecario logró imponer su criterio sobre el de los funcionarios de la Cancillería que le recomendaron a Menem no recibir a Mas Canosa.

La diplomacia argentina se opuso, por varias razones, a que el "gusano" —como le dicen en Cuba a los anticomunistas— pisara la Casa Rosada. La más importante es que los cubanos acaban de firmar un documento en el que reconocen una vieja deuda con la Argentina. En la década del 70, Fidel Castro recibió un crédito del tercer gobierno peronista por un monto de mil millones de dólares.

Después de años de negociaciones, los cubanos accedieron a reconocer intereses sobre esa deuda y firmaron un papel con un monto que asciende a casi un millón trescientos mil dólares. La semana pasada, el canciller mexicano, Miguel Ángel Gurría, pasó por Buenos Aires y Guido Di Tella se detuvo a preguntarle cómo había hecho su gobierno para cobrarle a los cubanos. Gurría le respondió que México estableció con la isla un mecanismo de capitalización de deuda por el cual tiene ahora varios hoteles en La Habana. La Cancillería argentina está avanzando en el mismo sentido y no quiere que el

recibimiento de Mas Canosa paralice las negociaciones.

El ministro Domingo Cavallo, por otra parte, está interesado en un seminario que la primera semana de julio van a organizar los cubanos en Buenos Aires para promover inversiones en la isla, dentro del marco de apertura económica encarado por Castro. El ministro, en gesto de acercamiento hacia los cubanos, envió una invitación especial para quien cumple funciones parecidas a las suyas en la isla, Carlos Lage.

Según la agencia DyN, Menem le concedió a Mas Canosa una entrevista en su calidad de "titular de la Junta de Directores de la Empresa Mastec Inc.", tal como figura en la agenda presidencial. El cubano vino para com-

prar parte de una importante radio local e invertir en canales de cable. Es llamativo entonces que el Ministerio de Economía haya decidido no enviar representantes a la entrevista. La Cancillería, por otra parte, debería haber mandado a los especialistas del área, pero delegó la tarea de acompañar a Menem en el embajador Juan Vignaud, un hombre ajeno al tema.

El único funcionario de importancia que va a estar junto a Menem el lunes a las 19.20 es Eduardo Bauzá. Mas Canosa, por su parte, llegará acompañado de Dalesio de Viola, su representante comercial en la Argentina. La rubia de la UCeDé se contactó con Mas Canosa cuando era funcionaria del Ministerio del Interior y le tocó encargar-

se de unos cubanos que se exiliaron en Buenos Aires. Su contacto fue Armando Riba, un ucedista de origen cubano que después fue director de Extra-der y ahora está prófugo de la Justicia.

Dalesio de Viola mandó un fax a la Casa Rosada y pidió la entrevista. Algunos recibieron la solicitud con desagrado, porque a pesar de todos los gestos que tuvo Menem hacia un Mas Canosa devaluado por la llegada de Bill Clinton a la Casa Blanca, el cubano no puso un peso para la campaña. Juan Bautista Yofre —puente habitual de Presidente y Mas Canosa— llamó para aclarar que él era ajeno a la visita del cubano. Contra todos sus asesores, Menem resolvió abrirle su despacho a Mas Canosa.

LIBERALES PORTEÑOS

Crespo Campos al borde del desalojo

Como en los viejos tiempos, la UCeDé vuelve a caminar por la cornisa del escándalo. Anoche la mesa ejecutiva del Comité Nacional se aprestaba a intervenir el distrito Capital tras agotar un acalorado debate. De acuerdo con las informaciones previas, sería designado interventor partidario el presidente de la Convención Nacional, Pablo Calveti. El titular del ucedismo porteño, Julio Crespo Campos —quien participó como invitado de la discusión—, anticipó que no aceptaría la intervención y "no entregaré las llaves del comité Capital ni las chequeras del partido". Los liberales más fogosos proponían ir directamente a ocupar el local de Rivadavia al 1100, donde están atrincherados los seguidores de Crespo Campos, pero todo indicaba que finalmente se impondría la moderación de quienes planteaban que "hay que dejarlos, que pasen el fin de semana encerrados ahí y el lunes a la justicia para que proceda al desalojo".

"La conducción del distrito Capital Federal ha incurrido en notoria gravedad de inconducta política y partidaria (...) y corresponde su desplazamiento por medio de la intervención del distrito, como así también sean sometidos sus miembros a la Junta de Disciplina para su juzgamiento", reclama la nota presentada a la mesa del Comité Nacional con la firma, entre otros, de Alvaro Alsogaray hijo (Alvarito), Enrique Braun, Fernando Bus-

telo, Fernanda Ferrero, Javier García Elorrio, Jorge Lacambra y Leopoldo Giusti.

El texto hace una extensa enumeración de las actitudes contrarias a los intereses partidarios adjudicadas a Crespo Campos, pero si bien esto alimentó la discusión la decisión estaba tomada desde hacía horas. Más precisamente, se comenzaron a amontonar las firmas al pie de la nota cuando el fundador partidario, Alvaro Alsogaray, dio luz verde a la intervención. El viejo caudillo está negociando con el gobierno para repetir el acuerdo que le permitió a los liberales llevar al tope de sus listas a la fórmula encabezada por Menem. Para esta negociación Alsogaray reclamó "manos libres", pero Crespo Campos estaba empeñado en que la Conven-

ción porteña, que estaba citada para el próximo martes, eligiera ya a los candidatos a convencionales estatutarios y a intendente, y el ingeniero bajó el pulgar. De todos modos, el combativo concejal aseguró ayer que "me respalda más de la mitad de los convencionales de la Capital, así que el martes vamos a sesionar y elegir a todos los candidatos".

Tal como lo había anticipado a este diario, Crespo Campos presentó ayer al mediodía un recurso de amparo ante el juzgado federal de María Romilda Servini de Cubría, pero fue rechazado porque el hecho todavía no se había producido y por lo tanto no había motivo para un amparo. El concejal, entonces, deberá esperar a que concluya la votación de la mesa para iniciar la batalla jurídica.

Reglamentan la Ley de Empleo

El Gobierno dio a conocer el decreto reglamentario de la Ley de Promoción del Empleo, que fija los topes y las características de contratación de los trabajadores que podrán ser tomados por las empresas dentro de las nuevas categorías establecidas en la norma.

De esta manera, el decreto determina un plazo de 24 meses como máximo para que un trabajador sea contratado sucesivamente dentro de las modalidades promovidas en la ley. Además, establece que el Ministerio de

Trabajo y Seguridad Social deberá visar los contratos cuando estos superen los doce meses y tendrá a su cargo la sanción de los empresarios que incumplan la norma. A su vez, el decreto regula las condiciones de las prestaciones de salud que deberán contratar los empleadores para los trabajadores que tomen en el marco de la nueva Ley de Empleo. En este sentido, los empresarios podrán optar entre obras sociales del sistema nacional, empresas de medicina prepaga, asociaciones mutuales u hospitales públicos de autogestión.

RENUNCIO EL SECRETARIO DE ACCION DE GOBIERNO

El portazo del Obispo

Esteban Caselli, a quien en Gobierno llamaban "El Obispo", se alejó ayer de su cargo por diferencias con su jefe, Eduardo Bauzá. Fue un contacto privilegiado de la Casa Rosada con la Iglesia Católica.

(Por Román Lejtman) Esteban Caselli, uno de los hombres más influyentes y menos conocidos del Poder Ejecutivo, renunció ayer por una desavenencia con el secretario general Eduardo Bauzá, su amigo personal y jefe político en la Casa Rosada. Caselli ocupaba formalmente la Subsecretaría de Acción de Gobierno, pero en la práctica actuaba como negociador informal de Carlos Menem y canal reservado entre la jerarquía eclesiástica y Balcarce 50.

Una explicación oficiosa asegura que Caselli dimitió al conocer que no ocuparía un puesto clave en la Jefatura de Gabinete, cuando Bauzá le había jurado que su poder interno jamás sería reducido. Desde la Secretaría General se juró que había renunciado por "problemas familiares". Y en las cercanías del Presidente, un secretario de Estado aseguró que Caselli cayó al vacío empujado por Domingo Cavallo.

Ninguna de las tres versiones termina de explicar una dimisión que sorprendió en la Casa Rosada, ya que Caselli nunca pulsó por los cargos formales, trabajaba día y noche y eludía las internas con el ministro de Economía. Su única función era cumplir las órdenes dadas por Menem y Bauzá.

Negocios privados

Mario Rotundo, uno de los asesores financieros de Menem en la campaña electoral de 1989, reclamó con éxito al Presidente una deuda de casi tres millones pertenecientes a varias entidades religiosas que habían prestado ese dinero para respaldar al entonces candidato. Antes de llegar a este acuerdo, Rotundo mantuvo innumerables reuniones con los enviados de Menem, entre los que se contó José Luis Manzano. Sin embargo, la negociación final fue cerrada por Caselli en presencia de Ubaldo Calabresi, quien prestó su despacho en la Nunciatura.

Caselli fue a la sede diplomática en nombre de Menem y Bauzá, mientras

que los intereses de Rotundo fueron representados por Antonio González Recuero, un religioso español. Calabresi actuó como mediador porque era amigo de Rotundo y apoyaba el reclamo de las congregaciones.

El enviado tenía órdenes de acordar con González Recuero, pero debía reducir la suma final. Caselli ofertó un millón de dólares y el delegado de Rotundo aceptó sin dudar. Sabía que esa oportunidad no se iba repetir.

Más tarde, González Recuero aseguró que los pagos fueron tres: "Dos en efectivo, doscientos mil dólares cada vez. Creo que el primero llegó en una bolsa de plástico y el segundo en un paquete mejor armado. El millón de dólares se completó con los seiscientos mil dólares de una transferencia del Ministerio del Interior".

Medallas papales

Además de arreglarle algunos problemas de caja al Presidente, Caselli era el contacto de la Iglesia en la Secretaría General. Este ex funcionario era conocido en la jerga de Balcarce 50 como "El Obispo" y nadie dudaba de sus conexiones eclesiásticas. Junto a este poder interno, que hacía pesar en cada momento y lugar, se sumaba el hecho de que su cuñado era el médico personal de Bauzá. Uno de los logros más importantes de Caselli fue el exitoso lobby que diseñó en el Vaticano para que Juan Pablo II concediera al jefe de Estado el Gran Collar de la Orden Piana.

En octubre de 1993, Caselli hizo un viaje secreto a Roma para jugar su influencia en las cercanías del Papa. Enviado por Bauzá, el ex funcionario debía obtener un nuevo título internacional para Menem, que pretendía un reconocimiento oficial de la Iglesia Católica. La mención de los nombres de Antonio Quarracino y Calabresi le permitió a Caselli abrir todas las puertas que necesitaba.

"Cacho", como lo llama cariñosa-

mente Bauzá, regresó a Buenos Aires con la condecoración papal que pretendía Menem y dos sorpresas extras: Juan Pablo II también había decidido otorgar distinciones al secretario general y al titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy. Estas condecoraciones tenían un grado inferior, pero la foto junto al Papa es un souvenir que da brillo especial a algunos despachos menemistas.

Caselli, un compondor en situaciones delicadas para el Gobierno, pegó ayer un portazo, pero Bauzá no está preocupado. Sabe que su ex colaborador de confianza es fiel a las tradiciones italianas y jamás violaría la ley de la Omer-tá. El ex subsecretario de Acción de Gobierno quiere seguir vinculado al poder y un paso en falso puede cerrarle todas las puertas que hasta hoy abre con gran facilidad.

Eduardo Bauzá,
secretario general
de la Presidencia.



Señor Presidente de la Nación Argentina Dr. Carlos Saúl Menem S / D

De nuestra mayor consideración:

LIBERTAD CON RESPONSABILIDAD, SI MONOPOLIO, NO

La Ley de Obras Sociales es monopólica y totalitaria, conculca los derechos constitucionales de "libre asociación y elección" y "usar y disponer de su propiedad (por ende su dinero-su salario)", puntualizando la C.N. en forma por demás destaca en su artículo 19º) el libre señorío de los dictados de la conciencia y los derechos de terceros y el artículo 29º) consagra la inalterabilidad de los derechos del individuo aunque estos se reglamenten legislativamente, es decir que los derechos constitucionales no pueden ser desconocidos por ley, decreto, resolución, etc. y la invocación a los bienes comunes no puede significar la desaparición de la persona humana, pues ésta sería la negación de la democracia y la argentinidad.

La Constitución Nacional defiende por sobre todas las cosas la libertad del individuo, quien para cumplir en forma plena los valores a que aspira en la vida humana por autodeterminación o elaboración asentida o convenida, valores que únicamente se pueden realizar respetando la libre determinación individual y nadie aún menos **EL ESTADO** puede concurrir para mermarlo o anularlo.

Sr. Presidente, en nuestro caso se trata de derecho a la **SALUD** que es elegir la entidad y los medios para prevenir enfermedades y los expertos que la curan, y que es fundamental para la existencia. Ese **INTERÉS HUMANO** promovió la creación de **MUTUALES**, prácticamente con la misma patria, es decir, con mucha antelación a las obras sociales y al PAMI.

En consecuencia, no puede obligarse bajo ningún punto de vista a un doble aporte, voluntario uno con la entidad creada y obligatorio el otro, posterior, con el agravante que no todos están en una situación económica del doble desembolso, viéndose en esos casos dejar la mutual que contribuyeron a formar con un verdadero espíritu **PREVISOR Y SOLIDARIO**, fruto de la iniciativa privada.

Conforme la encíclica Mater et Magistra del Papa Juan XXIII, debe prestarse ayuda a los individuos del cuerpo social, pero **NO DESTRUIRLOS Y ABSORBERLOS**.

Todo monopolio es malo y aun menos condice con las expresiones de libertad que se pregonan.

Reiteramos, la Nación necesita una ley de salud para todos sus habitantes, inclusive los indigentes, no excluyendo en sus prestadores a nadie, llámese obra social, clínica, colegio o federación médica, prepagas, mutual, cooperativa, ente nacional, provincial, municipal, etc. yendo los aportes y retenciones al **ENTE PRESTADOR** en un todo de acuerdo con lo que determine la **LEY DE SALUD**. También debemos recordar que el Primer Triunvirato patrio abolió la **ESCLAVITUD Y EL MONOPOLIO**.

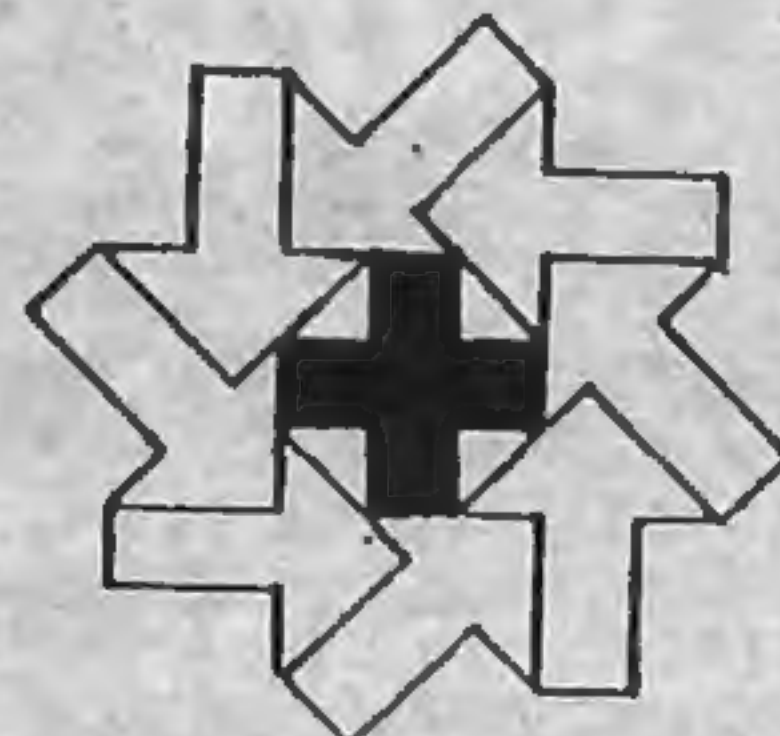
No obstante todos los retoques anunciados, la Ley de Obras Sociales continúa siendo **ANTICONSTITUCIONAL**.

Sr. Presidente, **CUANDO EL CIUDADANO NO PUEDE CULTIVAR Y DESARROLLAR SUS DERECHOS ESTABLECIDOS EN LA CONSTITUCIÓN NACIONAL, LA LIBERTAD CON RESPONSABILIDAD Y LA JUSTICIA SON UN FANTASMA.**

Sin otro particular, saludamos a Ud. muy atentamente.

CORA ARCE DE GUALCO
Secretaria

ORESTE CALDERATO
Presidente



MUTUAL DEL PERSONAL DE AGUA Y ENERGIA ELECTRICA
"CAPITAL FEDERAL"

PRIEBKE

Las demoras no terminan

(Por Raúl Kollmann) La Cámara Federal de General Roca aceptó ayer una prórroga pedida por los abogados de Erich Priebke y concedió nueve días hábiles más -que se empiezan a contar recién a partir del 7 de junio- para que la defensa presente su alegato. Con esta nueva demora, los plazos se extienden hasta casi fin de junio, por lo que la causa seguramente quedará posteriormente paralizada a raíz de la feria judicial. Fuentes de la embajada de Italia, que desde hace casi un año reclama la extradición del ex capitán de la Gestapo, manifestaron su preocupación porque el proceso se sigue dilatando.

La resolución de la Cámara Federal de General Roca llama la atención porque prácticamente desconoce un reciente fallo de la Corte Suprema referido al caso Priebke. "Debe resolverse su situación sin dilaciones", dijo el máximo tribunal. Hay que recordar también que la misma Cámara de General Roca había fallado en favor de Priebke en los últimos meses de 1994, cuando convalidó un

pedido de la defensa para que se traduzcan al castellano más de cien mil fojas de viejos juicios realizados en Italia a fines de la guerra. Ese trámite hubiera demorado la extradición por más de un año y fue posteriormente desestimado por la Corte que ordenó una pronta resolución del caso.

En la mañana de ayer, el fiscal Helvesio Barbas pidió a la Cámara que revoque esta nueva prórroga porque "carece de fundamentos" y sostuvo que en todo caso sólo se le otorguen dos días más a la defensa de Priebke para que se expida. Al mismo tiempo, fuentes de la embajada italiana volvieron a manifestar su disgusto: "Esto podría llevar todo el proceso de extradición a agosto o septiembre. Parece que estuvieran esperando que Priebke se enferme aún más o alguna otra cosa", dijo la fuente.

El ex capitán de la Gestapo cumple arresto domiciliario en su casa de Bariloche y es reclamado por la justicia italiana por su participación en los fusilamientos conocidos como la Masacre de las Fosas Ardeatinas.

(Por Alejandra Rey) Los que lo rodean se ilusionan con que es "el hombre de la unidad" del radicalismo. Cuidadoso, Fernando de la Rúa prefiere decir que trata de hacer un "aporte" para la unidad de la UCR y de ese modo explica sus recientes en-

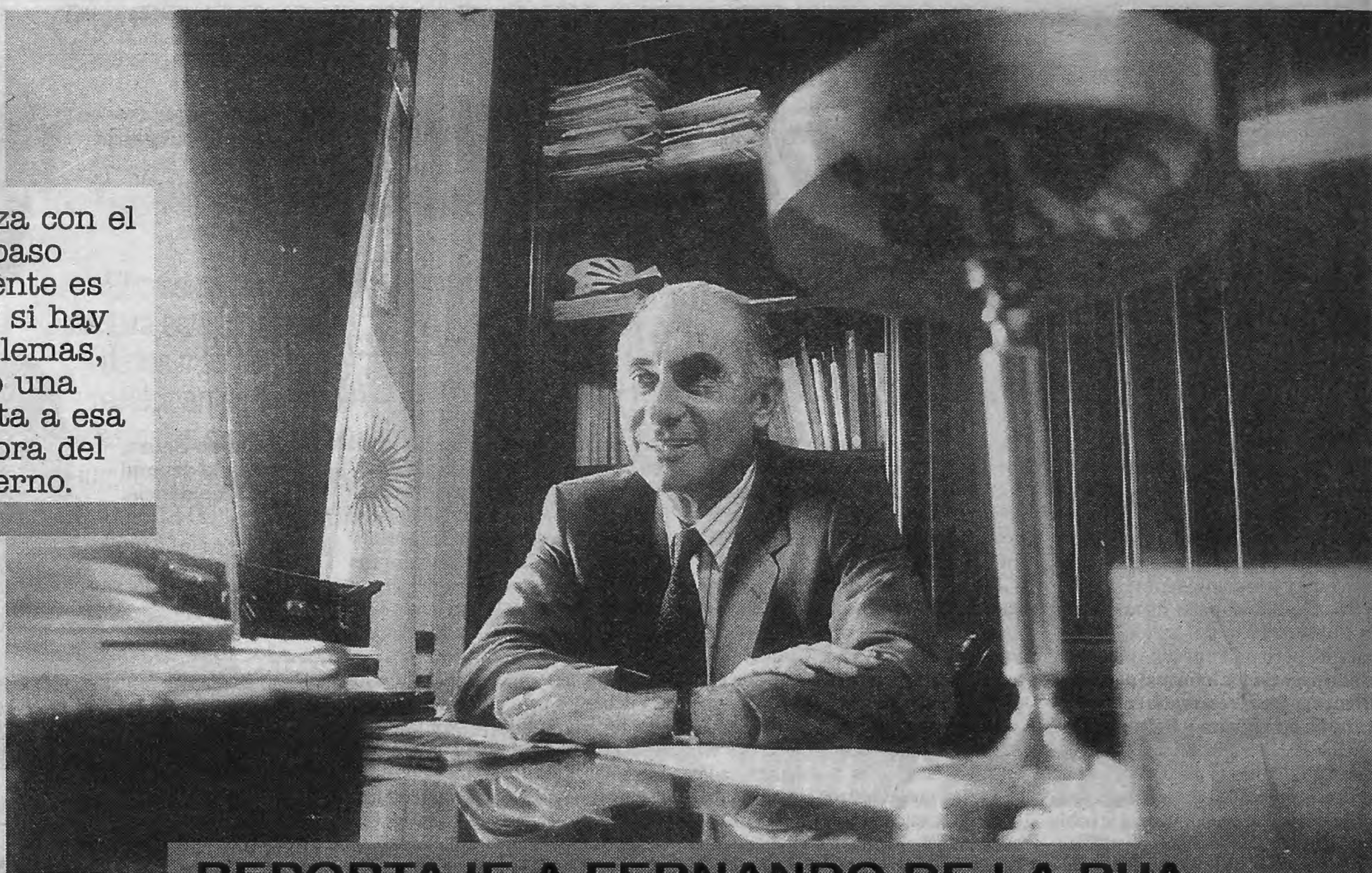
cuentros con el gobernador Eduardo Angeloz y con los bonaerenses Melchor Posse, Leopoldo Moreau y Raúl Alconada Sempé, todos de distintas líneas internas de la UCR. Desvía la conversación hacia su candidatura a intendente de la Capital Federal, pero finalmente admite que "hubiera preferido que Alfonsín cumpliera con su promesa de alejarse de la conducción del partido después de las elecciones del 14 de mayo". Cautó, sintético en sus respuestas, el senador porteño afirma que una alianza con el Frepaso es sólo posible si hay ley de lemas y que "si no, cada partido tiene su estructura y hay que respetarlo".

Después del fracaso rotundo que tuvo la UCR en las elecciones, algunos lo promueven como el hombre de la unidad partidaria...

Es bueno ser prenda de unidad y ojalá que pueda cumplirlo. En la Capital convoqué a la unidad de todos los sectores y estamos trabajando juntos por un objetivo común: llegar a un gobierno autónomo. Justamente por esto es que tomamos distancia del conflicto del Comité Nacional. Claro que cualquier contribución que podamos hacer para que se den los cambios necesarios, la haremos. El reclamo de unidad en el partido es fundamental y hay pasos que se pueden dar y se deben dar si se actúa con sensatez.

¿Cuáles?
La sensatez y el sentido de responsabilidad: mirar más hacia afuera, a la sociedad y no tanto a la interna. Y recrear las bases comunes de convivencia dentro del partido que se

La alianza con el Frepaso solamente es posible si hay ley de lemas, como una respuesta a esa maniobra del Gobierno.



REPORTAJE A FERNANDO DE LA RUA

"Alfonsín hubiera hecho una gran contribución si dejaba el cargo"

vieron afectadas por las disidencias y los errores cometidos.

¿Y quién, a su juicio, no tiene ni sensatez ni responsabilidad para mirar hacia afuera y enmendar los errores?

Mi impresión es que todos tienen ganas de ser sensatos. La cuestión es

tener el coraje de serlo y evitar confrontaciones inútiles, de competencias por espacios de poder que hoy no existen. Y lo vamos a reconstruir en la confianza de la sociedad, que precisa de un partido estable y permanente como la UCR. Después del 14 de mayo se instaló el justicialismo como partido dominante y con el peligro de que se convierta en hegemónico. Y ante eso tenemos deberes que cumplir. Pero también, el 14 de mayo surge el Frepaso como segunda fuerza pero sólo en los votos, no en la estructura, porque la UCR tiene más gobiernos provinciales, intendentes y legisladores. Así que, cuando las cifras queden a distancia, se verá que la UCR es la oposición real. Esto hace mayor la responsabilidad de reorganizarnos para cumplir nuestra misión de ser alternativa.

Parece que no quiere contestar la pregunta: ¿se siente o no se siente el hombre de la unidad?

(Sonríe por primera vez.) Bueno, el hombre exclusivo de la unidad no, pero sí estoy convencido de la unidad en la UCR y voy a contribuir a lograrlo. Pero de ninguna manera me siento "el hombre", en singular. Creo que todos los radicales debemos trabajar para eso.

Pero la pregunta es para De la Rúa. El radicalismo acaba de sufrir una debacle electoral y no parece claro quién podría encabezar la recomposición partidaria.

Algunas cosas he hecho en procura de la unidad. No puedo decir cuáles, precisamente para ayudar a ese proceso.

¿Ni siquiera va a dar una pista?

No. Sólo le puedo decir que ayude mucho y que quiero prestar una contribución a la unidad.

Problemas de otra manera: ¿cuál sería para usted el cambio ideal?

Lo ideal parece inalcanzable. Yo afirmé que Alfonsín hubiera hecho una gran contribución al partido si cumplía con lo que dijo antes de las elecciones del 14: que se alejaba. Es cierto que tiene mandato y depende de una decisión personal, que nunca tomé y, en cambio, siguió otro camino.

El senador y candidato a intendente porteño cree que hay que buscar una "salida racional" a la interna radical y que Eduardo Angeloz puede suceder a Raúl Alfonsín sólo si es "el candidato de todos". Además, reiteró su rechazo a la ley de lemas.

¿Usted está de acuerdo con crear una cúpula paralela al Comité Nacional si Alfonsín no se va, como plantean Storani-Casella?

Si eso pasara significaría que el cambio, que la unidad, habrían fracasado. Espero que no se dé y que se encuentre un camino de racionalidad para solucionar estas cosas. Porejemplo, se habla de la alternativa de Angeloz al frente del Comité Nacional: si él es puesto por un sector, es inviable. Si, en cambio, es el candidato de todos y alcanza para la unidad del partido, es otra cosa.

Eso charló con Angeloz el jueves?

Sí. Le expresé mi punto de vista, que es éste.

Cambiamos de tema. Usted y Bordón coincidieron en que si hay ley de lemas en la Capital harían una alianza. ¿Por qué no hacerla antes?

Porque la alianza con el Frepaso solamente es posible si hay ley de lemas, como una respuesta a esa maniobra. Queremos respetar la independencia de cada partido para que vaya con su candidato.

Si hay un común denominador en este punto, por qué no puede darse una alianza?

Eso es otra cosa. Usted habla de otra etapa que no ha sido considerada porque con Bordón no hablamos: hasta ahora sólo se produjo un cruzamiento radial en el que coincidimos. Después sí me lo encontré en el Senado, y le expresé mi satisfacción por

esa coincidencia. El hecho de no hacer alianzas antes pasa por un respeto político: ellos tienen su estructura, sus candidatos y van a ir a internas, de modo que no se puede hablar de una alianza antes. Salvo que exista la ley de lemas.

¿Y se dará?

No sé si es una decisión, un proyecto o una insinuación del oficialismo. Tengo la esperanza de que sólo sea una insinuación. La ley de lemas desvirtúa el principio democrático, avanza sobre la autonomía, viola la Constitución y transfiere a la sociedad la interna del justicialismo que es el único motivo que los mueve para instalar el tema.

De todos modos este gobierno ya violó la Constitución al demorar las leyes para convocar a la Convención Estatuyente.

Sí y es muy malo. La violación del plazo es grave porque pone en crisis el estado de derecho y nosotros vamos a pelear para que se cumpla.

No tiene miedo de que a la hora de votar el electorado piense que usted y la gente de Bordón son lo mismo?

Bordón no es candidato.

Bueno, pero podría apadrinar a alguno y eso tiene siempre una connotación.

(Se ríe.) No siempre. Yo no puedo decir lo mismo.

Se refiere a Martha Mercader?

Sí. Fue una digna candidata pero a la gente no le gustó. Yo competiré con los candidatos que se presenten, con reglas claras.

Por parte de la oposición están en carrera usted, La Porta e Ibarra. Los tres aparecen hasta ahora con planteos similares ¿Esto no lo preocupa?

Es una gran cosa para la ciudad de Buenos Aires que haya muchos candidatos respetados y respetables. Para mí, como candidato, es mejor competir con hombres de bien.

Pero no teme que el electorado...?

...pero no. Hubo varias preguntas que comenzaron con la palabra miedo. Yo no le temo a nada, ni a la oscuridad.

Papá, father, père, tata, pai, tate, aba, papito,...

Hay muchas formas de decir **PADRE**. Hay muy pocas de homenajearlo

Publicite sus productos en

Página/12

Solicite información sobre nuestros planes y tarifas promocionales

Dto. de publicidad

342-6000

(Lineas rotativas)

18 de junio
"Día del Padre"

LOS DIPUTADOS BONAERENSES DEL FRENTE

No los une el amor sino el Frepaso

(Por Ernesto Semán) "En esa lista, yo no voy cuarto ni loco", advirtió Juan Carlos Olima. Así empezó, hace dos meses, la última reunión entre José Octavio Bordón y Carlos "Chacho" Alvarez para acordar las candidaturas del Frepaso en la provincia de Buenos Aires. Ni loco o no, el referente bordonista en el distrito y embajador de carrera quedó en la boleta detrás de sus actuales compañeros de bancada Juan Pablo Cafiero, Mary Sánchez y Rodolfo Rodil, todos ellos del Frente Grande. Las relaciones nunca mejoraron y, con ese comienzo, es muy difícil que los nueve diputados bonaerenses de la alianza funcionen con la uniformidad de los justicialistas alineados detrás de Eduardo Duhalde. Aunque los cinco frentistas, dos bordonistas, un ex radical y un demócrata cristiano sacaron más de un tercio de los votos del Frepaso en todo el país y ocupan una porción similar del bloque de diputados.

Duro de negociar

La primera tarea que le tocó a Olima en la política territorial fue armar el bordonismo en el distrito más grande del país casi desde la nada, y disputarles a los más aguerridos seguidores de Chacho Alvarez un espacio en las listas nacionales y provinciales. Fue el único triunfo importante del FG en las internas abiertas del 26 de febrero, y luego de una

Nueve de los veintisiete diputados con que contará el Frepaso a partir del 10 de diciembre son bonaerenses. Es el sector más numeroso y también el más heterogéneo.



Ex radical Raimundi, chachistas Mary Sánchez y Juampi Cafiero, y bordonista Olima.

dura negociación sólo le cedieron al PAIS dos lugares: uno quedó para Olima y el otro para Marita Goñi, una joven dirigente bordonista de Necochea.

Fue uno de los servicios más difíciles e importantes que le ofreció a Bordón. De poco le sirvió su carrera de embajador —en 1974, negoció en nombre del gobierno de Perón el acuerdo con Uruguay por el Río de la Plata— en esta nueva tarea, y se ganó una amplia lista de enemigos: Guardia de Hierro lo acusó de ser quien le prohibió llevar a Bordón en sus boletas y los frentistas de presionar para que Mary Sánchez bajara de la lista. Luego, los propios bordonistas hicieron pintadas cerca de su oficina acusándolo de haber "entregado" al PAIS en la provincia por tolerar la presencia de la dirigente docente y hasta Alberto Flamarique —mano derecha de Bordón— se negó a firmar el acuerdo final en aquella reunión.

A pesar de las críticas recibidas, aún forma parte del círculo de allegados que comparten la toma de decisiones con Bordón. Más allá de la diputación, su tarea seguirá siendo construir el bordonismo en el distrito —Olima está convencido de que Bordón sucederá a Carlos Menem en 1999, y trabaja para ese proyecto—, pero tampoco la tendrá fácil: el PAIS quedó con sólo dos diputados nacionales y un 20 por ciento de los 102 concejales.

Chachismo puro



Marcela Bordenave.

En la bancada frentista, Juan Pablo Cafiero y Marcela Bordenave (ver aparte) son los diputados electos que más cerca están de los afectos de Chacho Alvarez, pero Mary Sánchez ya hizo un vínculo político más que sólido. Resistió la embestida de Bordón para sacarla de la lista, y en eso incidió el aval del líder frentista, aunque la dirigente docente ingresó al Frente Grande junto a Fernando Solanas y se acercó a él luego de las elecciones de constituyentes. El viraje fue brusco, como es su estilo, y el cineasta no se cansa de hablar mal de ella.

Con el bordonismo no hubo pase de facturas: algunas complicaciones en su salud amortiguaron un enfrentamiento personal con Olima que habría pasado a la historia. Tiene buena parte del sindicato de docentes bonaerenses de su lado y es la dirigente del Frepaso que tiene más estruc-

tura política propia. Su peso le valió la conducción del FG en el distrito, desde donde lanzará hoy, junto a Rodil y "Juampi" Cafiero, el partido único del Frente Grande, uno de los anhelos inmediatos de Alvarez.

Cafiero es la segunda pata del chachismo en el bloque de los bonaerenses. Junto a Alvarez son los dos únicos miembros del Grupo de los 8 que estarán en la Cámara baja a partir del

10 de diciembre. Su prueba de fidelidad mayor al líder frentista la dio en 1993, cuando se bajó de la lista de diputados para cedérselo a Solanas, a pedido de Alvarez.

"Pero decime, ¿vos a quién votaste el domingo?", fue la frase célebre de Rodil, otro de los chachistas: se lo preguntó a Chacho Alvarez luego de la interna abierta, tras un desmesurado elogio a Bordón del diputado

porteño. Con su resistente Ford rural modelo 75, Alvarez recorrió el conurbano bonaerense para esa interna, y luego para el 14 de mayo. Rodil será diputado por primera vez; fue secretario del bloque de concejales justicialistas de Morón en 1983 y funcionario del gobierno de Antonio Cafiero.

Y los otros

El último frentista del bloque bonaerense es Jorge Villalba, un hombre de Carlos Auyero, apoderado del FG provincial y de bajo perfil político. Héctor Gatti fue compañero de Auyero en la Democracia Cristiana, pero a diferencia de éste nunca abandonó la DC. Ingresó a la Cámara en alianza con el menemismo, en 1989, y el 14 de mayo logró la reelección, por el Frepaso. Será el único sobreviviente de la DC en el Congreso.

Carlos Raimundi posee un récord difícil de igualar: en tres meses perdió dos internas a presidente —en la UCR junto Storani contra Massaccesi, y en el Frepaso junto a Alvarez contra Bordón—, y pese a eso logró una de las nueve bancas que la alianza obtuvo por la provincia. Para tener menos sobresaltos de aquí en adelante, el ex radical se prepara a armar una agrupación propia, posiblemente junto a Dante Caputo. Es uno de los tres bonaerenses que ya fue diputado —los otros son Cafiero y Gatti—; en 1989, había ingresado a la Cámara por la UCR, en la lista que encabezaba Ernesto Figueras.

"Para volver a creer"

(Por E.S.) La futura diputada Marcela Bordenave disfruta demostrando que no reniega de su pasado: "Yo nací en la ciudad Eva Perón", dice para provocar, recordando el nombre de La Plata en la década del 50. El lunes pasado cumplió 45 años, diez de los cuales los pasó junto a Germán Abdala. Antes y durante la enfermedad del sindicalista, su imagen es, sobre todo, la de una mujer luchadora: en la fundación de CTERA en los '70 junto a sus compañeros de banca Mary Sánchez y Alfredo Bravo, o al lado de Abdala. "Sin ella, yo no existiría", decía él al final de su vida.

"Un párrafo aparte merece el coraje y el amor de Marcela, su compañera, quien durante más de seis años no supo lo que significaba separar su cuerpo del de Germán", escribió Chacho Alvarez en este diario el día después de la muerte de Abdala. "Con esto siento que recupero mi identidad", comenta ella ahora. En esa identidad se funden el peronismo, su carrera sindical, el trabajo picando carne en el frigorífico Swift, la militancia junto a Abdala primero en el MUSO del justicialismo y luego en el Grupo de los 8, y su adhesión incondicional a Chacho Alvarez. "El mío es un cargo para llevar adelante y acompañar los conflictos sociales, para eso está el Congreso", sostiene. Aunque sabe que ese espíritu no es compartido por todos en el Frepaso, está a favor de un bloque único de diputados "para que las decisiones sean colectivas y la gente sienta que es posible volver a creer en la política".

SOLICITADA

PATENTES :

¿SE PUEDE REGALAR LO QUE NO ES DE UNO?

- * Por el art. 45 y siguientes (Proyecto de ley de Patentes 24.481) un nuevo Instituto Nacional de la Propiedad Industrial está facultado a tomar cualquier patente en cualquier campo de la ciencia y la tecnología, como: aviación, informática, maquinarias, petróleo, química, telefonía, etc., y entregársela a imitadores !!!
- * Con respecto a las invenciones farmacéuticas, incluso las que se desarrollen en el futuro hasta el año 2003, el art. 104 y otros proclaman que podrán ser usurpadas por cualquiera gratuitamente.
- * El art. 36 autoriza violaciones mediante importaciones.

Estos son algunos ejemplos de muchos artículos que violan el Tratado GATT-TRIPS, otros acuerdos internacionales y nuestra propia Constitución. Desconocen, por tanto, derechos fundamentales de todos los inventores, argentinos y extranjeros, grandes o pequeños.

**LA CONSTITUCIÓN ARGENTINA ESTABLECE QUE
LOS INVENTORES DEBEN TENER PLENA PROTECCIÓN,
NO DENTRO DE VARIOS AÑOS
SINO AYER, HOY Y MAÑANA.**



ASOCIACIÓN DE DERECHOS INTELECTUALES



ASOCIACION ARGENTINA DE INVENTORES

Llegó el frío y subió el gas

El ente regulador del gas, Enargás, autorizó ayer un aumento a partir del 1° de junio en el precio del fluido, aunque inferior al solicitado por las distribuidoras. En concreto, y para usuarios residenciales, Metrogás, que había pedido subir 3,43%, aumenta 2,66%. Gas Natural BAN pidió 2,67 y obtuvo 2,02%. Litoral Gas pretendía 2,93% y le autorizaron 2,38. El ente, presidido por Raúl García, no avaló finalmente que la suba fuese retroactiva al 1° de mayo, destacando que se hizo eco así de la preocupación expuesta por los usuarios y el ombudsman en la audiencia pública en que se discutió el reajuste tarifario. Para grandes usuarios el aumento oscilará entre 1 y 7 por ciento.

Allanaron el Banco Austral

El Banco Austral —suspendido hasta el 16 de agosto según informó el titular del BCRA, Roque Fernández— fue allanado ayer por la Federal por una causa en la que se investigan operaciones presuntamente fraudulentas en las que se habrían evaporado 25 millones de dólares. El Austral, propiedad del empresario uruguayo Carlos Ganduglia, habría simulado operaciones de exportación con empresas inexistentes del exterior, que luego debían ser pagadas por el Banco Central, obligadas por los convenios de la Asociación Latinoamericana de Integración (Aladi) vigentes. Las cuentas del banco están siendo auditadas por la consultora Deloitte.

En mayo no hubo inflación, pero tampoco demanda

La fuerte caída en el consumo fue la causa de que no hubiera aumentos en los precios. Mayoristas quedó en 0,3%.

La economía pudo ofrecer ayer una buena noticia al difundir la inflación de mayo, aunque la causa no sea precisamente para alegrarse. El índice de precios al consumidor no aumentó ni una décima el mes pasado, pero la ansiada "inflación cero" fue en cierto modo producto de la fuerte caída de ventas que está sufriendo el mercado interno en los últimos meses. El dato fue reconocido por el propio secretario de Programación Económica, Juan Llach, quien pronosticó que muchos precios seguirán descendiendo en los próximos meses, ya que "todavía no se verificó una baja significativa en los productos que tuvieron una retracción importante en sus ventas, como los bienes durables". Los consultores privados pronostican en cambio una leve tonificación para el segundo semestre del año, si se confirma una reaparición del crédito que reanime un poco la actividad económica. Por otra parte, los precios mayoristas subieron apenas el 0,3 por ciento (luego de un fuerte incremento en abril), mientras que los costos de la construcción cayeron el 0,5%.

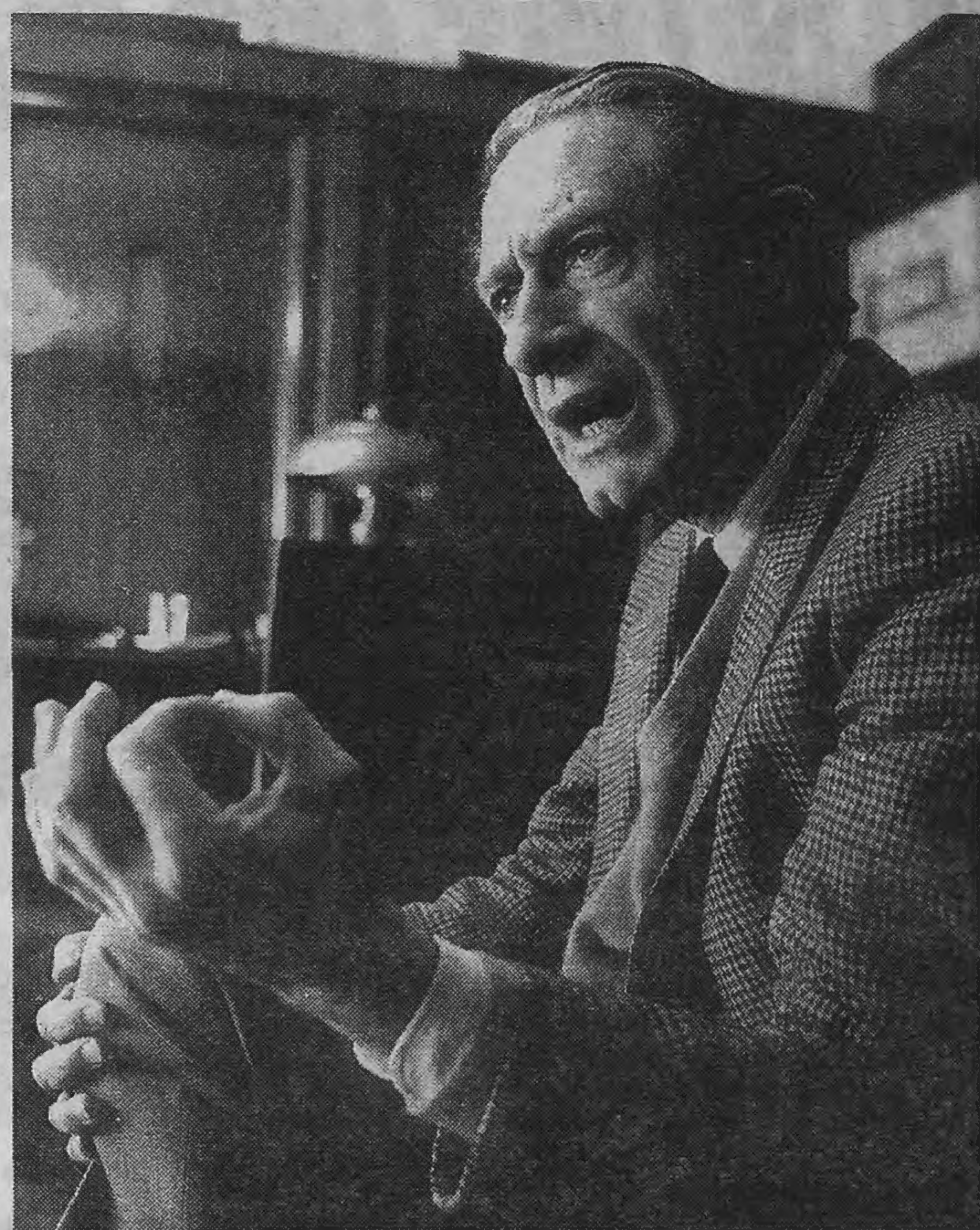
Llach atribuyó la buena performance del mes pasado a la caída en los precios de Alimentos y Bebidas (-0,1 por ciento) y Esparcimiento (-1,0%), compensada por alzas en las tarifas de electricidad y en los alquileres, que provocaron un aumento del 0,7 por ciento en el rubro Vivienda. Equipamiento del hogar, Transporte y Edu-

cación subieron el 0,2 por ciento cada uno.

El precio del pan, que en estos días volvió a inquietar a consumidores y Gobierno, aumentó el 1,4 por ciento, reflejando la presión de los precios internacionales del trigo y la harina. Los precios del cereal al por mayor subieron el mes pasado el 13,5 por ciento, abonando los aprestos de aumento en los mostradores que vienen anunciando los panaderos. Pero la posición no es unánime: ayer se conoció una declaración de la Federación Industrial de Panaderos de Buenos Aires asegurando que no subirán los precios al público, pero eso sí bajase la harina.

Para Daniel Sticco, consultor de Tendencias Económicas, el índice neutro de mayo fue posible gracias a que "abril y mayo fueron los peores meses para la demanda interna. Tanto fue así que nadie trasladó a precios el aumento de tres puntos en la tasa del IVA." Otro dato significativo es que servicios como los de salud, alquileres y colegios, "si bien no bajan como debieran, ya no son los motores de la inflación como en el pasado".

Para junio los especialistas proyectan una reanimación en los precios minoristas, que vendría de la mano de la reaparición del crédito. A eso habrá que agregar el impacto que tendrá en el índice el aumento en las tarifas de gas para los consumos residenciales. Ayer el Enargás autorizó subas en torno del 2,5 por ciento a las principales distribuidoras (ver aparte).



Juan José Llach, secretario de Programación Económica. "Habrá bajas mayores en bienes durables", vaticinó.

Mayo en la congeladora

	Mayo	5 meses	Año
Precios al consumidor (IPC)	0,0	1,3	4,3
Precios mayoristas (IPM)	0,3	4,3	9,6
Costo de la construcción	-0,5	4,8	5,7

Variación porcentual
Fuente: Indec.

Panorama

ECONOMICO

(Por Marcelo Zlotogwiazda)

Los encuestadores del Indec reentrevistaron en el verano a un grupo de personas que se habían declarado desempleadas en el relevamiento de octubre, aquél de donde resultó la tasa de desocupación record del 12,2 por ciento. De los 533 que volvieron a ser visitados, 135 estaban trabajando y 331 aún seguían buscando. Pero el dato más relevante es que los restantes 67 —alrededor de un 13 por ciento— habían perdido toda esperanza, retirando su oferta de mano de obra del mercado laboral. Esto deberá ser tenido muy en cuenta en julio o en agosto cuando se difunda el resultado de la encuesta que se realizó el mes pasado, debido a que el número que surja no estará reflejando en toda su magnitud un drama que se está expandiendo como una epidemia incontrolable, a tal punto que casi no hay quien no tenga en su familia o entre sus amigos a algún desocupado. La razón por la cual la tasa de desocupación de mayo subestimará el problema es de carácter metodológico. Esa tasa se calcula como el porcentaje de la Población Económicamente Activa (PEA) que no consigue un empleo, pero considera como PEA a todos aquellos que trabajan o que, estando desocupados, lo buscan activamente, y no a los desesperanzados que se autoexcluyen del mercado. Es decir que la tasa de desempleo de mayo será más baja de lo que hubiera sido si la PEA no se hubiese achicado como consecuencia de que muchos ni

LA EPIDEMIA DEL DESEMPLEO

siquiera están haciendo el intento, tal como se desprende de las reentrevistas que realizó el Indec. Pero aun así, será mayor que el 12,2 de octubre (¿14 por ciento?), debido a que fueron más los despedidos que los que se automarginaron.

Recordando que en octubre había alrededor de 1.700.000 desocupados y que según la muestra de reentrevistados un 13 por ciento abandonó la búsqueda, se puede conjeturar que en esa situación hay más de 200.000 personas. Este fenómeno de reducción de la oferta de trabajo se traducirá en una caída en lo que el Indec define como *tasa de actividad*: el cociente entre la PEA y la población total. No será una casualidad semántica sino una causalidad evidente que esa caída en la tasa de actividad coincida con un marcado enfriamiento en el nivel de actividad productiva, en particular de aquellos sectores (comercio y servicios en general) que sufren la retracción del consumo y no pueden aprovechar una favorable coyuntura para las exportaciones.

Viejo a los 28

En las 533 reentrevistas del Indec aparecieron algunas otras pistas para comprender la dura realidad de los desocupados. A los encuestadores les llamó la atención que varios de los que

respondieron que no conseguían trabajo por culpa de la edad eran jóvenes, dos de ellos de 27 y 28 años. La repregunta condujo a que Carrefour no contrata gente mayor de 25 años como repositor de góndola.

En este país donde algunos se sienten viejos con menos de 30 y en que el Presidente aconseja a los padres prohibirles a sus hijos universitarios concurrir a la marcha del próximo miércoles como quien reprende a un niño por abuso de golosinas, la educación es el principal factor de diferencia entre los que tienen chance de conseguir empleo y los que permanentemente bordean el precipicio de la desocupación. Aunque parezca una obviedad, no está de más resaltar que otra de las conclusiones de esa investigación fue la elevada proporción entre los desocupados de personas con menos de un nivel de instrucción secundario. Tampoco está de más subrayar que este gobierno entendió la reforma del Estado como un sinónimo de privatizaciones y se desentendió de las funciones básicas como salud, educación, justicia y vivienda. La intervención de Cavallo a la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (órgano encargado de controlar nada menos que a Telecom y Telefónica) y la remoción de los tres directores que habían sido

elegidos por concurso público, demuestra que ni siquiera la tan mentada profesionalización y jerarquización de la burocracia estatal tiene importancia cuando aparecen objetivos superiores: el ministronecesitaba eliminar a quienes se habían erigido en obstáculo a la reestructuración de las tarifas telefónicas y que con una reciente resolución les prohibieron a esos dos monopolios utilizar la red para competir en el negocio de la televisión por cable.

No sólo parte de la oferta laboral se retira doblegada del mercado. La demanda de trabajo por parte de las empresas fue en abril de este año un 35 por ciento menor que en igual mes del año pasado, y una tercera parte de lo que era en 1991 y 1992, el período de auge de la Convertibilidad. Así lo anticipó este diario el miércoles adelantándose a la difusión del Indec, que pese a tener lista la información no la da a conocer con la misma celeridad con que ayer repartió las planillas con el cero por ciento de inflación. Dado que el nivel de demanda laboral se calcula midiendo los avisos clasificados, basta observar el poquísimos espacio que estos días ocupan los rubros 11 y 12 de Clarín para pensar que la caída se ha profundizado. Curiosamente, de aquellas 533 reentrevistas también surgió que el 80 por

ciento de los desocupados no busca trabajo con los clasificados, tal vez porque el mango ni les alcanza para comprar el diario.

De los 533 reentrevistados sólo el 2,5 por ciento cobraba el seguro de desempleo, la institución que siempre olvidan mencionar los funcionarios cuando tratan de consolar diciendo que la desocupación es aquí todavía inferior a varios países europeos: cierto es que, como España, hay varios con una tasa de desocupación mayor; tan cierto como que allí el Estado no los deja a la deriva. Aquí, en cambio, el Plan Social 1995 que el secretario de Desarrollo Social, Eduardo Amadeo, presentó ayer prevé que el subsidio por desempleo beneficiará sólo a 95.000 personas.

Corriéndose al interior

La primera ola de despidos fue en el sector público, las empresas privatizadas y en la industria. Con la caída del consumo y la crisis financiera se abrió la etapa de racionalización en el comercio, los bancos y los servicios en general. Según algunos, lo que sigue es el recorte en las provincias, comenzando por los empleados públicos. Por ejemplo Guillermo Mondino, titular del centro de investigaciones de la Fundación Mediterránea, calcula que el

OBRA SOCIAL EN TERAPIA

APS no tiene remedio

La obra social empresaria APS ya venía mal, cuando a Cavallo se le ocurrió bloquearle 22 millones. Así fue como ayer se presentó en convocatoria de acreedores.

(Por Raúl Dellatorre) Cansados de esperar que Domingo Cavallo abriera el puño, los directivos de la obra social empresaria APS resolvieron ayer presentarse en convocatoria de acreedores. Las autoridades surgidas de la normalización de la entidad habían solicitado al Gobierno la devolución de 22 millones de pesos retenidos en exceso por la Anssal, pero, pese a la opinión favorable del Ministerio de Salud y de la propia administradora de los fondos, Economía se abrazó a la caja y dejó a APS sin los recursos salvadores. Osvaldo Cornide fue el último interventor de la entidad, designado a instancias del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, en febrero de 1994. Cuando asumió, el pasivo de APS alcanzaba a 25 millones de dólares; al dejar el cargo, quince meses después, los compromisos con terceros llegaban a 46 millones.

El número dos de la conducción surgida tras la normalización de APS, Guillermo Gómez Galizia, señaló ayer a *Página/12* que las nuevas autoridades se encontraron, al asumir, con "una situación económica muy difícil, con las cuentas bancarias embargadas y problemas de todo tipo; algunos, incluso, en manos de la Justicia". A menos de un mes de asumir, la nueva conducción se enfrentó además al "intempestivo corte de servicios por parte de Amsa y Medicus", las dos prepagas que brindaban las

prestaciones a los 45 mil afiliados". Amsa había sido contratada bajo la gestión del ex interventor Cornide en diciembre de 1994. Como consecuencia del atraso en los pagos, Amsa rescindió el contrato el viernes 26 de mayo, y el lunes 29 envió una nota a los afiliados de APS ofreciéndoles asociarse a su propio servicio. "En relación con la situación que se ha planteado —dice la carta remitida el lunes—, un grupo numeroso de beneficiarios ha solicitado continuar con los servicios de Amsa", lo que sólo puede haber ocurrido, siendo estrictos, durante el fin de semana, ya que "la situación" aludida se planteó a partir de la rescisión de contrato, el viernes anterior.

La tentadora epístola les ofrecía a los futuros ex afiliados de APS reconocerles la antigüedad y otorgarles, a cargo de Amsa, un descuento en farmacias y odontología. Junto a la carta, la prepa remitió la factura correspondiente a junio, "que de ser cancelada ratificaría su deseo de continuar en nuestra empresa".

Con la normalización de la entidad, en la última semana de abril pasado fue designado presidente Elías Soso, un empresario cercano a Cornide, según fuentes conocedoras de esa obra social. Cornide, ex interventor durante 15 meses, conservó un asiento como vocal en la nueva conducción, en representación de la Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias, CAME.

La primera misión a la que se consagró la flamante dirección de APS fue el rescate de 22 millones de pesos retenidos en la Anssal en concepto de Fondo Solidario de Redistribución. Este se conforma con el 15% de la recaudación por aportes obligatorios de todas las obras sociales del país. Las autoridades de APS adujeron que aquel importe correspondía a retenciones sobre aportes optativos de sus afiliados y, supuestamente, no alcanzados por el descuento para el fondo. Según señaló Gómez Galizia a este diario, el ministro Alberto Mazza y las autoridades de la Anssal, encabezadas por José Luis Lingieri, habían prestado su acuerdo para el reintegro, no así Economía.

Aunque nadie lo admita explícitamente, todos sospechan que detrás de la negativa de Economía hay móviles políticos, ya que los fondos eran imprescindibles para salvar la gestión de los funcionarios apadrinados por Bauzá. Desde otra vereda, se advierte que la presentación en convocatoria es también una respuesta política que busca presionar a Cavallo para que suelte los fondos.

Osvaldo Cornide, titular de CAME y hombre fuerte de APS.



REFINANCIÓ SU DEUDA A 5 AÑOS

Alto Paraná tira más papeles

(Por Alfredo Zaiat) Dos meses después de anunciar que no cumpliría con el pago de su Obligación Negociable, la empresa Alto Paraná obtuvo ayer de sus acreedores la refinanciación de ese pasivo. Los principales tenedores de esos papeles —el poderoso banco japonés Yamaichi y Fidelity, uno de los más importantes fondos de inversión estadounidenses— aceptaron que los 60 millones de dólares que no cobraron en marzo sean incluidos en un plan de saneamiento financiero. Vale recordar que el incumplimiento de la papelera, cuyo titular es Ricardo Handley, había sido duramente fustigado en su momento por Domingo Cavallo. En esos meses, el *default* (cesación de pagos) de Alto Paraná produjo fuertes cimbronazos en el mercado de capitales local, debido a que la región estaba padeciendo el denominado efecto Tequila, con una fuga histérica de los inversores extranjeros de las plazas latinoamericanas.

El programa de salvataje financiero de la papelera, diseñado por el broker estadounidense Salomon Brothers, consiste en la refinanciación de aquella deuda más otra de 20 millones —un préstamo otorgado en diciembre del año pasado por el inglés West Merchant Bank— a cinco años, con una gracia de dos y medio. El nuevo bono tendrá una única amortización al quinto año y devengará una tasa del 14 por ciento anual, renta que deberá pagar-

se cada seis meses. El acuerdo tiene una cláusula peculiar: Alto Paraná —manejada en partes iguales por Citicorp Equity Investments y un grupo de 37 bancos— cancelará anticipadamente esa deuda sólo si sus utilidades son mayores a las previstas en ese período.

Este beneficio también fue otorgado a los bancos acreedores, que reclaman una deuda de 110 millones de dólares más 10 millones por intereses vencidos. Para ello se tiene que cumplir la siguiente condición: Alto Paraná tiene que ganar por lo menos 70 millones de dólares anuales en sus próximos ejercicios (de esa cifra, 20 millones se destinarán a financiar proyectos de inversión). La ganancia excedente a ese monto se distribuirá entre los tenedores del nuevo bono y los bancos acreedores, en una propor-

ción de 45 y 55 por ciento, respectivamente.

Esta zanañoria fue aceptada por los financistas debido a que Alto Paraná registró un brusco giro en su rentabilidad: en su balance a nueve meses, cerrado en marzo, la papelera mostró una ganancia de 25 millones de dólares, cuando en igual período anterior había contabilizado un quebranto de 37 millones. Los banqueros que manejan Alto Paraná están seguros de que en el próximo balance anual obtendrán por lo menos una utilidad de 50 millones de dólares. Este pronóstico optimista tiene sustento en el importante salto que describió el precio internacional de la pasta celulósica en el último año, al pasar de 310 a casi 800 dólares la tonelada. Alto Paraná exporta el 60 por ciento de su producción.

Bravo por los telefónicos

El diputado socialdemócrata Alfredo Bravo está procurando que el Congreso le requiera al Poder Ejecutivo retrotraer una instrucción impartida por decreto al Banco Ciudad. Por ella se le dan 15 días al banco comunal para recomprarles las acciones del Programa de Propiedad Participada a los ex telefónicos. Es decir, a quienes dejaron de pertenecer a Telefónica o Telecom. Ese rescate compulsivo se realiza a un valor superior al fijado en su momento para cederles las acciones a los trabajadores, pero muy inferior a su actual cotización bursátil. Este episodio viene a sumarse a la larga controversia que envuelve a este PPP, incluyendo causas judiciales en las que aparece muy comprometida la situación del secretario de Obras Públicas y Comunicaciones, Wylían Otrera, hombre de confianza del ministro Cavallo.

Según sostiene Bravo, el decreto 682, que pretende acelerar la recaptura de acciones, "priva de su propiedad a unos 20 mil accionistas, a quienes se obliga a desprenderse de su patrimonio sin que exista una ley que lo imponga". En concreto, la recompra es una disposición del

Acuerdo General de Transferencia, pero éste "no existe" —tal como recuerda Bravo— porque no fue firmado por los telefónicos. Esta es, precisamente, una de las graves irregularidades que investiga el juez Adolfo Bagnasco y por las que allanó las oficinas de Otrera en Economía.

El diputado docente equipara esta recompra con una confiscación porque a cada acción se le fijó un precio de \$1,18 (en la Bolsa están a \$2,78, si se trata de Telefónica, y a \$5,02 las de Telecom). De aquel valor sólo se pagará un 25% al contado, y el resto en un indeterminado número de cuotas. Para forzar el acatamiento, el decreto dispuso que cuando los ex telefónicos se presenten a cobrar los dividendos correspondientes a 1993 y 1994, el Ciudad les sustituirá los certificados de titularidad de las acciones por un boleto de compra-venta.



conjunto de los gobiernos provinciales tendrá en 1995 un déficit fiscal de 3.500 millones de pesos, y como especula que difícilmente el gobierno central contribuya a tapar ese agujero, deja abierta la alternativa de que variable de ajuste sean los trabajadores públicos: 3.500 millones equivale a una cuarta parte de la masa salarial de los respuuestos provinciales. El virus de desempleo es a su vez correa de transmisión de otros males. Que en los últimos cinco meses el número de aportantes a la AFJP haya disminuido en 100.000 pese a que la cantidad de afiliados subió en 300.000, tendrá algo que ver seguramente con que muchos se han quedado sin trabajo. Y como a menor trabajo menor consumo, es lógico que en mayo y por cuarto mes consecutivo la recaudación tributaria haya sido menor a la de igual mes del año pasado.

Inevitablemente, con el deterioro de la situación fiscal se irá agravando la necesidad de planteos, tanto en materia de impuestos como de gasto público. Para un país desacostumbrado a darle escasa importancia a lo que el principal instrumento de política económica, será una nueva oportunidad para que los satisfechos fueren una corrección hacia un sistema más equitativo, si es que previamente tiene en claro —como señalan Charles Hampden-Turner y J. J. Tompenaars en *Las siete culturas del capitalismo*— que "el capitalismo no es monolítico. No es una manera de optar. Es un conjunto de opciones".

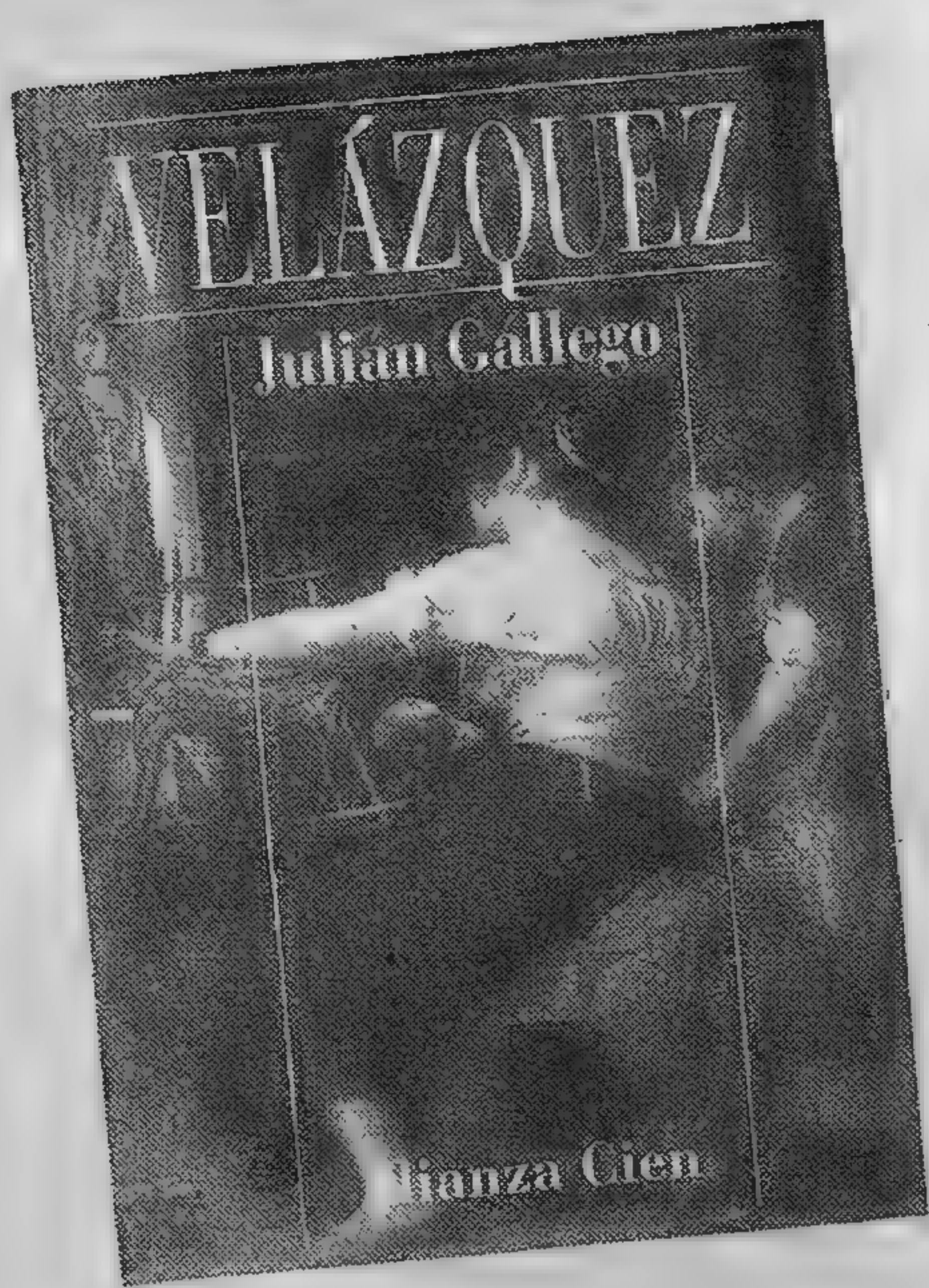
La Bolsa salió de pobre

Las acciones revirtieron ayer la pálida performance de las últimas ruedas y se apuntaron un alza de 4,4 por ciento, con un volumen de negocios de 27,7 millones de pesos. El balance de la rueda arrojó 20 alzas, sólo 3 bajas y 9 empresas sin modificaciones. Entre los avances más importantes se destacaron las mejoras de Bagley, que creció 10 por ciento; de Astra, que aumentó 9,2; el Fondo Brasil Equity, con una suba de 7,8%, y Baesa, que cerró con un saldo positivo de 7,4 por ciento.

Por su parte, YPF cotizó a 20,6 pe-

sos, tras un mínimo de 20,4 y un máximo de 20,7, aumentado 3 puntos respecto del cierre anterior. La petrolera informó, en tanto, que la Comisión Nacional de Valores le autorizó la emisión del segundo tramo de una ON por 400 millones de dólares, bono que tiene la garantía de créditos de exportación de petróleo contra la Empresa Nacional del Petróleo de Chile (ENAP).

Por otro lado, el Banco Central renovó 545 de los 559,3 millones de pesos en pases, al tiempo que absorbió 134,3 millones, pagando 5,5 por ciento anual.



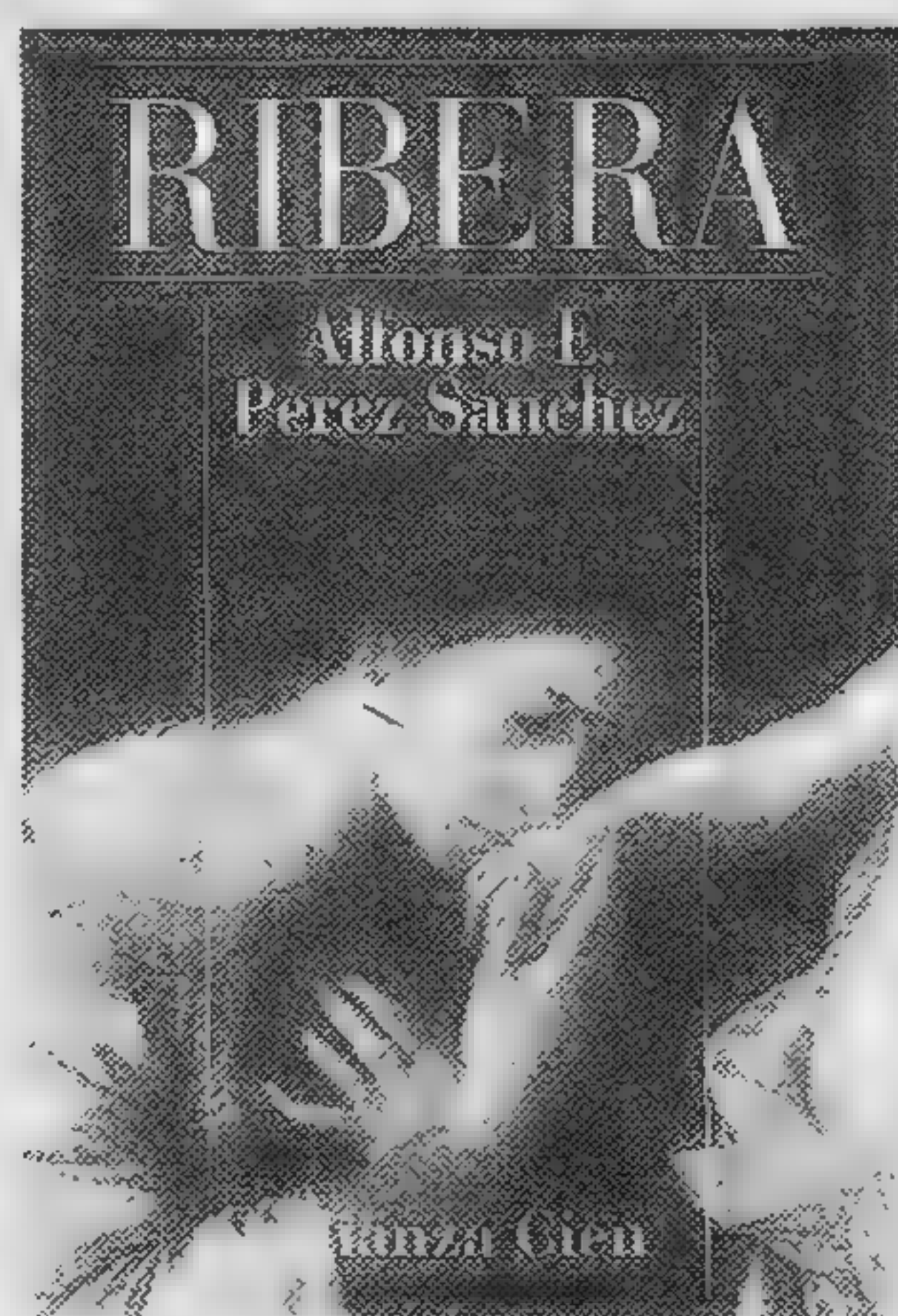
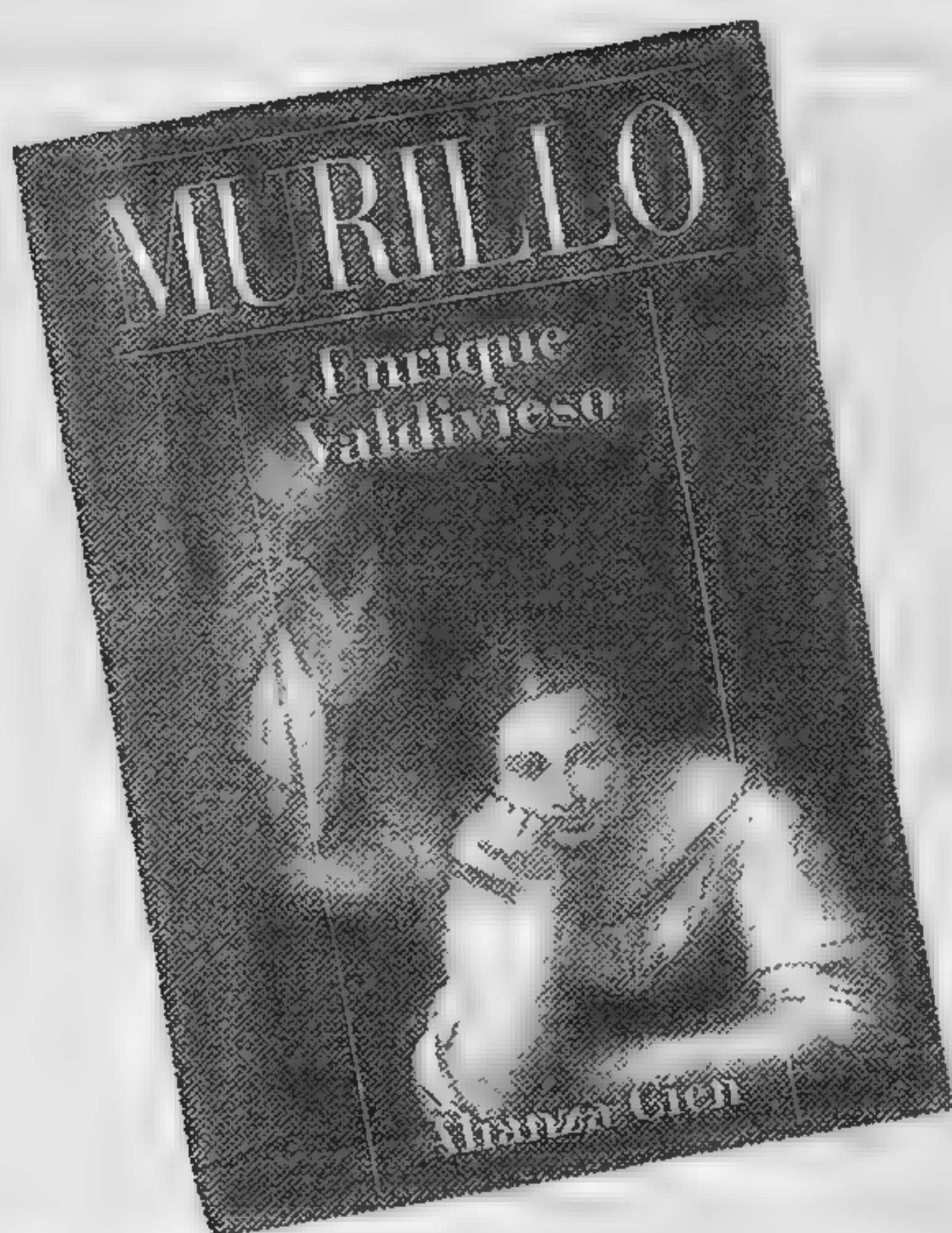
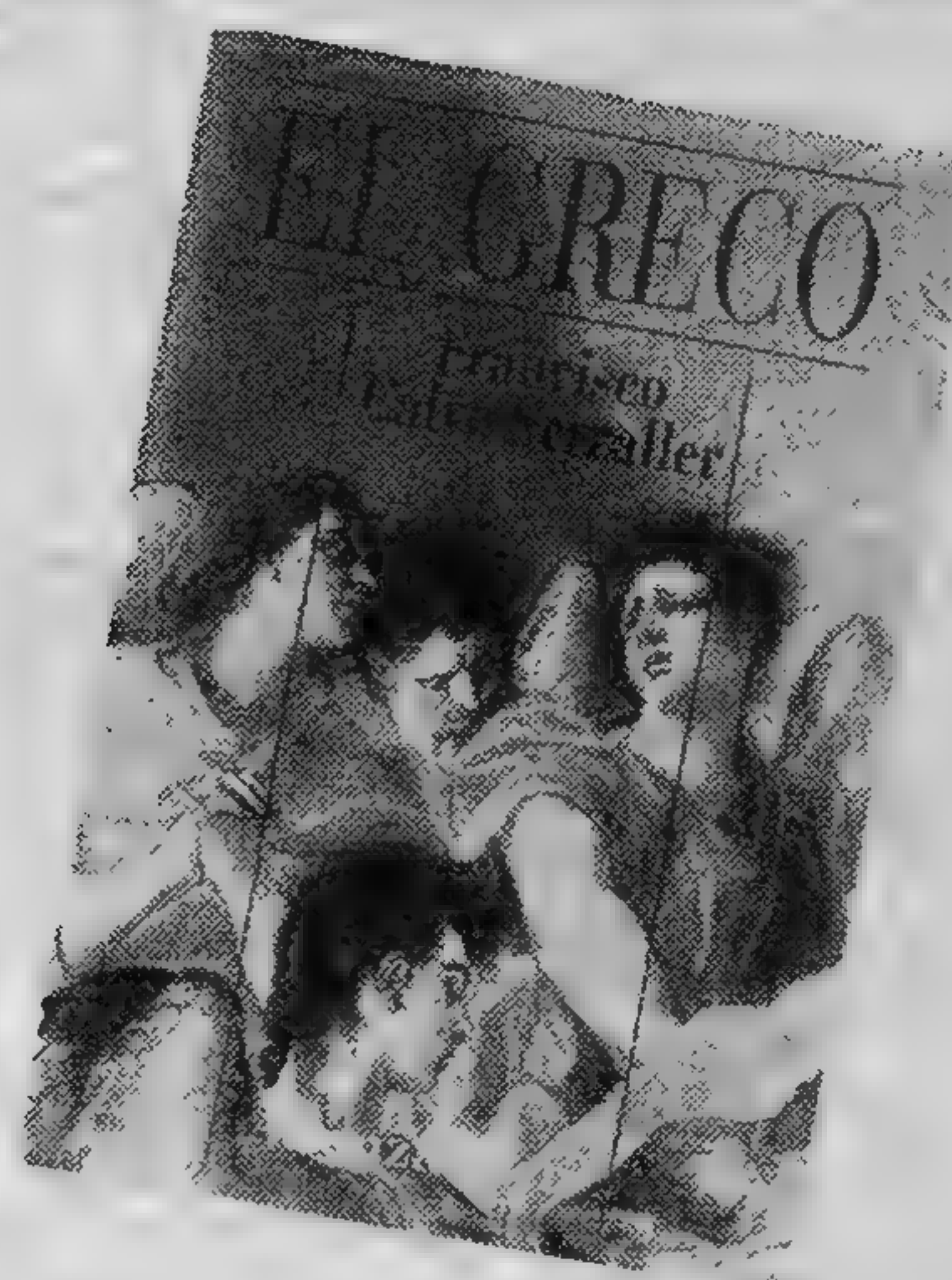
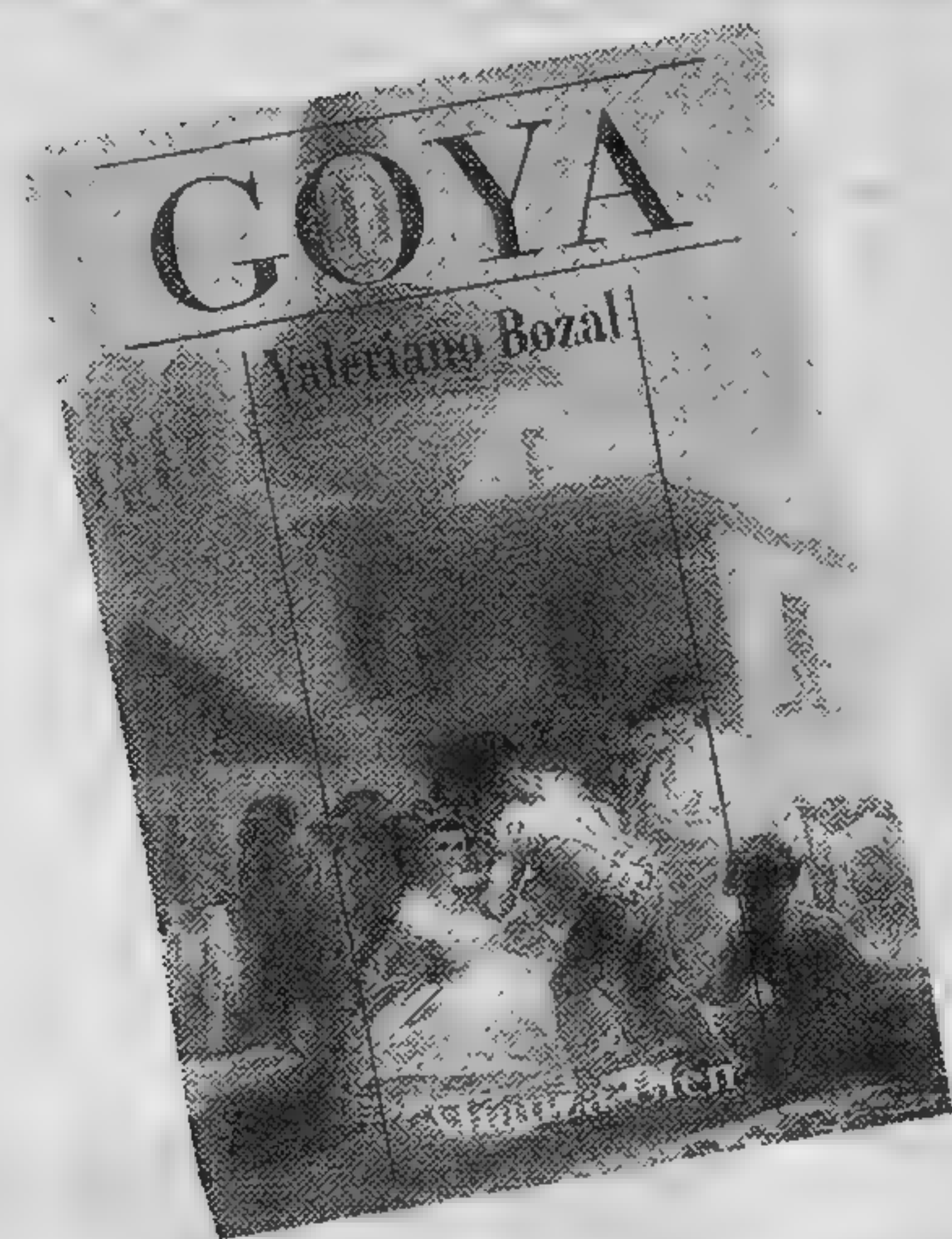
Velázquez

lo espera
en el quiosco

Todos los martes de mayo y junio una oferta regalo:
el libro con la biografía de los más importantes
pintores españoles con 8 reproducciones,
a sólo

\$1.

8 pintores para 8 años



Ud. decide: No está obligado a comprar el diario para llevarlo
No está obligado a llevarlo para comprar el diario.

Alianza Editorial

Página/12

"NO ALCANZA CON EL ANTIMENEMISMO"

El modelo que falta

El titular del Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA), Víctor De Gennaro, plantea que la única forma de enfrentar el modelo menemista es reconstruir el movimiento obrero.

(Por Diego Schurman) "El resultado del 14 de mayo nos humilla." Víctor De Gennaro no queda conforme con su frase y busca completarla, porque sostiene que este modelo "es contrario a los intereses populares" y le obsesiona la incapacidad de la oposición para plantearlo con claridad y ofrecer una alternativa. "Es que si Bordón, a quien voté, se hubiera postulado de esa manera, y no sólo como antimenemismo, ganaba, estoy seguro", dice desde su puesto de titular del Congreso de los Trabajadores Argentinos. Durante el diálogo con *Página/12* insiste en que sus pares de la CGT oficialista "sólo pelean por plata y nunca por los trabajadores" y advierte que "con la flexibilización laboral y el ajuste que el Gobierno exige a las provincias el desempleo se irá a las nubes".

Menem tiene la intención de cumplir con los acuerdos internacionales de echar 200 mil trabajadores provinciales y municipales a la calle -afirma-. Por otro lado insiste con el ajuste financiero, lo que implica profundizar la crisis de las economías regionales. Los empresarios son benévolo porque dicen que la desocupación subirá apenas un 3 por

ciento. Yo creo que trepará aún más.

-Teniendo en cuenta que el ajuste castiga principalmente al sector público provincial, que es una de las usinas del CTA, la agrupación no quedaría debilitada.

-Sin dudas. Se debilita el poder de negociación individual y genera la pelea de pobres contra pobres. Los patronos ya están diciendo "si no te gusta el trabajo andate que igual hay un montón de personas que quieren tu puesto". Pero también hay un debilitamiento colectivo: según las estadísticas del Ministerio de Trabajo, los convenios colectivos firmados últimamente han sido a la baja y no para mejorar condiciones anteriores.

-¿Entonces, cómo se empareja esa relación de fuerza?

-Algunos gremios de la CGT, como Luz y Fuerza, se pasaron del otro lado del mostrador y se convirtieron en un holding empresario. Otros agacharon la cabeza. Para nosotros la única forma de equilibrar la balanza es reconstruyendo el poder de los trabajadores. Y a partir de allí usar esa fuerza para dar pelea.

-¿Cómo se pelea en una sociedad tan desmovilizada?

-Dentro de la ley, todos los instrumentos son válidos. Nosotros siempre hablamos de recuperar la calle, pero no descartamos otras formas.

-¿El "golpear para negociar" también entra en el libreto?

-Si sirve lo utilizaremos. No es nuestro instrumento de cabecera pero si nos permite cambiar este modelo nefasto... quién dice...

-¿Cómo se da batalla a un modelo que cosechó el respaldo de medio país?

-No hay una lectura lineal de por qué la gente votó el modelo. En Concordia, en las mismas urnas se votaba a favor de Menem y en contra de la privatización de (la represa hidroeléctrica) Salto Grande. En Río Negro el Concejo Deliberante estuvo tomado por docentes y padres y el Consejo de Educación por alumnos.

-Pero también hubo trabajadores, y hasta desocupados, que votaron a Menem.

-Confluyeron varias razones: habrá quienes creyeron en el Plan Quinquenal o que no había otra opción, otros por temor. Pero fíjese que no hubo jolgorio entre los trabajadores. Con el 50 por ciento de los votos en otra época el festejo duraba meses. Ahora, sólo hubo fiesta, con pizza y champagne, entre los dueños del poder, que además quieren que todos pensemos como Neustadt.

-Usted votó a José Octavio Bordón. Mary Sánchez y Alberto Piccinini, que integraron la mesa directiva del CTA, fueron candidatos por el Frepaso. ¿El CTA no quedó pegado al resultado electoral de esa agrupación?

-En el CTA hay compañeros de distintas corrientes partidarias. Yo provengo del peronismo, otros de la izquierda y también radicales. El resultado del 14 nos humilló. Pero ni siquiera esa legitimidad que se le dio a Menem nos hará renunciar a la lucha contra la corrupción o la entrega; como lo demostraron esta semana los alumnos de escuelas y universidades.

-Pero ¿no hace ninguna autocritica?

-Mire, creo que la interna de Bordón con Chacho Alvarez, a quien apoyé en esa instancia, fue especta-

"Con el 50 por ciento de los votos, en otra época, el festejo duraba meses. Ahora sólo hubo fiesta, con pizza y champagne, entre los dueños del poder, que además quieren que todos pensemos como Neustadt."

Una elección con voto directo

(Por D.S.) Víctor De Gennaro es el número puesto para las elecciones que el próximo 6 de junio realizará el CTA. "Esta es la otra elección, y nos van a tener que respetar como nosotros respetamos a los ganadores del 14 de mayo", dice sacando pecho. Será la primera vez que una central elija a sus dirigentes a través del voto directo.

-¿Ya se da por ganador?

-De ninguna manera. Hay una lista opositora de izquierda liderada por el metalúrgico Eduardo Oroño con la que habrá que competir. Su aparición significa que la que decide es la gente. Acá se oficializan todas las listas para demostrar que el poder no lo da el aparato

sino el protagonismo.

-La elección se dirigirá a través del voto directo de unos 600 mil afiliados, quienes ingresaron al CTA a través de la afiliación directa. ¿Cuáles serán las metas principales en caso de ganar?

-El principal objetivo en esta primera etapa será alcanzar los 2 o 3 millones de afiliados. Eso nos avalará para cumplir con nuestro deseo de fortalecer el rol planificador del Estado y construir una organización capaz de recuperar la organización de sus cuadros, terminar con la desocupación, y construir medios de comunicación propios, como lo venimos predicando desde hace años.

FE DE ERRATAS

En la publicación de la convocatoria realizada por CTERA para las Elecciones Nacionales del 14 de agosto de 1995, debido a un error tipográfico se omitieron los siguientes lugares de votación:

• JURISDICCIÓN NEUQUÉN, LOCALIDAD NEUQUÉN: Mesa 112, Bahía Blanca 1300. Recorrido una volante Esc. 207, Esc. 56, Esc. 82, CEPALHO 2 y CEP 1.

• JURISDICCIÓN MENDOZA, DISTRITO GUAYMALÉN, Esc. 1-021, Dalmacio Vélez Sarsfield, Bandera de Los Andes 4801, Villanueva, Guaymallén.

• JURISDICCIÓN SAN LUIS, DEPARTAMENTO PRINGLES, Esc. 357, Chacabuco 513, La Toma.

• JURISDICCIÓN ENTRE RÍOS, DPTO. CONCORDIA, Uma volante Nº 8: Esc. Priv. Nº 55, Perú y Guarumbá; Esc. Nº 51, Moulines y Villaguay; Esc. Nº 7, Moulines s/n; Esc. Nº 73, Pte. Illia y Paula Albarracín; Esc. Priv. Nº 69, Calle 140 y 2 de Abril. Uma volante Nº 9: Esc. Nº 65, Villa Adela; E.N.M. Nº 33, Avda. Perón y Rusia; Esc. Nº 47, Frigorífico Yuquerí; Esc. Nº 18 Colonia Yeraú; Esc. Nº 32, Est. Yuquerí. Uma volante Nº 10: Esc. Nº 26, General Campos; E.N.M. Nº 32, Sarmiento 377. DPTO. DIAMANTE, Sede AGMER, 9 de Julio y Marconi; Esc. M. Nº 82, Sarmiento y Belgrano, Ramírez. DPTO. FEDERACION, Chajarí: Sede AGMER, Alberdi y Moreno; Esc. Comercio, Falucho 2420. Federación: Esc. Nº 1, Las Azuleas 1006; Esc. Nº 22, San Martín 750, San Jaime de la Frontera; Esc. Nº 67, Los Conquistadores. Uma volante Nº 1: Esc. Nº 10, Santa Ana; Esc. Nº 6, Villa del Rosario. DPTO. FEDERAL, Sede AGMER, Urquiza s/n; Esc. Nº 39, Sauce de Luna; Esc. Nº 48, Conscripto Bernardi; Esc. Nº 44, Federal. Uma volante Nº 1: Colonia Federal. DPTO. FELICIANO, San José de Feliciano: Sede AGMER, Valdez 71; Esc. Normal Sup., Rivadavia y Gualeguay. Uma volante Nº 1: Esc. Nº 31, Valdez 500; Esc. Nº 52, Dto. Manantiales; Esc. Nº 2, Ejido Norte; Esc. Nº 29, Ejido Norte; Esc. Nº 6, Dto. Manantiales; Esc. Nº 9, Distrito Chajarí; Esc. Nº 17 Dto.

• JURISDICCIÓN BUENOS AIRES, DISTRITO PILAR. Umas fijas: Esc. Nº 201, Las Araucarias 1450, Pilar; Esc. Nº 202, H. Yrigoyen 1107, Tortuguitas; Esc. 28, Ensenada 389, Del Viso; Inst. Almaguer, H. Yrigoyen 890, Derqui; Sede Gremial, J. M. Rosas 770, Pilar. DISTRITO LA PLATA. Uma volante Nº 7: Esc. 71, Calle 140 e/49 y 50; Esc. 21, Calle 62 e/139 y 140; Esc. 909, Calle 140 e/ 62 y 63; Esc. 116, Calle 146 y 58; Esc. 83, Calle 66 y 153; Esc. 535, Calle 143 e/65 y 66; Esc. 50, Calle 70 e/ 142 y 143; Esc. 903, Calle 70 e/ 142 y 143; Esc. 23, Calle 78 y 185. Uma volante Nº 8: Esc. 62, Calle 131 e/77 y 78; Esc. 72, Calle 137 y 86; Esc. 46, Calle 131 y 604; Esc. 22, Calle 23 y 76; Esc. 40, Calle 84 y 20; Esc. 58, Calle 71 y 18; Esc. 531, Calle 17 y 71; C.F.L. 2, Calle 17 y 71; Esc. 55, Calle 62 y 28. Uma volante Nº 9: Estética 2, Calle 7 y 59; Esc. 901, Calle 7 e/61 y 62; Esc. 526, Calle 62 e/7 y 8; Esc. 65, Calle 67 e/ 7 y 8; Esc. 121, Calle 6 e/72 y 73; Esc. 902, Calle 5 e/73 y 74; Esc. 84, Calle 7 e/75 y 76; Esc. 23, Calle 7 e/601 y 602; Esc. 27, Calle 2 e/602 y 603; Esc. 9, Calle 9 y 643. Uma volante Nº 10: Esc. 59, Calle 122 e/603 y 604; Esc. 125, Calle 116 y 82; Esc. 527, Calle 116 y Bvard. 84; Esc. 925, Calle 116 e/68 y 69; Esc. 45, Calle 68 e/115 y 116; Esc. 43, Calle Diag. 79 e/115 y 116; Esc. 15, Calle 4 e/62 y 63; Esc. 1, Calle 8 e/57 y 58; Esc. 128, Calle 78 e/4 y 5; Esc. 129, Calle 8 y 58. Uma volante Nº 11: Esc. 11 Calle 12 y 60; Esc. 509, Calle 14 e/65 y 66; Esc. 538, Calle 68 e/11 y 12; Esc. 42, Calle 63 e/21 y 22; Esc. 908, Calle 63 e/21 y 22; Esc. 8, Diag. 74 e/57 y 58; Esc. 918, Diag. 74 y 16; Esc. 64, Calle 54 y 20; Esc. 903 Calle 51 e/24 y 25; Esc. 954, Calle 54 e/19 y 20; Esc. 126, Calle 23 y 49; Esc. 16, Calle 28 e/46 y 47; Esc. 930, Calle 28 e/46 y 47; Esc. 10, Calle 16 e/47 y 48; C.F.L. 1, Calle 56 e/14 y 15. Uma volante Nº 12: Esc. 102, Calle 7 y 32; Esc. 934, Calle 32 e/6 y 7; Esc. 33, Calle 9 y 38; Esc. 938 Calle 9 y 38; Esc. 2, Calle 9 e/47 y 48; Esc. 944, Calle 48 e/9 y 10, Esc. 78, Calle 13 e/42 y 43; Esc. 518, Calle 14 e/44 y 45; Esc. 517, Calle 45 e/11 y 12; Esc. 120, Calle 17 e/35 y 36; Esc. 950, Calle 36 e/16 y 17; Esc. 56, Diag. 73 e/27 y 28; Esc. 905, Diag. 73 e/27 y 28; Esc. 19, Diag. 73 y 22; Esc. 914, Calle 41 e/22 y 23. Uma volante Nº 13: Esc. 49, Ruta 36 Km 4; Esc. 945, Ruta 36 Km 4; Esc. 3, Calle 52 y 208; Esc. 947, Calle 52 e/207 y 208; Esc. 61, Calle 52 y 235; Esc. 949, Calle 52 y 235; Esc. 123 Ruta 2 Km. 44.500; Esc. 959, Ruta 2 Km. 44.500; Esc. 6, Ruta 2 Km. 52; Esc. 26, Calle 208 y 518; Esc. 503, Ruta 2 Km. 52; Esc. 506, Ruta 2 Km. 52; Esc. 930, Calle 212 e/519 y 520. Uma Fija: Sede Gremial, Calle 13 Nº 1176 e/56 y 57. DISTRITO ENSENADA. Uma volante Nº 14: Esc. 4, H. Cestino 601; Esc. 902, Alberdi 474; Esc. 2, Almaguer e Italia; Esc. 6, Alte. Brown Col. 196; Esc. 905, Alte. Brown Col. 196; Esc. 7 Costanera Col. 196; Esc. 9, Harambour y Liniers; Esc. 11, Quintana e/Uruguay y Bolívar; Esc. 10, Cmo. Rivadavia s/n; Esc. 3, San Martín 791; Esc. 901, San Martín 791; Esc. 1, Dr. Sidoti 474; Esc. 501, La Merced y Brasil.

En un impresionante operativo nocturno que se hizo en tres etapas, con allanamientos en otros tantos domicilios de la Capital Federal, la policía detuvo a 20 personas acusadas —en principio— de tenencia y distribución de drogas y presunta corrupción de menores. Alejandro Montone, secretario del juzgado de instrucción N° 12 que interviene en el caso, confirmó a *Página/12* que anoche fueron indagados por el juez Carlos Branca los cabecillas de la organización. Entre los detenidos hay varios menores de entre 13 y 15 años a los cuales los mayores habrían suministrado droga. "Ese es uno de los delitos que se investigan", aclaró Montone. En una de las casas allanadas, ubicada en el barrio de Versalles, la policía encontró varios túneles en construcción y habitáculos que podrían haber sido utilizados como celdas, además de "bibliografía nazi". El comisario Jorge Guida, titular de la Comisaría N° 44 que comandó el operativo, dijo que la primera hipótesis es que allí "pudieron estar ocultas personas que fueron secuestradas".

La casa de Versalles está ubicada en la calle Gana 357, a pocas cuadras del estadio de Vélez Sarsfield. Allí hay tres túneles que se comunican entre sí. Uno de ellos tiene entrada por una de las habitaciones de la finca y según comentó el comisario Guida "termina a unos 30 metros de la avenida Juan B. Justo", debajo de la cual corre el entubado arroyo Maldonado. Una versión, no confirmada oficialmente, sostuvo que en la casa se encontraron símbolos y bibliografía que indicaría que se trata de un grupo neonazi. Los menores, según trascendió en fuentes policiales, no sólo eran drogados sino que eran obligados a vender estupefacientes y sometidos sexualmente por los imputados.

La denuncia inicial fue presentada

por una persona de nacionalidad chilena, que aseguró que en la calle Gana "se hacían orgías con la participación de menores". Una investigación de dos meses terminó en la madrugada del viernes con tres allanamientos. Al realizado en la calle Gana le siguieron otros dos en el pasaje De los Libres 123 del barrio de Caballito y en Billinghurst 326 de Almagro. En ambos lugares se produjeron detenciones y la policía secuestró en total cerca de tres kilogramos de cocaína y una cantidad menor de marihuana.

La vivienda de la calle Gana es vir-

tualmente inhabitable. El interior de la casa y el patio de tierra posterior mostraban ayer un estado de abandono. Los vecinos afirmaron que nunca vieron nada extraño en el lugar. La propietaria de la casa sería Rosa Corvalán, una mujer de unos 80 años, con la que *Página/12* pudo hablar brevemente. "Yo no sé nada, no estaba en la casa cuando ocurrió el procedimiento", mintió la mujer dado que su imagen apareció por todos los canales de televisión en el momento mismo del operativo y en la puerta de su domicilio.

Veinte personas fueron detenidas en tres espectaculares operativos. En una de las casas fue hallada bibliografía nazi, cocaína y unos extraños habitáculos que según la policía podrían haber servido como celdas.

El doctor Montone aclaró que "en principio" no habría tenido vinculación con los hechos delictivos y por tal motivo quedó en libertad. La señora Corvalán dijo que ella estaba desde hacía unos días en la casa de su hija, en Ramos Mejía, y que volvió a la casa cuando se enteró que había "un robo". En el comedor de la vivienda los policías encontraron, sobre una mesa, la maqueta de un barrio de casas bajas, un rollo de bolsitas de nailon y pequeñas cantidades de cocaína y marihuana. En los fondos de la vivienda, junto a un montículo de basura, apareció un changui robado en el supermercado Carrefour ubicado frente al estadio de Vélez, completando el cuadro de marginalidad que rodea a la casa.

El mayor número de detenciones —diez en total— se produjo en la vivienda de Billinghurst. En el pasaje De los Libres se detuvo a dos mayores y a un menor. Uno de los detenidos, para agregar otro elemento de confusión al caso, fue el propio chileno que había formulado la denuncia inicial. En Billinghurst se secuestraron dos kilogramos de cocaína de máxima pureza. Entre los detenidos habría ocho menores y una mujer mayor de edad. El doctor Montone admitió que, por el momento, se ignora si los menores eran víctimas de la organización o si la integraban. Junto con la mujer detenida fueron encontrados cuatro menores, que serían sus hijos, y que fueron derivados al Hospital Ramos Mejía para ser asistidos porque presentaban un cuadro de aparente desnutrición. La denuncia original hablaba de una organización delictiva que reclutaba menores en varias villas de emergencia de la Capital Federal con el único propósito de hacerlos trabajar en la distribución de drogas. También los someterían a violencia sexual, pero todos los cargos son ahora investigados a fondo por la Justicia.



Mario Manusia

Droga, esvásticas y celdas en el medio del living

A trece años de la
derrota en Malvinas
Página/30
rinde homenaje a
**Los chicos
de la guerra**

con Héctor Alterio - Carlos Carella
un film de Bebe Kamin

Página/30

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

DENUNCIA DE COIMA DE ROSELLO

Ascensor en picada

OTIS reconoció en un hermético comunicado que busca “la capacitación” de quienes votan leyes sobre seguridad en ascensores. Roselló atacó al juez. La mujer de la oferta.

(Por Pablo R. González) No parece haber buenos y malos arriba del polémico ascensor. Ayer, el concejal Eliseo Roselló —quien acusó a la empresa OTIS y a la Cámara Argentina de Fabricantes de Ascensores de haberlo tentado con una coima a través de Constanza Bachman— subió su apuesta y acusó al juez que lleva la causa de “falta de diligencia”. La bella mujer que hizo la oferta sufrió agorafobia y se dedicó a monitorear los llamados telefónicos en su departamento de la calle Arenales sin levantar jamás el tubo. La empresa OTIS sólo repartió un comunicado de reconocimiento de la oferta que bien podría haber sido escrito por Heráclito, el oscuro de Efeso. Y fuentes del juzgado no descartaron que la investigación “se amplíe para determinar si ese ofrecimiento fue espontáneo o no”. Un boomerang que puede llevar a Roselló, quien había apretado azotea, al subsuelo.

“Estoy muy triste, realmente me siento muy mal por la falta de diligencia del juez (de instrucción, Ernesto) Botto, de quien no sentí apoyo ni colaboración”, dijo apesadumbrado el concejal radical de 50 años. El miércoles a la noche, desde la pantalla de “Nuevediarío”, Roselló había llegado a la fama como el incorruptible al que habían querido sobornar.

“Para que hagas nada”, le explicó Constanza Bachman a Roselló. La oferta era un viaje a Miami o México en un hotel cinco estrellas a su elección: “Acá estamos hablando de un negocio de 250 o 300 millones de dólares”, se quejó el concejal sin llegar a comparar. Roselló creció bajo el amparo de Enrique Nisiglia, estuvo después muy vinculado a Miguel Hersberg —junto a él fue salpicado por las denuncias de las escuelas shopping—, se acogió más tarde al brazo protector de De la Rúa y sufrió un pedido de expulsión del radicalismo el año pasado —“mientras los corruptos no sean expulsados del radicalismo no lograremos el apoyo de la población”, argumentó Facundo Suárez Lastra—.

“A todos nos tomó por sorpresa”, dijo el presidente del bloque radical, Carlos Louzán, sobre la denuncia de su correligionario. “La verdad es que no sabíamos nada. Pero, bueno.”

—¿Ustedes van a tratar el tema para ver cómo lo apoyan?

—Bueno, yo felicito a cualquier funcionario que va a la justicia. Pero nosotros no vamos a hacer nada. Es la justicia la que debe actuar.

Dos concejales radicales decodificaron a **Página/12** cuál será la actitud del bloque frente a la denuncia de Roselló. “Hace tiempo que está solo. Ni le vamos a poner la traba ni lo vamos a apoyar. Seguirá solo.” Este año vence el mandato de Roselló, quien luego de su alianza con Hersberg parece no encontrar dónde rascarse.

Como si le sobran amigos, Roselló acusó ayer al fiscal y al juez que llevan su denuncia de “faltos de diligencia”. Fuentes del juzgado de instrucción número 39 aseguraron a **Página/12** que el juez, muy molesto, evaluaba “las críticas como totalmente infundadas”. También dejaron trascender que tratarán de que la investigación “se amplíe para determinar si el ofrecimiento (de OTIS) fue espontáneo o no”.

“Con mi equipo de abogados hemos decidido hacer la denuncia directamente en el Senado de Estados

Más audacia que piernas

(Por P. R. G.) “Jamás me voy a casar. ¿Para qué? ¿Para pasarme la vida lavando calzoncillos?” Hasta el jueves a la noche, sus amigos estaban seguros de que la dominaba una obsesión: el odio a la formalidad. Ahora, están pensando que la legalidad también está dentro de las fobias de Constanza Bachman, la mujer que ofertó un viaje a Roselló “para no hacer nada” el día de la votación de la ordenanza de los ascensores.

“Es una excelente persona”, dice Daniel Hadad de Bachman. “La estoy buscando para que ella me explique.” Constanza, que ayer escuchaba los llamados que entraban a su contestador sin levantar el tubo, es una vieja conocida de Hadad —“desde el ‘87”, según él—. Para él y Marcelo Longobardi, Bachman hizo de productora comercial hasta noviembre del año pasado. Esto es, consiguió pautas publicitarias para el programa H&L, el mismo programa al que Benito Roggio le daba 3 mil dólares mensuales a cambio de nada —un mecenazgo que los mal pensados atribuyeron a compra de silencio—.

Mucho antes de llegar a H&L, Constanza —casi un metro setenta, muy elegante, pelo lacio, largo, muy dada, siempre vestida para matar con sus bellas piernas— se movió entre la militancia política, la asesoría de prensa y el lobby.

Surgió con sus clásicas minifaldas como referente de la desaparecida UPAU, la mano perdida de la UCeDé, en el Congreso Pedagógico de 1985. Estudiaba Ciencia Política. Como si fueran trampolines, hizo de jefa de prensa de Roberto Azzareto, Ignacio García Cuerda y Alberto Albamonte, entre muchos otros. Y cuando se cansó de atenderlos por separado, los atendió a todos en bloque. Allí fue cuando recibió categoría 3 en la Cámara de Diputados, un puesto que se tradujo en un sueldo de aproximadamente 3.000 dólares.

Los mal hablados apostaron a sus piernas para explicar los ascensos de la ahora treintañera. Es que llegaba siempre pidiendo favores y les hacía creer que ellos —los que la hacían esperar una hora sentada sólo para mirarla— tenían el poder. Pero la envidia no les dejaba ver que, más allá de la belleza en donde se paraba, lo que verdaderamente importaba era su audacia. Las cosas le salían. Esa audacia fue también la que la llevó a codearse con funcionarios de todo el espectro político y de todos los cargos —actualmente, un hombre muy importante del futuro gobierno de Menem es su mejor amigo—. La audacia, con todo, tal vez no le ayude a zafar de la segura citación que le hará el juez Boto. ¿El actual admirador de su piernas lo hará?

Unidos; porque Estados Unidos, más allá de algunas críticas, es un gran país”, dijo Roselló por radio, después de declararse “admirador de la economía de mercado”.

“Nosotros estamos esperando órdenes de Estados Unidos”, coincidieron los voceros de la empresa OTIS. Su presidente, el ingeniero Ricardo Piamonte, fue nombrado por Constanza Bachman como el hombre a quien ella representaba. Piamonte, además, es miembro de la Cámara Argentina de Fabricantes de Ascensores. La CAFa no dio señales de existencia.

Al cierre de esta edición, las instrucciones de Estados Unidos llegaron a OTIS. “En la Argentina y en todo el mundo OTIS trabaja vigorosamente para promover la adopción de códigos y regulaciones que conducen la operación segura de los ascensores —dice el hermético fax que la empresa envió a **Página/12**—. Un elemento esencial de este proceso es la capacitación de autoridades del gobierno, particularmente aquellos que consideran y votan sobre estas leyes...” El viaje de Roselló debería considerarse, entonces, como una especie de viaje de egresados: Constanza Bachman se lo ofreció para después de “no hacer nada” el día de la votación.

DESPIDIERON A LUIS TERAN FRIAS

Un cazador en un parque nacional

(Por Luis Terán Frías) **Luis Terán Frías, funcionario de Parques Nacionales destacado en el parque Nahuel Huapi desde hace más de una década, fue separado de su cargo al constatar-se que había estado involucrado en la organización de tours de caza de especies en peligro de extinción. “El reconoció haber estado en el momento en el que se realizaba la caza”, afirmó ayer Raúl Chiessa, a quien Parques Nacionales designó para investigar el caso.**

La separación de Terán Frías fue informada por el titular de Parques, Felipe Larrievie, quien admitió que “la denuncia es muy seria”, y que se le dará curso a un sumario interno para aclarar la situación del ahora ex funcionario. Larrievie prefirió no obstante bajar el perfil de la denuncia, al indicar que “en un 99 por ciento, los casos denunciados no se produjeron en jurisdicción de Parques”, y “aparentemente un solo animal, un

ejemplar de huemul, podría haber sido cazado y esto hay que aclararlo”.

La denuncia penal sobre el caso fue presentada esta semana por el abogado Rodolfo Yanzón, y tomó intervención el juez Juan Carlos Liporace, del Juzgado Número 3 de la Capital. Yanzón basó la denuncia en información reunida por pobladores de San Carlos de Bariloche y en los dichos de la ex cónyuge de uno de los denunciados, de nacionalidad brasileña y dueño de la empresa Patagonia Safaris.

El letrado aseguró que “existe una red internacional que organizaba tours de caza de especies en peligro de extinción” e involucró a Terán Frías, al guía de caza mayor D’Andrada de Almeida y a Alfredo Mc Dougall. Señaló que, entre otros animales, se cazaban “huemules, ciervos de los pantanos y venados de las pampas”. Además de la causa judicial, otra investigación a cargo de la Dirección Nacional de Fauna se sumó

al caso, para “deslindar responsabilidades”, según indicó su titular, Victoria Lichtenstein. También el gobierno de Río Negro abrió un sumario en colaboración con la Gendarmería, la policía aeronáutica y la Aduana.

Lichtenstein agregó que el huemul, que según la convención CITES es una raza en peligro de extinción, está reconocido como “monumento natural de Río Negro” y su valor “no se puede medir en términos económicos, ya que forma parte de nuestro patrimonio”.

Página/12
EN SALTA Y JUJUY
Gustavo Saldeño
Mensaje Publicidad
Santiago del Estero 340
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

Denuncia en el Muñiz

Marcelo Díaz Lestrem, director del Hospital Muñiz, debió salir ayer al cruce de las denuncias efectuadas por el jefe honorífico del área de Fisiopatología respiratoria, Roberto Maldonado, quien denunció que por falta de tecnología de punta los médicos de ese hospital están sufriendo riesgos físicos. La jefa de Bacteriología, Martha Di Leonardo, se contagió tuberculosis por la carencia de un equipo que impide la dispersión del bacilo, en tanto otra médica enfermó de hepatitis B por el mismo motivo. Díaz Lestrem indicó que "de las máquinas que según Maldonado faltan, una se adquirió y no está funcionando porque la llevaron a calibrar y la otra se espera que llegue de un momento a otro". Maldonado había apuntado específicamente a la falta de tecnología de punta y a la carencia de algunos medicamentos, como el AZT, para suministrar a los enfermos. En el primer rubro, según el jefe honorífico de Fisiopatología, los riesgos principales están siendo corridos por el personal que trabaja en el pabellón de enfermedades infectocontagiosas.

Cayó al río una avioneta de la ex línea estatal entrerriana

Pocas veces una privatización estuvo tan marcada por la adversidad como la de las Líneas Aéreas de Entre Ríos: veinticuatro horas después del traspaso de esa compañía provincial a manos privadas, una avioneta Cessna cayó al río de la Plata minutos después de haber despegado del Aeroparque Metropolitano. En la nave viajaba Raúl Schwarztein, flamante presidente de la compañía y uno de los principales socios del consorcio, quien a las 23 de anoche, cuando se suspendió la búsqueda, era dado por desaparecido. La misma suerte corrieron otros tres directivos de la empresa y los dos tripulantes. El hasta ahora único sobreviviente del accidente fue Ricardo Romanelli, gerente de la empresa, que llegó nadando hasta el puerto de Buenos Aires, adonde lo socorrieron efectivos de la Prefectura.

La avioneta, un Cessna 402 con capacidad para siete pasajeros y dos tri-

La empresa LEAR había sido privatizada el jueves. Entre los seis desaparecidos está el flamante presidente.

pulantes, había despegado del Aeroparque Jorge Newbery a las 19.07 de ayer, y a los pocos minutos desapareció de los radares de la torre de control. Algunos testigos oculares aseguraron que la nave había estallado en el aire. Pero la versión más firme indica que, ante la detención de uno de sus motores, el avión intentó acuatizar en el río. En la avioneta, que volaba con destino a Paraná, viajaban, además del presidente de la empresa, los pilotos Hugo Francés y Claudio Gamarra, el directivo de LAER Walter Grand, Luis Jorge Gatcher, un hombre de apellido Ardizzone y el gerente Romanelli.

Cinco guardacostas de la Prefectura y varios grupos de socorristas se pusie-

ron de inmediato al servicio de la operación de rescate. En las tareas participaron ocho buzos tácticos en la zona del accidente, a unos 2.000 metros de la costa, a la altura del muelle de pescadores de la Costanera.

"Hay seis desaparecidos y son pocas las esperanzas de encontrarlos con vida", dijo anoche el prefecto Jorge Uzan-dibaras, jefe de prensa de la Prefectura. El oficial explicó que los buzos se sumergían a unos cinco o seis metros de profundidad, completamente a ciegas, para ubicar a las víctimas o restos de la máquina. Romanelli, hasta ahora el único sobreviviente, llegó a la costa nadando durante una hora, y fue rescatado por personal de Prefectura a la al-

tura del balneario Punta Carrasco. El hombre, afectado por un "cuadro severo de enfriamiento", fue internado de inmediato en el Hospital Fernández. "Está estable, no presenta golpes externos, y las radiografías que le hicimos no demostraron que tuviera fracturas. Es un hombre muy fuerte, corpulento, y está bastante entero emocionalmente", explicó un médico de la guardia del Fernández. Personal de la Prefectura que rescató a Romanelli relató que el hombre -según contó- logró salir "por la puerta de emergencia y al principio nadó a su alrededor pero no vio que ninguno de los pasajeros pudiera salir."

La empresa LAER había sido transferida a manos privadas el jueves, en una ceremonia realizada en la Casa de Gobierno de Entre Ríos. El consorcio Salero II SA-Banco Cooperativo del Este se hizo cargo de la gestión, aunque la operación aún no tenía la aprobación de la Legislatura. La firma se vendió en 3.147.963 pesos.

Todos los miércoles

Página/12

presenta

Entender y participar

Fascículos
coleccionables
de 16 páginas
a todo color

**El miércoles
7 de junio**

**La
Constitución
de 1994**



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 10.- La Constitución es una cosa seria | 16.- El derecho de todos |
| 11.- Cómo se reforma la Constitución | 17.- El derecho a aprender |
| 12.- La Constitución de 1994 | 18.- Los derechos de los chicos |
| 13.- ¿Cómo se hace justicia? | 19.- Los derechos de las mujeres |
| 14.- ¿Qué es cooperar? | 20.- Los derechos de los que trabajan |
| 15.- ¿Qué son los documentos? | |

ENTRE UN MICRO Y UN CAMION

Choque en la Ruta 8



Un choque frontal entre un ómnibus de la línea Chevallier y un camión, ocurrido ayer por la madrugada cerca de San Antonio de Areco, costó la vida a cinco personas y dejó además el saldo de por lo menos veinte heridos, entre ellos seis de gravedad. Además de ocuparse de los heridos -algunos de ellos tuvieron que ser llevados en helicóptero para ser atendidos de emergencia en un hospital de la Capital-, la policía bonaerense demoró a los choferes de los dos vehículos, que sobrevivieron el choque con lesiones leves, para averiguar las causas del accidente.

Ayer, a más de diez horas del choque, las circunstancias que lo provocaron todavía no estaban aclaradas. Los dos automóviles impactaron cerca de la una de la mañana, pero en una noche despejada y, según la policía, en una parte de la ruta 8 que estaba correctamente señalizada y en buen estado. El micro se dirigía con 23 pasajeros a bordo a la ciudad cordobesa de Río Cuarto, cuando, según los relatos de los testigos, se le apagaron las luces en el

kilómetro 132 de la ruta. El chofer detuvo el vehículo cerca de una curva a un costado de la ruta, de la mano contraria, para esperar a que otro micro de la empresa lo auxiliara. El choque ocurrió cuando, al llegar el otro ómnibus, el conductor del Chevallier retomó la marcha para ponerse en el carril correcto de la ruta justo en el momento en que venía de frente el camión. Sin embargo, circulaban otras versiones policiales que indicaban que posiblemente también contribuyó al accidente que el chofer del camión se abriera al dar la curva, cruzándose al lado contrario de la ruta.

De los cinco fallecidos en el accidente, sólo una muchacha joven, viajaba en el camión semirremolque Fiat: Graciela Beatriz Pratti, de 20 años de edad e hija del conductor. Los otros muertos eran pasajeros del ómnibus y fueron identificados por la policía bonaerense como Félix Pampino de la ciudad de Rosario, de 65 años; la ciudadana coreana Lee Myungia, de 43 años, domiciliada en Río Cuarto; Alfredo Eduardo Gímenez, de Buenos Aires y de 43 años, y Javier de Imaz, de 27.

EXPLOSION EN UNA ESCUELA DE MORON

Apenas quince minutos antes

A las 7.15, cuando recién habían llegado algunos alumnos pero todavía estaban en el patio, varias aulas del Colegio Nuestra Señora de Lourdes fueron destruidas por una explosión provocada por un escape de gas.

Unos minutos, apenas quince o veinte, alcanzaron para evitar que un accidente se convirtiera en tragedia. A las 7.15 de la mañana, casi un centenar de chicos esperaban en el patio del Colegio Nuestra Señora de Lourdes—ubicado en Villa Udaondo, partido de Morón—la hora de saludar a la bandera y entrar a clase. A esa hora se escuchó el estallido, y una lluvia de cascotes y vidrios se desplomó sobre ellos. En la sala de computación del primer piso estaba la portera, Hilda Orizuela de Sánchez, que sufrió quemaduras gravísimas. La explosión derrumbó tres paredes, y los bancos de dos aulas quedaron apilados, medio retorcidos, en el fondo del salón. En ese lugar, minutos después, debían asistir a clase unos cincuenta chicos de quinto grado. Ese había sido el epicentro del estallido, originado—según la primera conclusión de los peritos—en un escape de gas. La portera fue internada en grave estado en el Instituto del Quemado de la Capital Federal. Catorce chicos—alumnos de nivel primario y secundario—resultaron con lesiones leves y anoche sólo tres quedaban internados en observación.

Hilda de Sánchez entró al colegio a las 7 y comenzó a poner en condiciones las aulas, como era su rutina. Unos dicen que la explosión se produjo cuando la mujer encendió la luz. Otros especulan con que la portera estaba a punto de encender la pantalla de una estufa, conectada a una garrafa, en la sala de computación. Todos coinciden en que la acumulación de gas en ese ambiente fue la que desencadenó la deflagración.

Como todo el barrio de Villa Udaondo—una zona de quintas próxima a Parque Leloir—la escuela no tiene gas natural. “Por eso, en la parte vieja del colegio hay una instalación de gas, conectada a esos tubos de supergás de 25 kilos. Pero la parte nueva, donde ocurrió la explosión, todavía no estaba funcionando la red, y para la calefacción se utilizaban garrafas”, explicó la representante legal del colegio, Cristina Chimeno.

La explicación que dan las autoridades se contraponen con la conclusión que sacaron los técnicos de la empresa Gas Natural BAN, proveedora de Gas Natural en la zona noroeste del Gran Buenos Aires. “La explosión se originó a raíz de un escape en la cañería servida por un tubo de gas envasado”, sentenció la compañía a través de un comunicado de prensa.

Los peritos de la División Bomberos de la policía bonaerense, que tienen la última palabra en el tema, guardaban anoche sus hipótesis como un preciado secreto.

“Habíamos llegado temprano y estábamos esperando en el patio. Entonces se sintió la explosión y cayó una lluvia de cascotes y pedazos de vidrio. Lo primero que hice fue salir corriendo hasta la puerta. Después, me di cuenta que tenía un corte en la cabeza”, relató Leonardo Ojeda, de 10 años, alumno de quinto grado. Leonardo no alcanzó a ver las puertas arrancadas de cuajo, las paredes hechas escombros y el armario de chapa retorcido en un rincón del aula que debía ocupar desde las 7.50 de la mañana.

La hermana de Leonardo, Anabella, de 16 años, estuvo más cerca de la tragedia: estaba subiendo la escalera cuando una bocanada de fuego la



Quince personas—personal del colegio y alumnos—resultaron heridas por el estallido.

Las pericias determinarán cuál fue el origen del escape de gas que provocó la explosión.

arrojó hacia atrás. La chica sufrió quemaduras leves y quedó internada junto a su hermano en la Clínica Santa Rosa de Ituzaingó.

“Esto es como si se hubiera destruido mi casa”, se angustiaba Rosa, madre de cuatro chicos, a los que manda desde hace 17 años al Nuestra Señora de Lourdes. La mujer, con un rosario que le colgaba del cuello,

se lamentaba porque en un segundo se había convertido en escombros “tanto trabajo en juntar el dinero para construir la parte nueva”. El flamante sector, de dos plantas, había sido inaugurado en marzo—según aseguró Chimeno—con la correspondiente habilitación de la Dirección de Escuelas bonaerense. Ayer quedó apuntalado por personal municipal,

ante el peligro de derrumbe. La escuela depende de la congregación Oblatos de la Virgen María—que tiene otros dos colegios en Capital y uno en Castelar—y funciona desde 1962. Está ubicado entre la capilla y una gruta, donde se oficiaban misas al aire libre, en un apacible barrio donde ayer todos parecían haber sido protagonistas de un milagro.

MELLIZAS MALTRATADAS

Los padres, en silencio

Mientras María Juliana, la melliza de seis años que sobrevivió el maltrato de sus padres, peleaba por su vida en el hospital Lucio Meléndez de Adrogué, los abuelos paternos de las niñas—una de ellas, María Delfina, fue encontrada sin vida el jueves, en total estado de desnutrición—se presentaron en el despacho de la jueza de menores Nora Guendler y obtuvieron la guarda de los otros hermanos de la familia Alvarez, de 8, 7 y 4 años. Los padres permancen detenidos, acusados de homicidio calificado. Fuentes policiales indicaron que ambos persisten en un inmutable silencio.

Los abuelos paternos serán ahora los encargados de relatar a Pablo Ignacio, Manuel Emilio y María Eugenia la terrible historia de abandono y muerte provocada por sus propios padres—Mónica Fernández, de 28 años, y Pablo Alvarez, de 37—contra sus hermanas mellizas de 6 años. Los chicos, según indicó la jueza Guendler, ignoran todavía que una de las nenas murió y están “espantados” por la noticia de que sus padres están presos.

El jueves, movilizadas por una denuncia anónima, la policía ingresó en el domicilio de los Alvarez, y encontró en una habitación nauseabunda el cadáver de una de las niñas y a la hermanita en un estado de total desnutrición. Las nenas tenían lastimadas las muñecas, señal de que ha-

bían sido atadas a las camas del dormitorio en el que sus padres las mantenían encarceladas.

Los médicos indicaron ayer que María Juliana pesa apenas 10 kilos cuando debería tener al menos el doble de peso, y que algunos de sus órganos están afectados por la desnutrición. “La chica ingresó en estado grave y estamos tratando de que se termine de compensar para luego poder iniciar la rehabilitación con un tratamiento nutricional”, dijo uno de los pediatras del Lucio Meléndez.

En diálogo con la agencia DyN, la jueza Guendler afirmó que los abuelos paternos de los chicos Alvarez “forman un grupo familiar muy contenedor”. “El abuelo lloró durante toda la audiencia y repetía constantemente que no se explicaba lo ocurrido. Estaba agotado. Tuvo que hacerse cargo del sepelio de María Delfina, está atento a lo que ocurre con la nena internada y además tiene la penosa tarea de explicar a los otros nietos lo que ha pasado”, relató la magistrada.

YOGA

Método Iyengar

Clases para jóvenes y adultos

Informes 855-6490

Gabriela Sobel - Sonia Sasia

Prohibido pasar

La Dirección Nacional de Migraciones rechazó en Ezeiza el ingreso al país de 27 ciudadanos chinos procedentes de Taiwán, ante la posibilidad, según indicaron los funcionarios, de que no se tratara de turistas sino de personas con intenciones de radicarse prolongadamente en el país. El grupo fue enviado ayer a Los Angeles, Estados Unidos, de donde venía. El arribo de los chinos en un vuelo de Aerolíneas Argentinas era esperado por funcionarios de Migraciones, quienes realizaron un sorpresivo operativo tras el cual se decidió enviar de regreso al contingente a los Estados Unidos. La medida provocó protestas en el aeropuerto internacional, en el que numerosas personas de la colectividad china estaban aguardando a los recién llegados.

Pericia a Schoklender

Por orden del juez Jorge Broullion Sigler, Sergio Schoklender fue sometido ayer a una pericia psiquiátrica que forma parte de las medidas previas a la resolución judicial según la cual se decidirá si se autoriza al detenido a realizar salidas laborales fuera de la cárcel. Fuentes judiciales indicaron que el magistrado ordenó los estudios a raíz de un informe del Servicio Penitenciario Federal en el que se brinda una opinión desfavorable a los permisos. Los exámenes psiquiátricos estuvieron a cargo de los médicos Ricardo Riso y Diego Hardie, y los peritos de parte Viviana Salas y Mariano Castex.

Página/12

en

NEUQUEN

ELIO BRAT

TEL - FAX: 099 - 428320

Bienvenida

Emma Briante
que tengas un lindo mundo

Semana Internacional del detenido-desaparecido

Charlas debate

Las FF.AA. en América Latina hoy

Proyección del video "Panteón militar", de Osvaldo Bayer.

Panelista: Selva López Chirico, socióloga uruguaya especializada en el tema. Centro Cultural San Martín, Sala "D", Sarmiento 1551

Invitan:

FEDEFAM

(Federación Latinoamericana de Asociaciones de Familiares de Detenidos/Desaparecidos)

Abuelas de Plaza de Mayo

Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas

Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora

CINE CLASICO
CINE DE AUTOR
BUEN CINE DE HOY

MOVIMIENTOS Y GENEROS
DIRECTORES E INTERPRETES
CURSOS - CICLOS - ASESORAMIENTO
"LO MEJOR" POR "VIDEO LINE"
ENTREGA Y RETIRO EN EL DOMICILIO
DE LOS SOCIOS EN TODA CAP. FEDERAL



982-0176

La actitud final del general Manuel Contreras es motivo de una especie de timba en Chile, ya que el militar ha dicho que no va a entregarse, ni a fugarse, ni a suicidarse ni a pasar a la clandestinidad ante la confirmación de la prisión de siete años por el asesinato de Orlando Letelier. El gobierno, entretanto, descartó una amnistía para otros casos.



La derecha busca un "punto final" en el Chile post-Letelier

Página/12
EN CHILE

(Por Andrea Ferrari, enviada especial a Santiago)

Apenas tres días después del fallo que condenó a Manuel Contreras y Pedro Espinoza, y con el ex jefe de la DINA diciendo alegremente desde su hacienda que no piensa ir a la cárcel, los partidos de derecha se lanzaron ayer a impulsar alguna forma de evitar nuevos procesos que afecten al ejército: el senador de Renovación Nacional Sebastián Piñero presentó un proyecto de amnistía que cubre los años posteriores a 1978 y que sería aplicada sin investigación previa de los crímenes denunciados, mientras que otros legisladores ponían toda su imaginación en sugerir una amplia gama de fórmulas para dar un cierre a los juicios que pudieran venir. Pero el gobierno, después de que el ministro de Defensa Edmundo Pérez Yoma hubiera sugerido una "comisión de hombres buenos" para buscar una solución, se apresuró a aclarar que no está impulsando una ley de punto final, porque no sería adecuado "trasladar mecánicamente a la situación chilena soluciones de otros países".

Sólo el sismo que hizo temblar y palidecer a Santiago ayer por unos minutos desvió brevemente la atención de la figura de Contreras. El ex jefe de la policía política de Pinochet ha logrado que el país se lance a una suerte de timba sobre cuál será su actitud. "¿Usted qué dice, se entrega? Para mí que se escapa, porque es muy vivo", dice un taxista prendido a la radio intercambiando el "buenos días". El general ha dicho que no va a suicidarse ni irá a la cárcel; su abogado agregó que tampoco va a fugarse ni pasar a la clandestinidad. Así planteado, no parecen quedarle demasiadas opciones. Pero la estrategia parece en realidad más bien destinada a ganar tiempo; en términos ideales para Contreras, hasta tanto esté lista la cárcel especial para militares que se está construyendo, para lo cual sin embargo faltan varios meses. Por lo pronto, la Corte anunció que recién el lunes va a analizar los recursos planteados por los abogados de Contreras y Espinoza para que se les compute el año y pocos meses que cada uno lleva detenido. Previsiblemente serán rechazados y el martes el juez Adolfo Bañados tendría en su poder el fallo para dictar el "cúmplase". Pero cuándo exactamente se va a cum-

plir la orden de detenerlo es aún un enigma. En los medios políticos, sin embargo, se especula con que el general finalmente va a entregarse sin demasiadas resistencias, negociando tal vez ser destinado al Hospital Militar. Por las dudas, se ha colocado un sutil dispositivo de seguridad en los entornos a la hacienda de Contreras, para prevenir una eventual fuga.

Las incertidumbres en torno de Contreras no han evitado que reflote toda una gama posible de alternativas para cerrar los procesos por violaciones a los derechos humanos, que producen un notorio malestar entre las fuerzas armadas. Los dos partidos de derecha -UDI y RN- buscan una fórmula que permita aplicar la amnistía de 1978 sin investigar los casos, es decir sin que los militares sean convocados a los tribunales. Una de las sanciones que barajan es reflowtar la "ley Aylwin", un malogrado proyecto del ex presidente, que pretendía acelerar los procesos y mante-

nerlos en reserva, de modo que no trascendieran al público. Otra es una nueva amnistía, como la que propuso ayer Piñero: su proyecto cubre el período entre 1978 hasta donde se extiende la ya existente - y 1990, y deja afuera casos que ya tienen sentencia (como el de los degollados) y otros "sensibles", como el del diplomático español Carmelo Soria.

Una nueva amnistía tiene sin embargo pocas posibilidades de acoger adeptos. Para el gobierno, las controversias que el proyecto Aylwin generó en el seno de la gobernante coalición de partidos por la democracia -que ante la oposición del socialismo terminó por retirarla en 1993- son un antecedente para tener en cuenta. La idea del ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, de crear una "comisión de hombres buenos" que busque una solución al tema, parece destinada al naufragio antes de tomar forma, por las resistencias en la misma coalición. Para frenar esas especula-

ciones, el secretario general de Gobierno, Jorge Brunner, salió ayer a rechazar un punto final. Pero, al mismo tiempo, Alejandro Foxley, titular de la Democracia Cristiana, afirmó que la DC está "disponible para un gesto de reconciliación nacional" y les transmitió a los militares que su partido no buscará "gestos de venganza" ni un "juicio al bulto" contra oficiales del ejército. Las declaraciones del Foxley se inscriben en una amplia gama de mensajes tranquilizadores que el gobierno envía hacia el ejército, para convencerlo de que no existe la tan mentada campaña en su contra. Pero los uniformados no dejan de hacer trascender su malestar. Tras una nueva reunión de altos oficiales, el general Eugenio Videla dejó caer ayer una enigmática frase: "El ejército tiene un mandato constitucional y lo va a cumplir. Pero para cumplirlo la institución tiene que existir".

CARDOSO APLASTA LA HUELGA EN BRASIL

Los petroleros enroscan la manguera

La Federación Unica de Petroleros (FUP) recomendó ayer a sus 21 sindicatos afiliados el fin de la huelga que mantienen desde hace 32 días, en lo que constituye una clara derrota de un movimiento sindical que causó pérdidas por 2.000 millones de dólares y que constituyó una fuerte arremetida contra el programa de desmonopolización y privatización del presidente Fernando Henrique Cardoso. Informes de las radios locales dijeron que para el mediodía de ayer los trabajadores de los estados de Bahía, Ceará, Río de Janeiro, Campos y otras trece centrales habían decidido reincorporarse a sus labores, mientras se mantuvieran las recomendaciones de la central petrolera era discutida en asambleas. Sin embargo, los dirigentes de la FUP estimaban que la mayoría aceptaría, y Antonio Carlos Spis, líder de la federación, opinó que "la huelga acaba hoy, con seguridad".

La decisión fue tomada por la FUP en la madrugada de ayer, y se produjo después de un nuevo rechazo del gobierno a la propuesta gremial de dejar sin efecto 95 despidos y una nueva negativa a negociar mientras se mantuvieran las medidas de fuerza. Así, una movilización que se inició por un aumento salarial del 3 al 18 por ciento (prometido por Petrobras en noviembre, pero declarado ilegal por la Justicia), y contra la propuesta gubernamental de flexibilizar el monopolio de Petrobras, culminó con la discusión sobre los despidos y el descuento de los días de trabajo en primer lugar. Los múltiples efectos de la protesta pusieron a buena parte de la opinión pública contra la FUP, al punto que una encuesta constató el apoyo popular (más del 50 por ciento) a la ocupación por efectivos del Ejército de cuatro de las 11 refinerías de Petrobras la semana pasada. La huelga, de es-

ta manera, terminó resultando un tiro por la culata para sus impulsores, y un gran impulso para la política de Cardoso.

"Volver al trabajo no significa cobardía aunque sí la constatación de que la situación era muy delicada y que buscaremos una salida mejor", dijo Vicente Paulo da Silva, "Vicentinho", presidente de la Central Unica de Trabajadores. La FUP, en su comunicado, indicó por su parte que "debemos suspender el movimiento y mantener el estado de huelga. El próximo martes es la fecha para dar inicio a las negociaciones propuestas por el gobierno". Otros dirigentes dijeron que el fin de la huelga se debió a la "intransigencia del gobierno y la preocupación por la población". En realidad, el pedido de levantamiento del paro busca evitar la multiplicación de las cesantías de trabajadores dispuestas por Petrobras. Ya se han producido 104 despidos, para ayer se habían anunciado otros 250, en pocos días podrían sumar más de 1.000. El ariete consiste en que, después del 9 de junio, cumplidos los 30 días de la sentencia del Tribunal Superior del Trabajo, que consideró ilegal a la huelga, Petrobras podría despedir por "causa justa", lo que implica no pagar las indemnizaciones normales.

La derrota de los petroleros sin duda traerá consecuencias al Partido de los Trabajadores (PT), que la apoyó, y Cardoso ya dijo ayer en un comunicado que era lamentable que Luiz Inacio "Lula" da Silva, el líder petista, "utilice una huelga que tantos trastornos está causando a la población con el objetivo de sacar provecho político". Lula, previamente, había acusado a Cardoso de haber sido el "principal obstáculo para la negociación", aunque también consideró que hubo "inmadurez de ambas partes", y que la huelga debió haber sido levantada antes, cuando la Justicia la declaró ilegal.

"No voy a ir a la cárcel"

(Por A.F.) "Repítamelo diez veces y lo voy a decir lo mismo: ¡¡No voy a ir a la cárcel!!" El general Manuel Contreras no privó ni por un día de sus provocativas declaraciones a los chilenos. En una entrevista con el diario *La Segunda* desde su hacienda "Viejo Roble", ayer negó que tenga en su poder documentos secretos de la DINA, como se ha dicho muchas veces, y menos aún que vaya a revelar la identidad de miembros del ejército que trabajaron con la DINA. "¿Por qué se van a revelar los nombres de los agentes de inteligencia? ¡Eso no se hace! -dijo-. Lo que sí puedo revelar son muchas cosas, especialmente de todos los que traicionaron la patria y que fueron los culpables del 11 de setiembre de 1973. Porque ellos sí que cometieron violaciones a los derechos humanos e hicieron vejámenes al pueblo chileno".

Contreras volvió a reiterar su teoría de que fue la CIA la que cometió los atentados contra Letelier en Washington y contra Prats en Buenos Aires. "Fueron con bombas con control remoto. Nosotros en la DINA nunca los conocimos, porque no las usábamos. Eso es cuando ya se practica terrorismo." Agregó que la CIA también atentó dos veces con bombas contra él y en un caso "la desarmé, porque soy explosivista". Y mandó un tiro por elevación a Pinochet: "Si yo no recibí ninguna orden, no puedo haber dado ninguna orden. Mi institución dependía de alguien, no éramos independientes".

El general dijo no conocer al ex agente de la DINA Osvaldo Romo, quien en unas escalofriantes declaraciones contó recientemente con detalle cómo se torturaba a los detenidos.

-¿Le resultó repulsivo lo que describió sobre las torturas? -le preguntaron.

-No repulsivo, sino ridículo y tonto -respondió.

Su reflexión final, cuando está a punto de ir a la cárcel por homicidio calificado, fue "no creo haberme equivocado en nada".

MILOSEVIC LOGRO LA LIBERACION DE 120 REHENES

Los serbios derriban un F-16 de EE.UU.

Página/12
EN FRANCIA

(Por Eduardo Febbro, desde París)

Los serbios de Bosnia-Herzegovina hacen beber hasta la última gota el cáliz del oprobio a los países occidentales. El mismo día en que los serbios anunciaban la liberación de 120 Cascos Azules de la ONU, las fuerzas serbias de Bosnia derribaban en el cielo del enclave musulmán de Banja Luka un avión F-16 norteamericano que efectuaba una misión de patrulla junto a otro aparato de la OTAN encargado de hacer respetar las mil veces pisoteadas resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU. Los serbios de Bosnia Herzegovina parecen haberse aprendido de memoria las lecciones del capítulo de los rehenes occidentales del Líbano y este viernes actuaron como los secuestradores del Hezbollah. A primera hora de la tarde abatían un avión de la OTAN, poco después anunciaban la liberación de los rehenes y al final terminaban precisando que muy probablemente entregarían a apenas 120 de los 400 Cascos Azules que tienen bajo secuestro pero allí donde nadie los esperaba, es decir en Belgrado, la capital de la República Federal de Yugoslavia, en vez de Sarajevo, donde los Cascos Azules eran esperados por el personal de la ONU que había negociado su liberación.

Detenidos a escasos 12 kilómetros del aeropuerto de Sarajevo, los rehenes de la ONU fueron conducidos en un ómnibus a la capital de los serbios

La OTAN y la Unión Europea discuten hoy en París una futura Brigada de Intervención Rápida para contestar el desafío de los serbios bosnios, que aún retienen a unos 280 rehenes en su poder.



de Bosnia, Pale, en donde luego se preparó su traslado hacia Belgrado donde el presidente Slobodan Milosevic recogerá los rehenes al mismo tiempo que el fruto político de la operación. El paralelismo con la situación de los rehenes de Medio Oriente es de una exactitud escalofriante: durante la década del '80 los integristas pro iraníes soltaban gota a gota a los rehenes que mantenían en Beirut pero no los entregaban en la capital libanesa sino en Damasco, donde el presidente sirio Hafez Assad aparecía como un interlocutor inevitable de la crisis medio oriental. El mismo camino siguen hoy los serbios de Bosnia y de Belgrado. Sin precisar la cantidad de franceses que se encuentran entre los Cascos Azules liberados, la Cancillería francesa confirmó la liberación de un contingente de Cascos Azules suecos, franceses y británicos. Una hora antes, el mismo presidente Milosevic aprovechó la ocasión para hacerle saber al presidente francés Jacques Chirac que los Cascos Azules "habían sido entregados" gracias a su mediación.

En Sarajevo, el personal de las Naciones Unidas se mostró profundamente "insultado" por las modalidades de la liberación. El hecho de que los Cascos Azules hayan sido transportados hacia Pale —la capital de los serbios de Bosnia— y de allí hacia Yugoslavia aparece no sólo como una ofensa sino, sobre todo, como la confirmación de que los soldados de la paz son ya carne de cañón de la pugna entre los serbios y Occidente. Al desbordar el marco bilateral serbios-ONU e inscribirse en una lógica de regateo, el secuestro y su parcial desenlace significan que, en adelante, el conjunto de los Cascos Azules son rehenes no ya de una situación militar inextricable y de la guerra étnica territorial que sacude a Yugoslavia desde hace cuatro años sino de la negociación que opone a la ex Yugoslavia y los occidentales a propósito del levantamiento total de las sanciones que pesan sobre el régimen de Slobodan Milosevic. Los serbios de Bosnia Herzegovina, cuya televisión local difundió constantemente las imágenes de esta liberación calculada, aseguran ahora que "se trata de un gesto de buena voluntad" en espera de "un gesto similar de los países enemigos". En claro, esto equivale a decir que la próxima etapa no consiste en desalojar a

los musulmanes de los territorios controvertidos. El resto de los Cascos Azules secuestrados será negociado a cambio de las concesiones que los serbios consideren necesarias.

Dueños de la situación militar y política, los serbios lo son también de su espacio aéreo. El derribamiento del avión F-16 norteamericano de

la OTAN es la ejecución inapelable de las amenazas serbias de principios de semana. El aparato estadounidense fue abatido en el norte de Bosnia y según informaciones que circulaban este viernes por la noche en la capital francesa el piloto habría sido capturado por los serbios. En París y Sarajevo, medios militares

franceses y de la ONU aseguraban que los serbios consideran que la destrucción del avión y la posterior liberación de los Cascos Azules representa un "empate de uno a uno con la OTAN". Sin embargo, en el plano político, la estrategia de Pale y Belgrado es una victoria "global" y de nada vale que el Presidente francés Jacques Chirac haya evocado por teléfono con Bill Clinton la creación de una "brigada de intervención rápida multinacional". Inclu-

so si el principio de una brigada internacional compuesta por los países miembros del Grupo de Contacto —EE.UU., Gran Bretaña, Francia, Alemania y Rusia— es novedoso, su realización choca con dos límites: el primero es la oposición de Rusia, que ve de mala gana el estacionamiento de tropas occidentales en Bosnia; el segundo que, en el caso hipotético de concretarse, la brigada estaría lista mucho después del desenlace de los hechos que se están viviendo.

Hoy, en París, una cumbre de los ministros de Defensa de la Unión Europea y de la OTAN definirá los contornos de la Brigada de intervención internacional. No obstante, los observadores militares no ocultan su escepticismo cuando señalan el "rompecabezas técnico" de esta fuerza multinacional. ¿Dónde estará localizada? ¿Quién mandará? ¿Cuál será su relación con la OTAN y la ONU? Un alud de preguntas y una sola certeza. Los eslavos de la ex Yugoslavia le dieron un jaque a la fuerza militar y política de los países más poderosos del planeta.

WEINBERGER, EX SECRETARIO DE DEFENSA DE EE.UU.

"Naciones Unidas es incapaz"

EL PAIS
de Madrid

(Por Angel A. Hernández, desde Madrid)

Caspar Weinberger, ex secretario de Defensa de EE.UU. y uno de los "halcones militaristas" del presidente Ronald Reagan, va a cumplir 78 años y aunque hace ya ocho años que dejó la jefatura máxima del Pentágono le quedan energías para criticar duramente la política exterior del presidente Bill Clinton y exponer puntos de vista muy claros sobre la guerra de Bosnia y la ineptitud de la ONU. Actualmente es presidente de la revista norteamericana *Forbes*.

—¿Cómo valora el papel europeo y de EE.UU.?

—Han cometido graves errores. EE.UU. ha fallado en su liderazgo mundial. Cuando Clinton fue elegido presidente envió al secretario de Estado Warren Christopher alrededor del mundo para ver lo que se podía hacer. La verdad es que nadie quería hacer nada, y como resultado se produjo la brutal agresión serbia contra sus vecinos. La coalición que hicimos cuando la guerra del Golfo paró en seco la agresión iraquí contra Kuwait. En Bosnia ha ocurrido justo lo contrario.

—Entonces ¿qué cree que hacen los miles de cascos azules desplegados allí?

—Están en misiones absolutamente suicidas. Ahora los serbios tienen como rehenes a 370 de ellos que utilizan como escudos humanos. Está claro que la ONU, bajo Butros Butros-Ghali, es incapaz de llevar a cabo cualquier operación militar, y por eso pide que intervenga la OTAN, pero manteni-

do el control de las operaciones. No deja que la OTAN actúe y al mismo tiempo mantiene un estricto embargo de armas a Bosnia. En definitiva, lo que está haciendo es animar a los serbios a continuar con sus agresiones porque cada día se les envía el mensaje de que no habrá castigo.

—El Reino Unido y Francia van a enviar más tropas para reforzar las ya desplegadas allí...

—¿Qué es lo que van a reforzar? En Bosnia se da la peor de las situaciones posibles. Las fuerzas de la ONU no pueden hacer nada. Se debió levantar el embargo al gobierno de Sarajevo, sacar a los cascos azules y que la guerra decidiese. Ya es tarde.

—¿Qué hacer ahora?

—Hay que dar pleno poder a la OTAN para responder a la agresión: ataques aéreos efectivos contra las posiciones de la artillería serbia. Bosnia es un país soberano y no debe ser atacado, y si lo es el agresor debe ser castigado. La ONU tiene unas fuerzas bajo su mando que es incapaz de mandar. Son tropas sin misión que cumplir. Abría que convencer a los serbios de que se van a enfrentar a un castigo ejemplar, y que esto no va a consistir en pequeños ataques aéreos.

—¿No está de acuerdo con ataques a pequeña escala?

—Hasta ahora han sido inútiles. Utilizar dos o tres aviones para lanzar unas

bombitas sobre un objetivo seleccionado es poco práctico. ¿Cree que los serbios temen eso?

—¿Y qué hay de la postura norteamericana?

—¡Vergonzosa! Totalmente vergonzosa! EE.UU. tiene una obligación por los inmensos recursos especiales que nos proporciona la OTAN y otros. Tenemos que ejercer el liderazgo. Esto no significa convertirse en policía del mundo sino en trabajar con otras naciones para asegurar que las agresiones no triunfen. Es lo que hicimos en el Golfo, y es lo que no hacemos ahora. Estoy seguro de que los serbios se están divirtiendo de lo lindo porque saben que nada va a ocurrir.

—Clinton ha dicho que está dispuesto a enviar fuerzas terrestres a Bosnia...

—¿Con qué misión? Se envían más y más tropas cuando se sabe que no se puede hacer nada con efectividad bajo el mando militar de la ONU. Esto es ridículo. Con ello se favorece la agresión serbia.

—Christopher ha explicado en Madrid su política en Bosnia...

—¿Es que acaso la tiene? Clinton no entiende a los militares. No sabe nada de política exterior y se la deja a otro. Lo único que le interesa es su reelección. En dos o tres años, EE.UU. no podrá, por razones presupuestarias, organizar otra operación militar como la del Golfo.



Weinberger, un halcón.
"Clinton no entiende", dice.

Clinton no cambia

"Quiero reiterar, y dejar absolutamente claro, que nuestra política hacia Bosnia sigue firme", dijo ayer un Bill Clinton de rostro preocupado después de conocerse el derribo de un caza norteamericano F-16 por los serbios de Bosnia. Clinton también se manifestó "inquieto" por la suerte del piloto, previamente a una reunión con el secretario de Defensa William Perry y con el general John Shalikashvili, jefe del Estado Mayor Conjunto.

A la hora de las aclaraciones, el vocero presidencial Mike McCurry explicó que Clinton considera una "obligación moral" examinar la posibilidad de enviar tropas terrestres norteamericanas a Bosnia para cubrir a las fuerzas de la ONU durante un eventual reagrupamiento. McCurry también afirmó que "nuestra línea política sigue siendo la misma", reiterando que las tropas norteamericanas no participarán de la misión de la ONU, pero que podrían intervenir para ayudar a un repliegue. Esta aclaración es importante, ya que implica que Estados Unidos ha decidido no contestar directamente la acción serbia ni involucrarse en el conflicto, sino seguir encuadrado en la misión de la ONU. Pero es esta misión la que se encuentra en problemas, ya que se trata del mantenimiento de una paz que no existe, y de la protección de unos enclaves musulmanes que en realidad son castigados diariamente a sangre y fuego por las fuerzas serbias. Estos serán algunos de los temas de la cumbre de defensa de hoy en París, donde participarán Perry y Shalikashvili.

Por Daniel Lagares

Es la hora de la cena en Madrid. El atardecer de Buenos Aires. Jorge Valdano había tenido un día agitado. Una de las últimas prácticas en la Ciudad Deportiva del Real Madrid cargada de adrenalina y morbo. Su equipo llevaba 8 puntos de ventaja y en un mes esa diferencia con el Deportivo La Coruña se redujo a la mitad. Suficiente para que los fantasmas vuelen rasantes sobre la Casa Blanca, la sede del club. El Madrid perdió dos ligas consecutivas en los últimos partidos de cada torneo con el Tenerife que entonces conducía Valdano, beneficiando al Barcelona, su rival histórico. Valdano se mantiene al margen del miedo escénico que a su alrededor es más fuerte que nunca. El día agitado lo descomprimió firmando ejemplares en la Feria del Libro de la obra de los hermanos Carmelo y Martín Rivero, *Sueños de fútbol*, que cuenta sus dos años en Canarias. Llegó a su casa con la noticia de que el libro será traducido al japonés. Entre curioso y divertido por la novedad levantó el teléfono con la llamada de *Página 12*. Lo que sigue es parte del diálogo con Jorge Valdano.

—¿Qué pasa por tu cabeza a pocas horas del partido decisivo, cómo juega eso de ser un argentino en España y ser campeón con el Madrid?

—En primer lugar... la ansiedad que provoca no estar a la altura de la ilusión que hay a estas horas en la calle. Yo, desde esta posición, me siento perdedor aun ganando.

—¿Por qué?

—Porque me parece que estoy siempre en deuda con la gente. Este año el madridismo declaró el estado de ilusión permanente y uno se encuentra con pruebas conmovedoras. El jueves iba del club a mi casa y me encontré con una cola larguísima en el Bernabeu con gente que llevaba tres días de espera para conseguir una entrada. Y a pesar de que el equipo devolvió alegrías a esas expectativas, yo venía soñando con un final feliz para devolver con buen juego ese sacrificio.

—¿Tu descontento sólo pasa por ahí, por el buen juego que no hicieron en las últimas fechas?

—Y sí... por ahí, por ahí... porque sigo teniendo la misma visión con respecto a los resultados. Y ahora que parece que el título está cercano pienso igual. Yo me niego a dividir el mundo entre ganadores y perdedores.

—Pero ahora, con el hecho casi consumado, ¿no te cambia nada ser campeón?

—No, absolutamente. Lo que cambia es la visión de los demás. Uno ha arriesgado durante mucho tiempo el discurso festivo tratando de asociar el fútbol a la palabra placer, a la palabra alegría, a la palabra ilusión y todo eso suena a subversivo porque parecen ser todas palabras ineficaces.

—En un mundo donde todo se mide por la eficacia.

—Claro. Entonces, evidentemente uno parece tener razón sólo cuando levanta una Copa.

—No parecen las palabras de un técnico que está por ser campeón con uno de los clubes más importantes del mundo.

—Me parece que me expliqué mal. No tengo ninguna desilusión futbolística, lo que pasa es que cuando uno trabaja con los sueños de la gente pues tiene una cierta ansiedad, un cierto temor por no estar a la altura de las circunstancias.

—¿Y eso, no es masoquista? ¿Apostar a los sueños de la gente sabiendo que serás juzgado en términos absolutos, de éxito o fracaso?

—Es inevitable, antes que otra cosa. Uno no mide las consecuencias cuando sueña en voz alta. Por supuesto, eso ha provocado una efervescencia del madridismo en general.

Si esta tarde el Real Madrid le gana al Deportivo La Coruña habrá recuperado el título de la Liga española que perdió cuatro años consecutivos a mano del Barcelona. Desde el martes, largas colas de hinchas esperan comprar una entrada en las ventanillas del Santiago Bernabeu y toda España espera la consagración que se demora por los bajos rendimientos de los últimos partidos. Madrid es una gigantesca olla a presión que busca su válvula de escape. Alejado de la angustia pero vecino de la ansiedad general, Jorge Valdano cuenta en una charla telefónica cómo vive las horas más dramáticas de ese miedo escénico y qué significa esta consagración inminente.

Se ha redescubierto el madridismo como fuerza. España es madridista y eso, que parecía haber perdido poder en las últimas temporadas, este año ha tenido un efecto avasallante.

—Si esta Liga te tomara como periodista y no como entrenador, ¿qué dirías de este Real Madrid?

—Vamos a ver... No me gusta ser rotundo porque hablamos de fútbol. Pero es el equipo que comanda la Liga con el mejor fútbol, sin ninguna duda. Un equipo que se ha mantenido firme en su intención, que por momentos fue brillantísimo, que demuestra su solidez y su contundencia en números.

JORGE VALDANO

"Declaramos un estado de ilusión permanente"



Tony Valdez

Somos el máximo goleador y el segundo menos goleado y además un equipo que no pierda nunca de vista al espectador. Un equipo muy sincero. Eso me parece que tiene más poder que cualquier discurso.

—¿Estuviste reunido con Maradona?, ¿cómo fue ese encuentro?

—Fue un encuentro agradable entre mucha gente de fútbol que coincidió alrededor de una mesa. Simeone, Caniggia, Cappa, Menotti, Basile, Diego, yo mismo... algo espontáneo que se armó en media hora. En algunos casos por una feliz coincidencia y en otros casos porque hicieron un esfuerzo como Caniggia, que llegó de Lisboa solamente para abrazar a Diego y resultó muy estimulante. Estábamos todos muy lejos y todos queríamos cosas parecidas para el fútbol argentino.

—Acaban de jugar la final de Europa el Milan y el Ajax. El año próximo el Madrid juega la Copa de Campeones. ¿A qué distancia está tu equipo de esos dos?

—Me parece que el Madrid es un equipo interesante pero en formación. Que da para la esperanza pero que no puede perder su deseo de perfección en cada entrenamiento para seguir superándonos ni las posibilidades de reforzarnos con más juventud, con más talento y con más carácter.

—Hubo una polémica entre los hinchas del Madrid sobre quienes preferían a Redondo y a Milla.

—En primer lugar hay que decir que Fernando sufrió dos interrupciones violentas por lesiones que se tradujeron en ausencias. La primera de dos meses, la segunda de tres meses, con la dificultad de recuperación futbolística y de ritmo que ello implica. A partir de ahí se abren varios tipos de debate. Algunos piden a Milla y Redondo juntos. Otros eligen entre Milla y Redondo y en general lo que se le pide a Redondo por su presencia deslumbrante, su calidad indiscutible, su poderío físico y técnico y por su extranjería es que juegue más adelante. Y Fernando es un garante del orden dentro de un equipo diseñado para atacar con dos medios por afuera, de tránsito muy rápido y con mentalidad de delanteros. Y con Laudrup que es un delantero más y con dos delanteros específicos. Bueno, Fernando tiene que asegurar el equilibrio, por lo tanto son críticas más hacia mí que hacia el jugador. Si Fernando tuviera más libertad entonces sí tendría más peso específico de mitad de cancha hacia adelante. Le piden a Fernando lo contrario que le pido yo.

—Este año, en el nivel más alto de competencia, ¿te quitó tiempo para esas cosas que siempre defendiste para vos, la lectura, escribir, frecuentar el cine y el teatro?

—Lo que me quitó cine, teatro y música fue Madrid, no el Madrid. Porque ésta es una ciudad que te ofrece todo y después no te deja llegar, te hace una trampa. Pero el placer de leer sí que lo recuperé porque el final terminó siendo más tranquilo de lo que podía imaginar. Yo tengo una oficina donde concentro todo lo del fútbol y donde paso buena parte del día solo. Y durante mucho tiempo, no en la fase final del campeonato, he vivido más sereno aquí que en Tenerife. La ventaja que tengo es que en Madrid todo el mundo está convencido de que soy una persona tremendamente ocupada y entonces me molestan poco.

—¿Cuántos años más del Madrid tenés con este título?

—Bueno... no lo sé. Yo estoy sometido a las mismas leyes que cualquier entrenador. De todos modos trabajo como si fuera a estar toda mi vida. Una vez a la semana tengo un grupo de entre 16 y 19 años para que empiecen a entender cuál es nuestro estilo, cuáles son nuestras intenciones, qué significa nuestra camiseta del Real Madrid. Es decir, trabajo como si este proyecto no tuviera fin pero la verdad es que dentro de un club tan grande y cruzado por tantas fuerzas, el futuro es la semana que viene.

EMPATO SOBRE LA HORA

Una leve esperanza para Vélez

Rescató un punto cuando faltaban cinco minutos pero ahora depende de Racing y Boca para no quedar tan atrás de los líderes.

2 INDEPENDIENTE:
Carlos Morales; Ramírez, Arzeno, Serrizuela, Meijide; Tony Gómez, Ríos, Gamero, Cagna, Burruchaga; Mazzoni. DT: Elvio Pavoni.

2 VELEZ:
Chilavert; Banegas, Trotta, Sotomayor, Cardozo; Basualdo, Marcelo Gómez, Husain, Pompei; Asad, Flores. DT: Carlos Bianchi.

Cancha: Independiente. **Arbitro:** Luis Oliveto. **Goles:** 13m. Garnero (I), 38m. Asad (V), 47m. Garnero (I), 80m. Trotta (V). **Cambios:** 50m. Gross por Banegas (V), 55m. Morales por Meijide (I), 57m. Cangialosi por Marcelo Gómez (V), 70m. Cascini por Garnero (I). **Inciden-**
cias: 65m. expulsado Burruchaga (I).

Pocas veces hubo tanto dramatismo en un partido de este Clausura. El antecedente más cercano fue aquel partido en Liniers que Gimnasia le ganó a Vélez y fue Vélez otra vez protagonista de otros noventa minutos emotivos del principio al fin. No es un mérito, por cierto, ya que aquella vez perdió y anoche rescató un punto sobre el final y todavía mantiene lejanas esperanzas. Ahora quedó con 22 puntos, dos menos que San Lorenzo y uno abajo de Gimnasia y necesita la mano de Racing y de Boca. Sólo que si Boca le da esa mano lo alcanzará.

Independiente recogió el guante de la semana pasada cuando se fue con cinco goles a costas de la Bombonera y jugó uno de sus mejores partidos en este torneo. Vélez sabía que necesitaba ganar y fue a forzar el ataque desde el comienzo. Garnero, poco amigo de la red, llegó a la de Chilavert a los 13 minutos y obligó aún más a los de Bianchi. Vélez fue encerrando a Independiente y a medida que pasaban los minutos se abrían los caminos del contraataque para el no tan solitario Mazzoni, siempre apoyado por Garnero y Burruchaga. El empate de Asad, de cabeza, puso justicia y abrió la puerta a Vélez para buscar los dos puntos. Pero apenas regresaron Garnero, otra vez, dejó parado a Chilavert y disparó el dramatismo de todo el segundo tiempo.

Vélez fue. Con calma primero, con nerviosismo después. Con desesperación al final, cuando se le iban los minutos, el partido y la lucha por la punta. Perdiendo se quedaba sin nada. Pero Independiente le ponía contraataques temibles. Sin Banegas pero con Gross, otro delantero, se jugó Vélez. Independiente se aferró a la ventaja. Era de ida y vuelta, nervioso, rápido, sin claridad, pero emotivo. Tres veces tuvo el empate Vélez y lo perdieron dos veces Gross y una Flores. Dos veces lo tuvo Independiente para liquidar y se le fue a Morales y Mazzoni. Al final, cuando faltaban cinco, Trotta, mezclado con sus delanteros, acertó con una volea al ángulo y empató el partido. Era menos de lo que fue a buscar, pero más de lo que tenía. Ahora espera al resto. Independiente espera al Zurdo López pero anoche se lavó las últimas heridas.



Garnero de zurda, pese a Sotomayor. Primer gol de Independiente.

Los rojos lavaron la vergüenza de la última goleada y casi arruinan a Vélez.

Cinco convocados

Gabriel Batistuta, Abel Balbo, José Chamot, Diego Simeone y Hugo Pérez fueron convocados anoche a la selección nacional para que se sumen al equipo en los tres amistosos y en la defensa de la Copa América. Sólo Hugo Pérez no estaría presente en el partido del 14 ante Paraguay en Rosario porque su club, el Sporting, debe definir su permanencia en la primera de la Liga española.

"No tengo dudas que Passarella va a apelar a Batistuta, Balbo o Chamot, sin olvidarnos de Redondo y Cáceres", afirmó, ayer a la tarde, el presidente Menem, quien también comentó el partido ante Perú. "Esos jugadores son valores que Daniel va a tener en cuenta en el momento oportuno", dijo el jefe de Estado, casi sin errarle a la convocatoria posterior. "Passarella apunta a que el equipo esté bien parado en la cancha y que los once se muevan como él pretende", señaló Menem respecto del partido del miércoles.

Maradona es hombre de Pelé

El amigo de Diego Maradona, Guillermo Cópola, firmó anoche con los representantes de la empresa Pelé Sport y Marketing el precontrato que ligará al astro con algún club brasileño. Maradona se iría a dirigir al Santos y luego vestiría la camiseta número 10 que hizo famosa Pelé. La reunión entre Cópola y los hombres de Pelé Sport se efectuó en el Sheraton y duró varias horas. En tanto, hoy Maradona jugará un partido en la cancha de Huracán de Carlos Tejedor.

Ayer, trascendió que Newell's también había conversado con Maradona para lograr que el técnico-futbolista firmara para la entidad rosarina. "Iniciamos conversaciones esta semana con el abogado de Maradona porque queremos que Diego vuelva al club. Nosotros tenemos una ventaja sobre los demás clubes porque tenemos inscrito a Maradona en la AFA", afirmó el presidente de la entidad, Eduardo López.

El amigo de Diego Maradona, Guillermo Cópola, firmó anoche con los representantes de la empresa Pelé Sport y Marketing el precontrato que ligará al astro con algún club brasileño. Maradona se iría a dirigir al Santos y luego vestiría la camiseta número 10 que hizo famosa Pelé. La reunión entre Cópola y los hombres de Pelé Sport se efectuó en el Sheraton y duró varias horas. En tanto, hoy Maradona jugará un partido en la cancha de Huracán de Carlos Tejedor.

"No hay problemas económicos y seguramente los brasileños se irán de aquí con una firma", afirmó Maradona ayer al mediodía, antes del encuentro de Cópola con los empresarios de Brasil.

También por la mañana habló el presidente de la Nación, Carlos Menem, quien dijo que "Diego está entrenando con todo y lleva una vida totalmente disciplinada, va a volver como el mejor". Maradona se comunicó con el jefe de Estado el jueves por la tarde y allí acordaron una reunión para mañana. Menem y Maradona se juntarán en Olivos para ver en directo el partido entre San Lorenzo y Boca por la decimosexta fecha del campeonato Clausura. Maradona decidió no ir al Nuevo Gasómetro para no provocar situaciones tensas con la dirigencia de Boca como ocurrió en el partido con Argentinos. Aunque quizá, para el clásico, Maradona ya sea de otro equipo.

Gimnasia con Racing

Gimnasia y Esgrima de La Plata recibirá hoy desde las 21.10 a Racing en un partido adelantado por la decimosexta fecha del campeonato Clausura. El cotejo será dirigido por Horacio Elizondo y se televisará en directo por TyC. Gimnasia, con 23 unidades, intentará un triunfo que lo ponga, aunque sea hasta mañana, al tope de la tabla de posiciones y presionar a San Lorenzo, líder del certamen con 24 puntos, que se medirá con Boca. El equipo de Carlos Griguol saldrá a jugar con: Noce; Sanguinetti, Morant, Ortíz, Dopazo; Favio Fernández, Bianco, Alonso, Dueña o Saccone; Guillermo Barros Schelotto, Lagorio. Por su parte, Racing lo hará con: Ignacio González; Zaccanti, Galván, Costas, Reinoso; Michelini, Quiroz, De Vicente, Saralegui; Alborno, López.

Tchami va al banco

San Lorenzo y Boca se preparan para el encuentro que jugarán mañana en el Nuevo Gasómetro por el torneo Clausura. Mientras algunos jugadores del conjunto de Héctor Veira se quejaban porque desean arreglar los premios en caso de salir campeones, en Boca aún no se definió el futuro de Alberto Márcico. Además de estos problemas económicos, el entrenador de Boca, Silvio Marzolini, anunció el equipo que saldrá al campo de juego a enfrentar a San Lorenzo: Navarro Montoya; Vivas, Fabbri, Mac Allister, Arruabarrena; Saldaña, Carrizo, Pico, Márcico, Martínez, Carranza. El entrenador decidió dejar en el banco al camerunés Tchami. En tanto, ayer se agotaron las plateas y quedaban algunas populares que se venderán hoy, ya que el día del cotejo no se expendrán ingresos.

Las finales de la B

Dock Sud y Atlanta empezarán a definir el primer ascenso al Nacional B con el encuentro de ida en cancha de Racing entre los ganadores del torneo Apertura y Clausura. El perdedor se integrará al Reducido que definirá el segundo ascenso, en semifinales. Ese torneo Reducido también empieza hoy con los encuentros entre Tigre-Sarmiento de Junín, Argentino de Quilmes- Defensa y Justicia y Almagro-Argentino de Rosario. Todos los partidos empiezan a las 15.30. En tanto Tristán Suárez-Temperley juegan la primera final del torneo de Primera C.

Vanderbilt - Vanderbilt - Vanderbilt

Cerrito y Paraguay
Tel. 815-3201

Shopping Paseo Alcorta
2º nivel, Tel. 806-5588

Viamonte 826
Tel. 393-7811

Lope de Vega 1055
Tel. 567-6868/2046

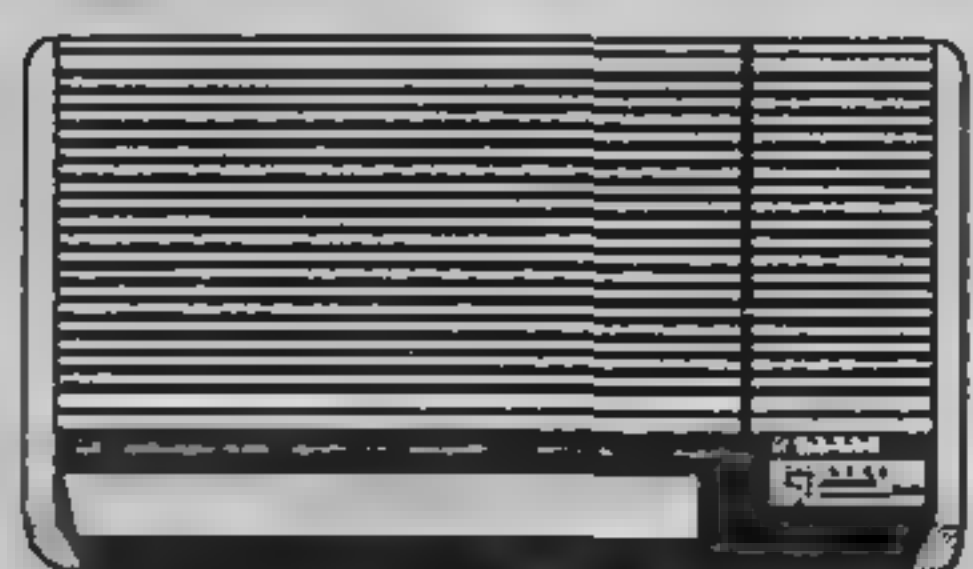
Unicenter Shopping
Tel. 733-1111

Córdoba Shopping Center
Tel. (051) 205041

Nuevo Centro Shopping
Tel. (051) 82-8208,
Córdoba

Mendoza Plaza
Shopping Center
Tel. (061) 38-0900/0885

SIAM AURORA GRUNDIG



Acondicionador de aire Siam
Mod. Split ASM 14
Calor/Frío
3300 calorías/hora

CONTADO EFECTIVO
\$1540

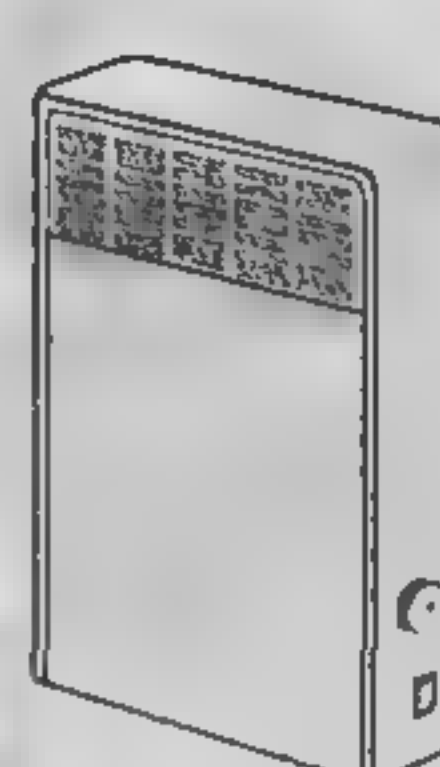


Calefactor Catalítico
Aurora 1900 calorías
por hora

CONTADO EFECTIVO
\$129

Convector Mural
Eléctrico Aurora
Mod. CX-500

CONTADO EFECTIVO
\$65



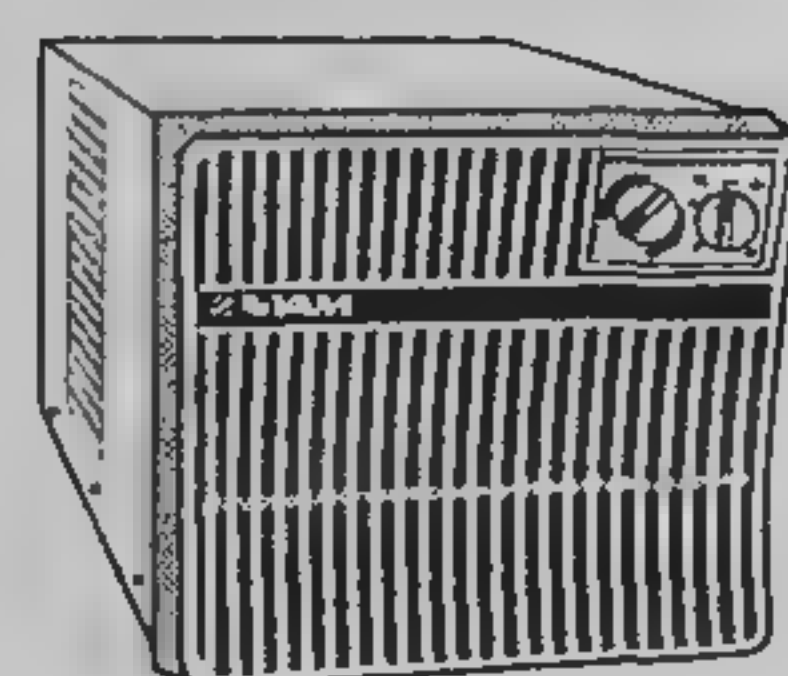
TV Grundig
Diseño Total
21" Estéreo

CONTADO EFECTIVO
\$489



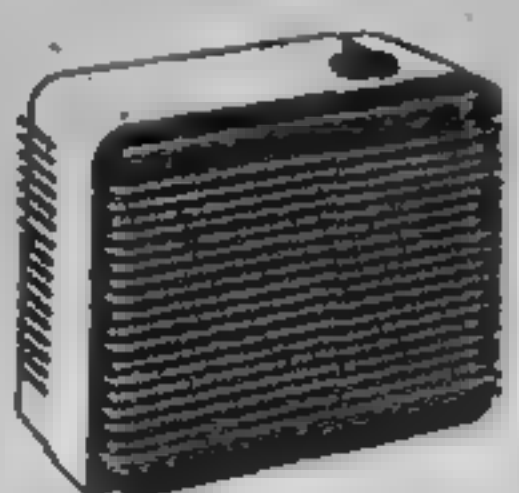
Videograbador
Grundig VCR 384
Binorma

CONTADO EFECTIVO
\$429



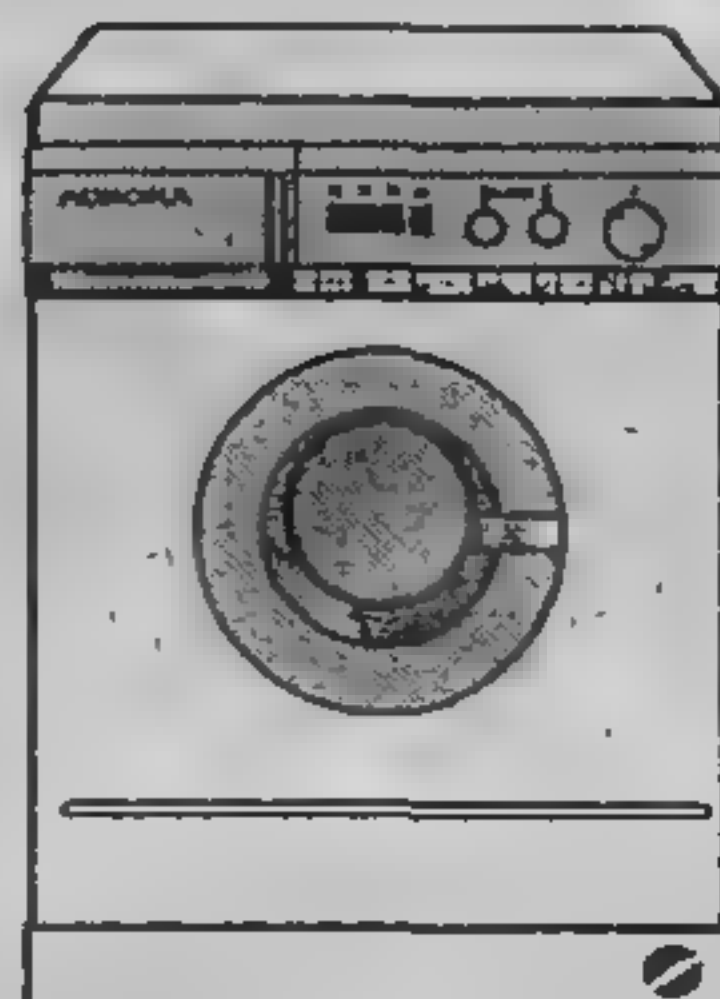
Acondicionador de aire
Siam SJR. Calor/Frío
Ancho: 37 x alto:
35 x prof. 54 mm.

CONTADO EFECTIVO
\$777



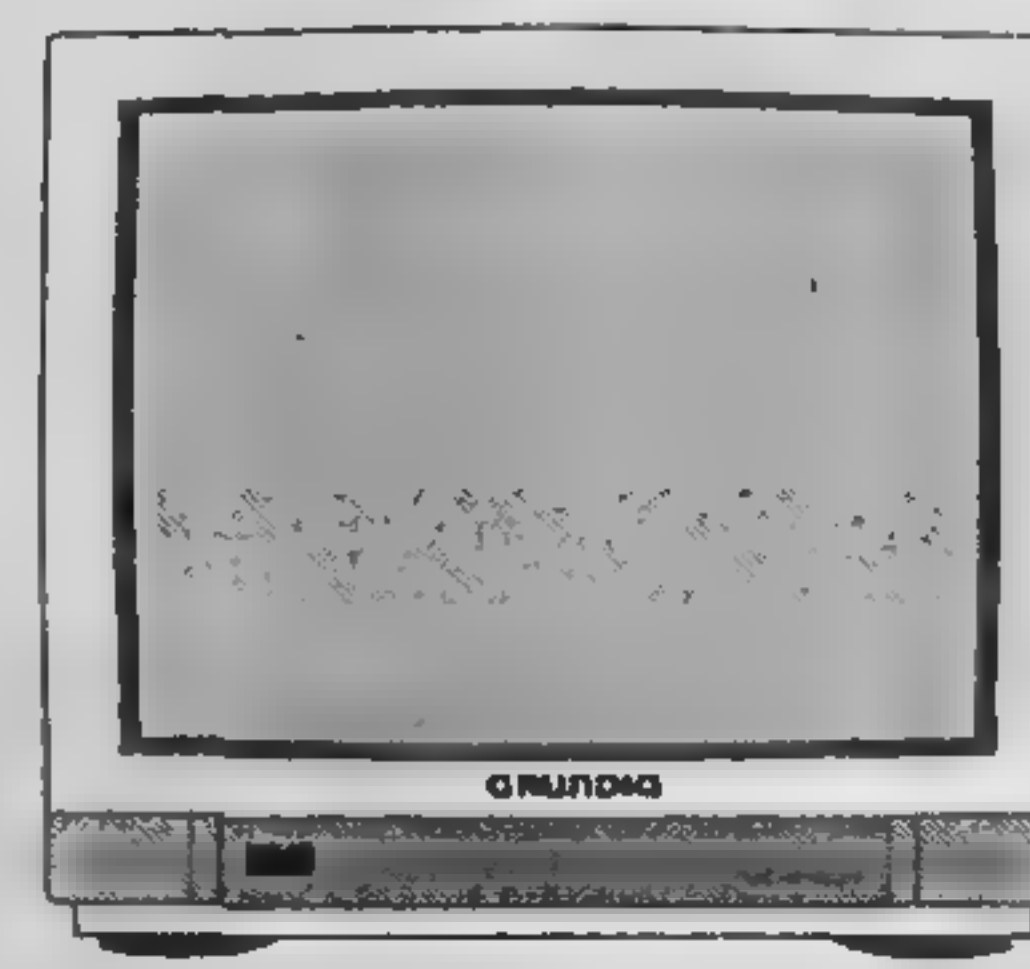
Turbocaloventor
Eléctrico Aurora
Calor/Frío

CONTADO EFECTIVO
\$41



Lavaseca
Aurora 1000
Mod. 516

CONTADO EFECTIVO
\$619



Videograbador
Grundig VST 394
Estereofónico

CONTADO EFECTIVO
\$550

OFERTAS VALIDAS HASTA EL 10/JUNIO/95 O HASTA AGOTAR STOCK. CONSULTE POR PLANES DE FINANCIACION. ESTOS PRODUCTOS CUENTAN CON LA GARANTIA EN TODO EL PAIS DE ELECTRODOMESTICOS AURORA S.A.

NOTICIERO

PRESENTACION. El Inter de Milán presentará oficialmente el próximo lunes a sus nuevos jugadores argentinos, Javier Zanetti y Sebastián Rambert. La compra de estos jugadores giró en torno a los 6 millones de dólares. Pero la gran compra que desea hacer el presidente del club, Massimo Moratti se llama Paul Ince, es inglés, juega en el Manchester United y cuesta casi 12 millones de dólares.

REVANCHA. La Federación Internacional de Boxeo ordenará en los próximos días al estadounidense George Foreman que pelee con el alemán Axel Schulz. El combate se convertirá en la revancha de la pelea que ambos protagonizaron el 12 de abril pasado, donde Foreman retuvo la corona ya que le ganó al alemán por puntos.

CANTONA. El jugador francés Eric Cantóná, delantero del Manchester United, debutará como actor en una película llamada "La felicidad está en el pasto", largometraje que cuenta la historia de un industrial que abandona el mundo de los negocios para dirigir una granja de ocas. Cantóná interpreta al novio de la hija del industrial.

FOX. El piloto norteamericano Stan Fox, que sufrió un accidente durante las 500 millas de Indianápolis, recuperó la conciencia, aunque aún está en estado delicado. Fox se encuentra internado en el hospital Metodista de la ciudad, donde fue operado al poco tiempo de ser internado de un coágulo en el cerebro.

AJEDREZ. El campeón mundial de ajedrez, Gary Kasparov, se enfrentará el año próximo a una computadora de la empresa IBM, capaz de analizar mil millones de posiciones por segundo, según voceros de la empresa. El enfrentamiento del hombre contra la computadora Deep Blue, se hará en febrero de 1996 en Filadelfia y será uno de los actos más importantes de la celebración de los 50 años de IBM.

VENTA. Roberto Cruz, actual propietario de Deportivo Mandiyú, afirmó que está dispuesto a vender la entidad al mejor postor. Por su parte, el senador liberal José Romero Feris inició gestiones para mantener a Mandiyú en su provincia. "La prioridad está en Corrientes, pero si alguien que no es de Corrientes paga mejor, la vendo", confesó Cruz.

FERLAINO. El ex presidente del Napoli de Italia, Corrado Ferlaino, contará la historia secreta del contrato que le realizó a Diego Maradona. La historia se conocerá en un programa deportivo de la televisión de Italia y será transmitido mañana.

OTERO. El presidente de Racing, Osvaldo Otero, aseguró que su mayor compromiso al frente de la gestión pasará por el fútbol y que una vez solucionado ese tema se encargará de otros aspectos. "Una vez salvado el fútbol podremos encontrar soluciones para las divisiones inferiores, el saneamiento del pasivo del club y el reciclaje del estadio, entre otras cosas".

DEBUT. Mañana a las 14.20 debutará en el Autódromo de Buenos Aires la fórmula Hyundai femenina. Se competirá por la Copa de Damas.

Gabriela caminó por la cuerda floja pero llegó a destino

Sabatini venció a Spirlea después de pasar un susto en el segundo set. En octavos juega con la japonesa Nagatsuka.

▲ Gabriela Sabatini pasó a los octavos de final del Torneo Abierto de Tennis de Francia, que se juega en las canchas de Roland Garros, al vencer en una hora y 23 minutos a la rumana Irina Spirlea por 6-3 y 6-4. "Fue una buena victoria, era muy importante ganar este partido", enfatizó la tenista argentina apenas finalizó el encuentro. Por su parte, el norteamericano André Agassi superó con tranquilidad al español Francisco Clavet por 6-1, 6-2 y 6-0. Hoy, Florencia Labat intentará seguir en el certamen, aunque tendrá enfrente a la francesa Mary Pierce, una de las candidatas al título.

Sabatini ya había ganado el primer set 6-3 y se puso 5-1 en el segundo. Tenía el partido en el bolsillo, cuando de pronto la rumana se colocó 5-4. El pensamiento generalizado fue que a Gabriela le iba a suceder lo que le pasaba habitualmente en estos casos, perder ese set y luego el partido. No fue así, ya que ganó el segundo set por 6-4 y accedió a los octavos de final del certamen. Fue por eso que la argentina dijo que "era importante la victoria, ya que en muchas oportunidades me había pasado lo mismo en la misma situación y perdía", reflexionó Gabriela.

La rumana no fue un obstáculo imposible, pero a partir de esta ronda, Sabatini deberá jugar más concentrada para seguir en carrera. "Ahora viene lo más difícil", enfatizó la tenista. Gabriela agregó que "trato de no pensar en lo que me pasó en otros torneos, ahora piensa punto por punto, por eso digo que fue importante cambiar mi actitud cuando estaba 5-4. Quería terminar el partido en dos sets y lo terminé". Sabatini deberá enfrentarse en esta instancia con la japonesa Kyoko Nagatsuka, número 46 en el ranking mundial. La oriental eliminó a otra rumana, Catalina Cristea ya que le ganó por 6-3 y 6-2.

Al hacer referencia a su próxima rival, Sabatini destacó que "Nagatsuka debe estar jugando muy bien, por eso llegó adonde llegó. Es una jugadora de fondo. Trataré de jugar pelotas altas y le cambiaré mucho de ritmo". La argentina habló sobre las candidatas a quedarse con el título de Roland Garros: "Creo que Conchita Martínez y Arantxa Sánchez están en un buen momento" y agregó "pero yo me siento bien y mentalmente fuerte". Martínez derrotó ayer a la local Julie Halard por 6-1 y 6-2. Por su parte, la alemana Steffi Graf eliminó a la italiana Nathalie Baudone por 6-2 y 6-1. Hoy será el turno de Florencia Labat y deberá enfrentarse a Mary Pierce, tercera cabeza de serie y una de las favoritas de este torneo. Labat le ganó en la ronda anterior a la belga Dominique Monami por 1-6, 6-1 y 6-0.

Por el lado masculino, el norteamericano André Agassi apabulló al español Francisco Clavet, mientras que el austriaco Thomas Muster (apodado Mustermotor) superó al español Carlos Costa por 6-3, 7-5 y 6-2.



Furia en el rostro de la argentina. Ganó Sabatini. Hoy se presenta Labat en un partido difícil con Pierce.

FRANCIA-ESCOCIA, PARTIDO CLAVE

Los Pumas se despiden ante Italia

▲ Los Pumas buscarán hoy su primer triunfo en el tercer campeonato mundial de rugby cuando se enfrenten a Italia, en East London, por la última fecha de la ronda inicial del Grupo "B". Mientras tanto, por el Grupo "D" se medirán Francia y Escocia, en Pretoria, con la premisa de conquistar el primer lugar y

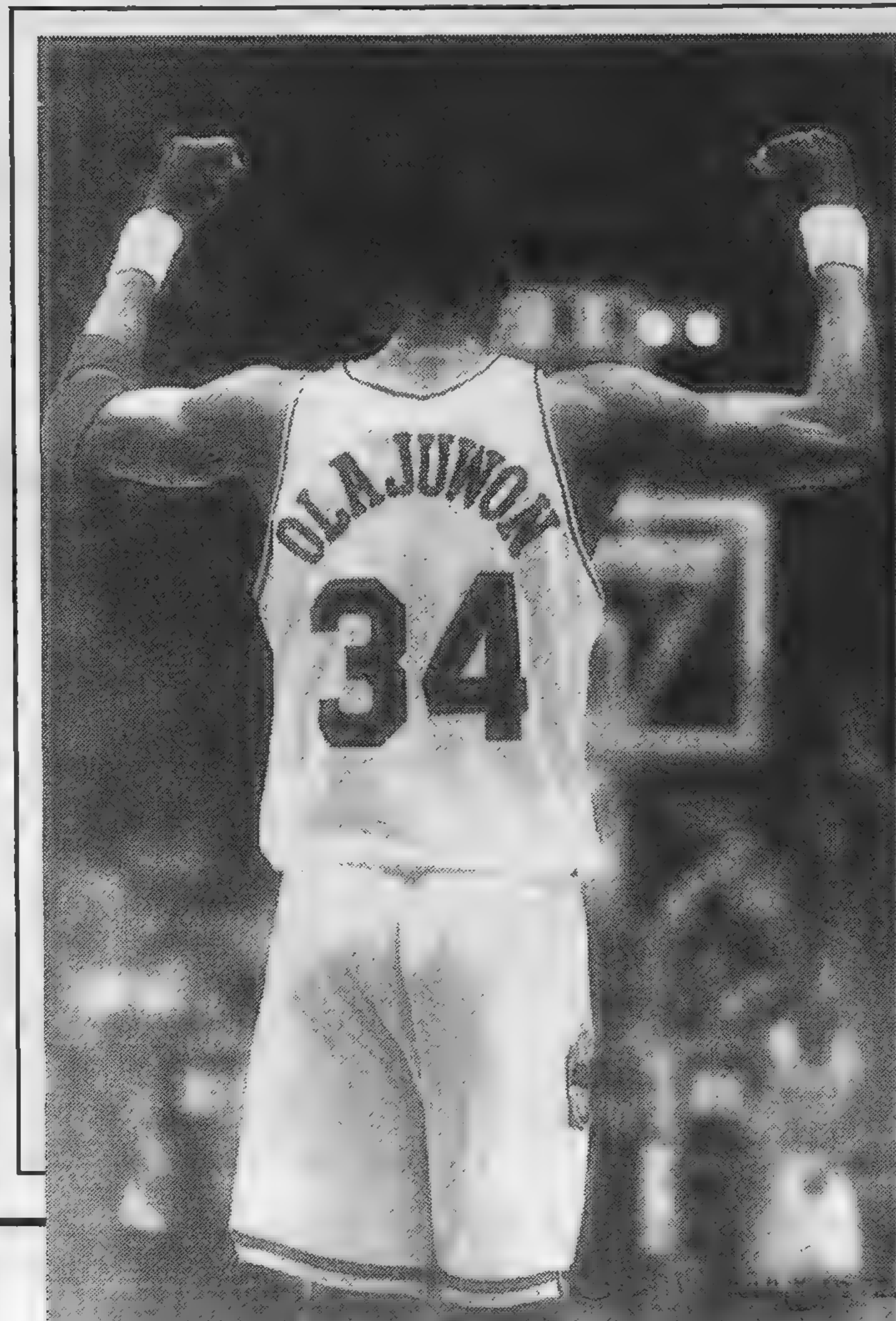
no quedar segundo en la clasificación evitando jugar ante los All Blacks de Nueva Zelanda en los cuartos.

Los entrenadores argentinos anunciaron el mismo equipo que perdió ante Samoa Occidental el martes pasado y que marcó el fin de Los Pumas en la carrera hacia los cuartos de final del Mundial. Italia tampoco introducirá

modificaciones en su equipo con respecto al conjunto que cayó ante los ingleses. Los dos clasificados de este grupo, Samoa-Inglaterra se medirán mañana en Durban. El que gane será primero y jugará en cuartos con el segundo del Grupo A, seguramente Australia. El segundo enfrentará a Sudáfrica en los cuartos.

La atención de la jornada estará centrada en el encuentro de Pretoria entre franceses y escoceses, ya que la idea de ambas selecciones es no encontrarse en la próxima instancia frente a los All Blacks -ganadores de la zona C- con lo que casi se aseguran el pasaje de vuelta después de los cuartos. Los escoceses llegan con algo de favoritismo al encuentro de hoy, ya que en su juego fueron algo más convincentes de los franceses. El capitán de Escocia, el veterano fullback Gavin Hastings, máximo anotador en la historia de los mundiales de rugby, afirmó que "lo más importante para nosotros será este partido". Al hacer referencia al rugby que desplegaron los escoceses y los franceses en los encuentros anteriores, Hastings recalcó que "soy una de esas personas que miran hacia el futuro y no hacia atrás. Ahora viene Francia y hay que ganar".

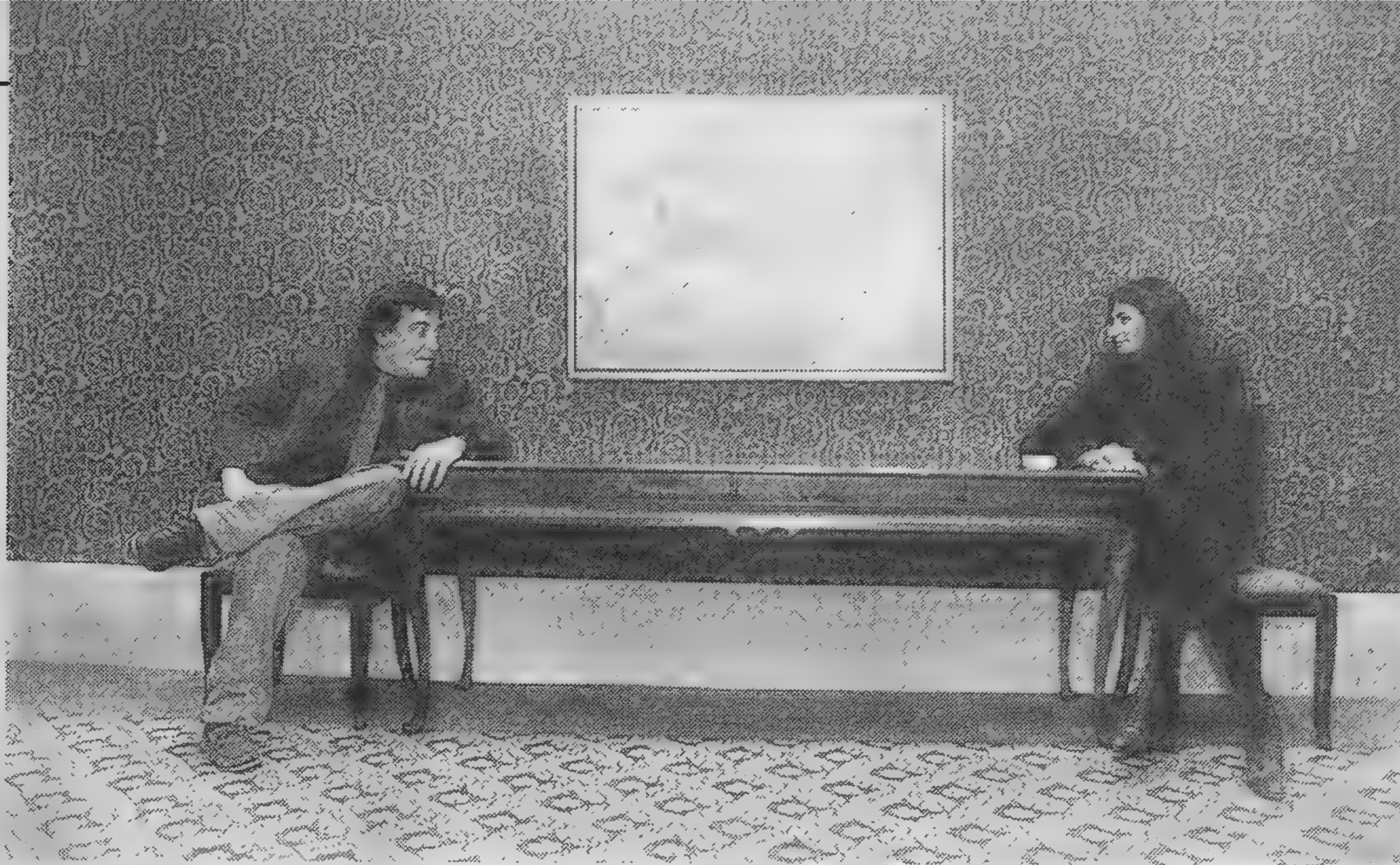
Escocia intentará lograr un triunfo similar al que obtuvo en febrero último en París por 23 a 21. Los escoceses no ganaban en tierra francesa desde 1969 y esa victoria podrá jugar un papel psicológico en Sudáfrica. Irlanda-Gales completan el grupo D, el domingo, en un encuentro sin importancia. Para cerrar la zona, se medirán Tonga y Costa de Marfil en Rustenburg. Otro encuentro es el que protagonizarán Sudáfrica frente a Canadá, en Port Elizabeth, mientras que en Stellenbosch lo hará Australia contra Rumania, ambos por el Grupo "A". Los australianos deben ganar para quedarse con el segundo lugar y pasar de ronda.



Los Rockets son finalistas

Los Houston Rockets se clasificaron para jugar la final de la NBA, al vencer en el último encuentro de la Conferencia Oeste a San Antonio Spurs por 100-95. El equipo de Houston logró imponerse por 4 a 2 en la serie de los playoffs y es finalista por segundo año consecutivo. Los Rockets jugarán la final frente a los Magic de Orlando o los Pacers de Indiana, que jugaban anoche el sexto partido cuando ganan 3-2 los de Florida. Houston Rockets es el último campeón. El año pasado venció a New York Knicks en la final y ahora van por la repetición. El buen trabajo del pivote nigeriano Hakeem Olajuwon, quien anotó 39 puntos y recuperó 17 rebotes, fue fundamental en el triunfo de su equipo y superó a David Robinson en la cancha, basquetbolista considerado el "jugador más valioso" de la temporada. Anoche, en Indiana, los Pacers jugaban su única chance frente a Orlando Magic. Los de Shaquille O'Neal ganan 3-2 la serie y una victoria los haría finalistas. Si hay un séptimo partido. Magic será local.

(Por Adriana Schettini) "Con esta película me pasó algo que yo no tenía previsto; que al final del rodaje me esperaba la muerte. Pude zafar, esquivarla, distraerla, pero ella estaba ahí", dice Eliseo Subiela en relación al infarto que sufrió en Barcelona, donde había ido a hacer el trabajo de truca. *No te mueras sin decirme adónde vas*, su último film, triple by-pass mediante, está terminado y se estrenará en Buenos Aires el jueves 15. Protagonista



Eliseo Subiela y Mariana Arias, director y protagonista de "No te mueras sin decirme adónde vas".

fea... Cuando una compañera mía de francés me llevó a un casting y me aceptaron inmediatamente, ahí me tomé la revancha de dejar de ser el patito feo.

—¿Las modelos son hoy el paradigma de las adolescentes?

—Sí, creo que sí, y me parece bastante preocupante. Ningún ejemplo puede basarse exclusivamente en la estética. Si lo único que uno quiere alcanzar en la vida es ser linda, el panorama es bastante limitado por-

ELISEO SUBIELA

El sueño de un Dios dormido

zada por Darío Grandinetti, Mariana Arias y Oscar Martínez, la película se mete con el tema de la reencarnación y un amor que se prolonga a lo largo de los siglos con envases distintos pero idéntico contenido. "Cuando estaba internado sabía que la diferencia entre la vida y la muerte era decirle a mi mujer 'hasta luego' cuando iba a la sala de operaciones y después volver, o no volver nunca más", afirma Subiela.

—¿Le sirvió de algo antes de someterse a la operación el convencimiento de que no se muere definitivamente para superar el miedo?

—No sólo no tuve miedo, sino que me invadía la rarísima sensación de que iba a un parto. "Me voy a parir, voy a renacer", me decía antes de que me llevarán al quirófano. Antes de la operación no tuve ningún miedo. Después sí. Pasados algunos días y estando ya en Buenos Aires, empecé a tener una especie de miedo retrospectivo: miedo a que habría podido morirme. Un miedo absurdo, un invento de la mente, pero que nos caga la vida. Ahora estoy haciendo un severo entrenamiento para dejar de tener miedo a la muerte. Lo que he descubierto es que lo que oculta el miedo a la muerte es miedo a la vida.

—Mariana Arias dice que una de las dificultades que le presentó el trabajo estaba dada por el hecho de que el personaje fuera un espíritu (ver nota aparte). ¿Cómo lo trabajaron?

—Como pudimos ambos. Sabíamos que no era fácil porque además éste era el debut de Mariana en cine. Pero ella tuvo la ventaja de no disfracar el miedo ni sus dificultades. "Me cuesta, no sé qué hacer con las manos...", decía. Creo que lo logró más de lo que yo suponía. Estoy contentísimo con su trabajo.

—¿Cómo fue el trabajo con Darío Grandinetti teniendo en cuenta que había protagonizado su película anterior?

—Pude trabajar poco con él antes del rodaje, porque Darío estaba haciendo televisión y ya había empezado *Las cosas del querer II*. Los primeros días de filmación no fueron muy felices porque no encontrábamos el personaje. Pero él es un actor inteligente y con muchos recursos, con lo cual en un momento determinado dio con el personaje y de allí en más trabajamos muy bien. La ventaja de haber hecho juntos la película anterior es que a esta altura Darío me mira y ya sabe si me gustó la toma o no, sin necesidad de preguntármelo. Era un personaje difícil

para él porque en un principio estaba pensado para un actor de más edad que él: era para Miguel Angel Solá.

—¿Cree que ese tipo de cosas son importantes o que los actores, con oficio, pueden componer cualquier personaje?

—Yo no creo que cualquier actor pueda hacer cualquier cosa. No estoy de acuerdo con esos planteos que suelen hacer los actores cuando les decís: "No te llamé para esta película porque el personaje tiene cincuenta años y es rengo, y vos tenés treinta...". "Bueno, pero soy un actor y lo podría componer", te responden. Recuerdo que este tema yo lo discutía mucho con Hugo Soto. "No me jodas, Huguito —le decía—. Es mentira, no te creo. Eso no puede hacerlo ni Dustin Hoffmann ni Robert De Niro..."

Creo que los yanquis aciertan porque, entre otras cosas, tienen excelentes directores de casting y encuentran actores muy semejantes a los personajes que tienen que interpretar.

—¿Cuál será su próxima película?

—Voy a intentar hacer el primer largometraje surrealista argentino. Me aburre pensar que quizá no me va a costar mucho conseguir otro productor y que de ese modo voy a hacer otra película con un costo de dos millones de dólares... Me aburro con eso y entonces tengo ganas de la revuelta.

—¿Qué es la revuelta?

—André Bretón decía que la revuelta tiene tres caminos: la libertad, el amor y la creación. Quiero hacer una película muy surrealista. Va a ser una película de bajo costo. De todos modos aún no sé si lo voy a poder hacer. Recién estoy escribiendo el guión. Quiero meterme en la otra realidad, en el sueño. Tengo ganas de avanzar en una sensación que siempre tuve y que durante mucho tiempo me dio miedo: la sensación de que esta vida que vivimos es sólo un sueño que está soñando alguien. Siempre he pensado en un Dios dormido y soñándonos a todos nosotros.

El jueves 15 se estrenará en Buenos Aires "No te mueras sin decirme adónde vas", el quinto film de Eliseo Subiela, protagonizado por Mariana Arias y Darío Grandinetti. Página/12 dialogó con el director y con la modelo, que debuta como actriz con este trabajo.

"Ahora estoy escribiendo el guión de una película que será absolutamente surrealista. Avanzaré en mi vieja sensación de que esta vida es sólo un sueño que alguien está soñando", adelantó el realizador. "Cuando era adolescente me sentía el patito feo", cuenta la bella, que sueña con ser dirigida por Kieslowski.

Tony Valdez



Basta verla subida a una pasarela para imaginar que la vida no tiene con ella ninguna cuenta pendiente. En una cultura donde la belleza ha trepado a la cima de los valores, es de suponer que quien tiene una elegancia equivalente a la de Mariana Arias ha tocado el cielo con las manos. Sin embargo, la modelo, que acaba de debutar como actriz en el film de Subiela, cuenta que conoce el lado oscuro de la belleza.

—¿Cuál fue su mayor dificultad en el trabajo cinematográfico?

—Lo que me resultó más difícil fue incorporar la palabra a la expresión. Con los textos estaba muy insegura, pero fui aprendiendo. Además, mi personaje, Rachel, es un espíritu, y entonces para interpretarla no podía apoyarme en cosas que hacemos las personas, como tomar un café o fumar un cigarrillo.

—¿En cuánto la ayuda su belleza física para conseguir lo que quiere?

—La belleza física te abre algunas puertas pero te cierra otras. Para mi trabajo como modelo me ayudó mucho. Pero en otros casos, la belleza te juega en contra: sos víctima del prejuicio de la gente en cuanto a que si sos linda, sos tonta.

—¿Cuándo descubriste ese lado oscuro de la belleza?

—Durante toda mi adolescencia no me sentí para nada linda porque no soy un tipo de mujer con una belleza convencional. Cuando estaba en el secundario sufría porque era muy alta, y veía que las que eran más bajas conseguían novio más fácil... Yo era diferente: tenía muchos complejos, planchaba en las fiestas, me veía

que la belleza en un momento se termina. Siempre va a llegar el tiempo de las arrugas y del envejecimiento. Pienso mucho en la vejez. En este momento de mi vida me descubro muchas veces mirando a los viejitos y pienso que me gustaría envejecer sabía. Después de haber vivido muchos años embanderada en la belleza, me preocupa estar preparada para no quedarme vacía en el momento en que el tiempo se lleve esa belleza. El mundo de las modelos que les muestran a las adolescentes es mentira. Cuando yo me subo a una pasarela, todos me aplauden. Pero eso es sólo un ratito. Después vuelvo a mi casa, y tengo una rutina como todos... Siempre me tomé este asunto de ser modelo como un trabajo. Quizás sea por el cable a tierra de los afectos, o por la educación que me dieron mis viejos... Ellos tienen su propia realidad de gente común, de clase media. Y a mí me gusta esa realidad: me gusta ir al supermercado, o a tomar un helado, o al cine y que no me conozcan.

—¿Todavía puede pasar inadvertida en esos lugares?

—Todavía no siento algo que me impida hacerlo. No quiero llegar al punto de no poder salir de mi casa. Hay una canción de Fito que dice que le gustaría estar en el subte como antes, y te juro que me parece un pelotazo que el pobre Fito lo haya perdido.

—Puesta a soñar libremente, ¿con qué director de cine te gustaría trabajar?

—Con Kieslowski. Es una maravilla ver sus películas. ¿Te imaginás lo que debe ser trabajar con él?

VIDEO CONFERENCIA

"LA PRACTICA DEL ZEN"

DOYO ZEN BS. AS.

GUATEMALA 4260 • 2º E
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA
18HS. TODOS LOS SABADOS

CURSOS SOBRE

"INTRODUCCION A LA OPERA"

Acorde temporada del Teatro Colón
Grabaciones comparadas
Textos y videos
Grupos reducidos

Tel.: 371-5730 18 a 22 hs.

HUGO VARELA

MERLYN CAFE TEATRO Cuba y Olazabal
Res.: 786-3349 y 479-8285 • Sábado: 0.15 Hs.

TEATRO ROMA

Sarmiento 109 • Avellaneda • Tel. 201-8474/6483

NORMAN ERlich

...ES PURO CUENTO

JUNIO

Sábado 3 a las 21 hs.

FOTO
GRAMAS

SHARON ORGASMICA. En una entrevista publicada en el último número de la revista brasileña *Manchete*, Sharon Stone aseguró que no conoce "nada mejor que un orgasmo". La rubia de *Bajos instintos* afirmó que no envidia el papel de los hombres, porque el éxito masculino frente a las mujeres depende, a su criterio, de tener "una nueva erección". Para Miss Stone (37 años) "cuando las mujeres rehúsan hacer el amor con el pretexto de que les duele la cabeza, basta con mirar a la cara de sus maridos para saber de dónde viene el malestar". En el reportaje concedido a *Manchete*, Sharon confiesa que hace varios años prefería a los hombres mayores; pero que hoy se derrite por los que tienen por lo menos diez años menos que ella. "Los jóvenes pertenecen a una generación cuyas madres son feministas y por eso entienden cómo funciona. Los hombres mayores, en cambio, tienen la idea de que voy a abandonar todas mis cosas para ir detrás de ellos. Eso significa que no me conocen", afirma la actriz.

SUPERMAN. El estado de salud del actor estadounidense Christopher Reeve, que recibió heridas graves tras caer de su caballo, registró una leve mejoría, informó ayer el cirujano que lo atiende, John A. Jane, en el popular programa televisivo estadounidense "Buenos Días América". Según Jane, el actor que encarnó a Superman en la pantalla grande en cuatro oportunidades "ha recuperado algo de sensibilidad en la parte superior de su cuerpo", aunque continúa sin poder moverse y asistido por un respirador artificial. Reeve se rompió dos vértebras cervicales debajo de la base del cráneo, además de sufrir diversos daños en la columna vertebral.

Jim Morrison, el poeta redivivo

El negocio continúa: se presentó un nuevo disco de The Doors, basado en las grabaciones de "An American Prayer".

(Por Karmentxu Marin, desde Milán/El País) Ray Manzarek, el tecladista de los míticos The Doors, el grupo que fundó junto a Jim Morrison en 1965 y que fue de los más influyentes de la historia del rock, presentó ayer en Milán el álbum *An american prayer*. Veinticuatro años después de que el cantante, poeta, actor, alcohólico y alma del grupo, muriera en la bañera de un hotel de París de una sobredosis de heroína, Manzarek dijo que no se trata de la vuelta de The Doors, sino sólo de dar a conocer a Morrison como poeta. Sin embargo, reconoció que a los tres ex integrantes del grupo les tienta volver a tocar juntos.

Manzarek, de 56 años, aseguró que la nueva salida a la palestra de los tres músicos para recrear los poemas de Jim Morrison (él, órgano, piano y bajo; Robby Krieger, guitarra, y John Densmore, batería) es una respuesta al ansia de poesía que detectan en la juventud norteamericana. Al disco, *An american prayer* que entonces, opinó, no tuvo gran relieve, se han añadido tres temas con la misma técnica que emplearon en vida de Morrison: él les daba la poesía y los tres le ponían música. Por ello considera que el compacto que ahora presentan "es absolutamente de The Doors, de los cuatro. No se desvirtúa, puesto que la voz es la de Jim". Los nuevos temas son "Bird of pray", "Babylon fading" y "The ghost song".

Para los puristas del cronómetro, el

tecladista de The Doors reconoció que el disco original tenía 50 minutos y el compacto 40, pero que éste sale con las poesías de Morrison completas y no cortadas, como en el anterior, porque las nuevas generaciones no lo conocían en esta faceta. Entre la Navidad de 1996 y 1997 se publicará una segunda parte con las composiciones que ahora no han visto la luz. En total, se hará una edición con dos o tres compactos y un CD-ROM. Esto cerrará las puertas de The Doors, de los cuatro.

James Douglas Morrison, hijo de un almirante de la armada norteamericana, estudiante de cine en la Universidad de California en Los Angeles (UCLA), discípulo de las filosofías orientales y provocador hasta su muerte y hasta su sexo (una conjunción que lo fascinaba), falleció a los 27 años. Tuvo una carrera fulgurante (1965-1971) y una adoración póstuma en los años ochenta muy superior a la consideración alcanzada en vida.

Si *An american prayer* se hizo en diciembre de 1978 con una grabación de cuatro horas de poesía en bruto, llena de pinceladas de alcohólico, que el artista realizó el día de su último cumpleaños, 8 de diciembre de 1970, su cotización creció aún más cuando el cine entró en su leyenda. En 1979, Francis Ford Coppola introdujo en la banda sonora original de *Apocalypse Now!* retazos de la celeberrima "The end", una de las canciones-fetiché de Morrison. Un año después, *Nadie sal-*



Jim Morrison según el film de Oliver Stone, despreciado por Ray Manzarek. El nuevo compact se venderá aquí desde la semana próxima.

drá vivo de aquí, la biografía del también llamado "Rey lagarto" que hablaba del rock orgásmico y decía que estaba relacionado con la tragedia griega y con Nietzsche, escrita por Jerry Hopkins y Daniel Sugarman, dio salida a cuatro millones de ejemplares sólo en los países anglosajones. La "morrisonmania" hizo que desde entonces se vendiesen 750.000 discos de The Doors al año.

Pero fue el film de Oliver Stone el

que zandeó de nuevo el mito en 1991. ¿Qué opina Manzarek de la película? La respuesta es que debió ser una venganza del director cinematográfico, "porque mientras él se encontraba disparando en Vietnam nosotros estábamos en Los Angeles dándole al LSD". "Oliver Stone dice—no entendió lo que era ser psicodélico. Si Jim Morrison se hubiera parecido al de la película yo hubiera abandonado el grupo."

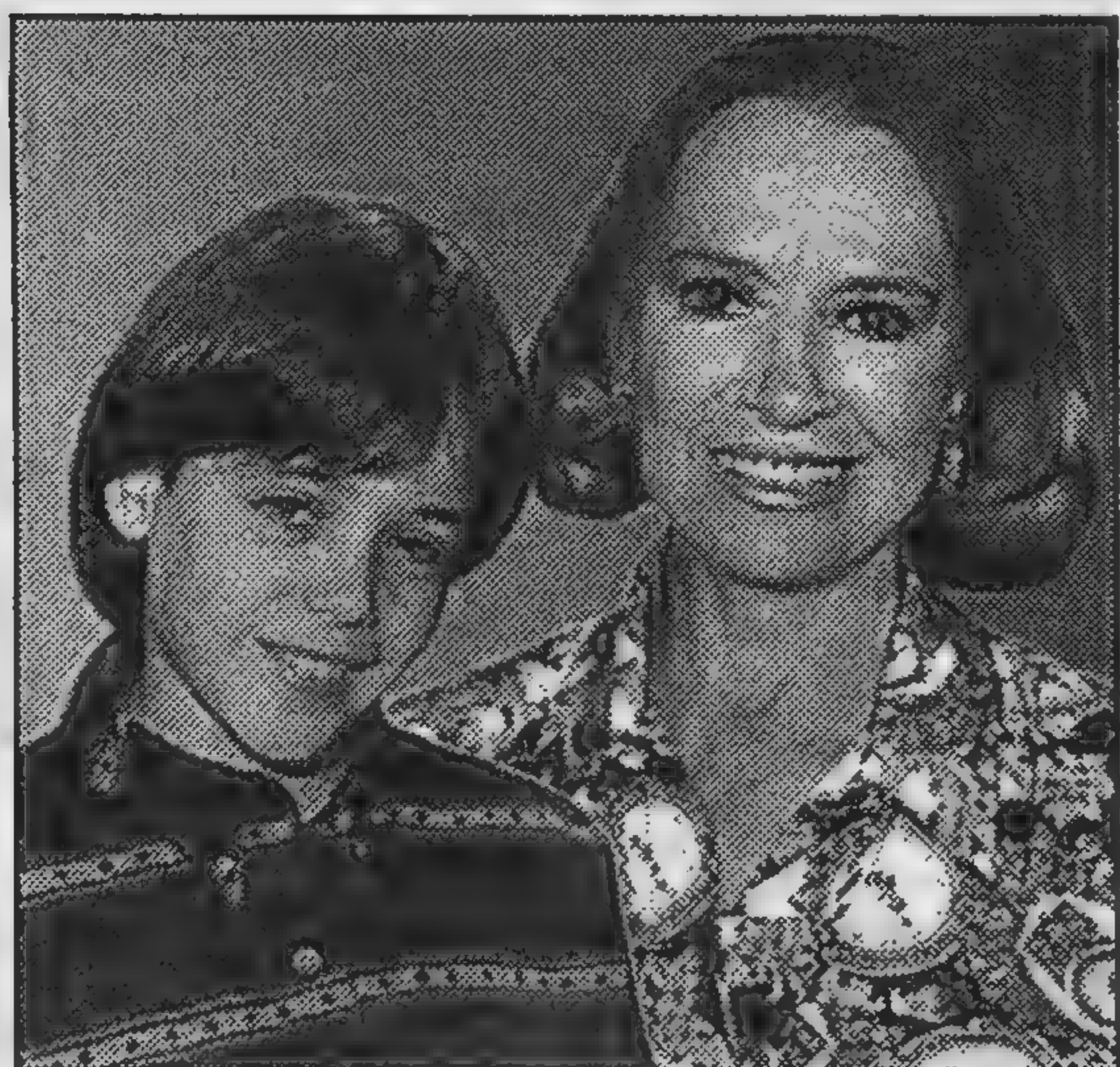
Un caso que conmovió a la opinión pública.

Dos mujeres se disputan la tenencia de un niño: su abuela paterna y la mujer que lo crió como a un hijo propio.

¿Debe respetarse el vínculo sanguíneo, como exigen las Abuelas de Plaza de Mayo?

¿O debe primar el amor del niño por quien lo cuidó como una madre?

"AMOR DE MADRE", un gran estreno de "ALTA COMEDIA".



AMOR DE MADRE

de Patricia Ulanovsky.

Dirección: Alberto Rinaldi

**Viviana
Saccone
Olga
Zubarry
Orlando
Carrió**

C A N A L



Libertad

El Corazón de la Gente



**ALTA COMEDIA
ESTRENO - HOY 22:00**

Premio Broadcasting.

Mejor novela unitaria de la televisión argentina.

ENTREVISTA A CHICK COREA

El piano camaleónico

El tecladista estadounidense, que se dispone a actuar por sexta vez en Buenos Aires, ahora como solista, dice que la diversidad que le critican le da sentido a su música.

(Por Diego Fischerman) Desde su primera aparición en el quinteto de Miles Davis y su participación en el cuarteto de Stan Getz han pasado unos treinta años. Chick Corea es hoy uno de los nombres más importantes y más conocidos por el público del jazz posterior a las revoluciones del be-bop y el free. El próximo miércoles estará por sexta vez en Argentina, para una minigira que comenzará en Rosario y Córdoba, pasará el viernes 9 por el Teatro Opera de esta ciudad y culminará en La Plata, con posteriores actuaciones en Santiago de Chile y Montevideo. Esta vez, como en 1991 en Buenos Aires y el año pasado en La Plata,

Corea se presentará como solista de piano, interpretando el material de su último disco, *Expressions*. "No hay ninguna causa especial, salvo que amo el piano como instrumento y que desde hace tiempo soñaba con volver a hacer un álbum así", explicó en una entrevista telefónica con **Página/12**. "Siempre trato de que el piano acústico tenga un espacio, incluso cuando toco con grupos, pero dedicarle todo un disco y recorriendo, junto con algún tema mío, una mayoría de *standards* (temas clásicos del jazz) era una vieja aspiración. Lo que más me tienta de ese repertorio es la relectura: es volver a bucear en esas joyas con las que uno se formó, y extraerles cosas nuevas, como si uno las tocara por primera vez."

—Ha tocado con casi todos los grandes del jazz de las últimas décadas, y también, con jóvenes que después pasaron a ser celebridades. ¿Qué encuentra de diferente entre tocar con los que ya son leyenda y los que empiezan?

—Creo que no es una cuestión de edad y, a veces, tampoco de experiencia. Yo busco tocar con músicos que me esti-

mulen, que me inspiren, que tengan cosas para decir. En algunos casos, como en el cuarteto que formamos en el '81 con Joe Henderson, Gary Peacock y Roy Haynes (del que acaba de salir el disco en vivo grabado ese año en Montreux), se trataba de algo que venía de-seando desde antes, porque ya conocía

"Seguramente al público que sólo escucha jazz lo que hago con mi grupo eléctrico no le interesa y viceversa.

Pero también debe haber gente que disfruta con las dos cosas."

a los tres y soñaba con que lo hiciéramos juntos. Con Gary Burton sucedió algo similar. Otras veces, en cambio, busco músicos nuevos. Me recomiendan alguno, voy a clubes a escuchar, rastreo en discos y, al final, digo 'con este tipo van a pasar cosas' y entonces lo llamo.

—Los músicos jóvenes parecen más conservadores de lo que era usted, por ejemplo, en las décadas del 60 y del 70. ¿Hay una nueva ola de revisionismo, una necesidad de redescubrimiento de la tradición o simplemente falta de ideas y ganas de no correr riesgos?

—Pasa un poco de todo eso. Por un lado, la época en la que yo empecé a tocar era una época en la que la búsqueda de lenguajes nuevos estaba, también, de moda. Había que ser audaz porque eso era lo que se usaba. Todo el movimiento free aportó una gran dimensión al jazz, permitió abrir los oídos a un mundo hasta ese entonces apenas insinuado. Pero también creó una especie de sensación de vacío. Creo que es lógico que los músicos más jóvenes busquen la tradi-

ción, como una manera de saber dónde están parados y a partir de dónde comenzarán sus búsquedas personales. En eso no hay nada de malo. Se pueden decir muchísimas cosas nuevas con un tema de Ellington o de Monk. De lo que se trata es de no ser literales, de tener personalidad. Un músico sin personalidad va a hacer cosas sin interés utilice el lenguaje que utilice y yo creo que, a la inversa, es lo mismo.

—¿Cuál es su relación con la música clásica contemporánea?

—La mayoría de los compositores actuales no me interesa demasiado. Hay un autor francés que

en su momento fue bastante subestimado y que a mí me gusta mucho, sobre todo por su manera de orquestar, que es Henry Dutilleul. También me encanta Edgar Várese. Su *Amériques* es una de las obras más grandes de la historia de la música.

—¿Y entre los músicos nuevos de jazz?

—Puedo hablar, sobre todo, de los pianistas. El más impactante me parece Gonzalo Rubalcaba. No sólo es un gran instrumentista sino que, si la mayoría de los jóvenes mira hacia atrás, como decíamos antes, él mira hacia adelante. Su concepto de improvisación es absolutamente renovador.

—Ha hecho free, funky, latin, *standards*, compuesto música de cámara, tocado conciertos de Mozart. ¿No tiene miedo a los críticos que lo consideran un músico camaleónico?

—Miedo no, además yo también tendría cosas para decir de ellos. En realidad uno tampoco conversa siempre de lo mismo con sus amigos. A mí me gusta oír mucha música distinta y también me gusta hacerla. Tengo momentos, épocas, para cada cosa. Seguramente al público que solo escucha jazz lo que hago con mi grupo eléctrico no le interesa y viceversa. Pero también debe haber gente que disfruta con las dos cosas, y con Art Tatum y con Thelonius Monk, y con la música de Mozart, de Bartók, de Várese o de Stravinsky. Yo soy uno de ellos.



Corea tocará básicamente material de "Expressions".

"Amo el piano y desde hace tiempo soñaba con hacer un álbum así."

Un currículum de lujo

• Chick Corea debutó en Buenos Aires cuando el jazz-rock atravesaba aquí por un gran momento de repercusión. Fue en 1980 y en el Luna Park, con su grupo eléctrico de entonces, con el que acababa de grabar *Tap Steps*. En 1981 volvió pero en dúo con el vibrafonista Gary Burton. Estrenó para los porteños la *Elektric Band* en su recital en Obras de 1987, en 1991 llegaría por cuarta vez como solista de piano y, en 1993, con su *Elektric Band II*.

• El próximo domingo 11, el mismo día que tocará en La Plata, Armando Anthony "Chick" Corea cumplirá 54 años.

• Su padre, un norteamericano descendiente de sicilianos con familiares en Calabria, fue director de una Big Band de Boston durante los años 30/40.

• Chick toca el piano desde los 4 años y, al igual que su colega Herbie Hancock, al que considera una especie de mellizo musical, hizo sus primeras armas en la música clásica.

• Su último disco grabado, *Time Warp*, será editado en agosto y es en cuarteto, incluyendo al saxofonista Bob Berg, a John Patitucci en bajo y al baterista Gary Novak.

• Entre sus más de cincuenta álbumes editados, una lista de los mejores debería incluir *Friends* (con Joe Farrell, Eddie Gomez y Steve Gadd), *Three Quartets* (con la misma base pero el saxofonista Michael Brecker), los tres en dúo con Gary Burton (*Cristal Silence*, *Duet e In Concert*, *Zurich, october 28, 1979*), *Circle* (con Anthony Braxton, Dave Holland y Barry Altschul), *Live in Montreaux* (con Joe Henderson, Gary Peacock y Roy Haynes), *Trio Music Live in Europe* (con Haynes y el bajista Miroslav Vitous) y *Expressions* (piano solo)

HOLLYWOOD EN LA MIRA

La nueva caza de brujas

Primero fue el Código Hays, que en los años 30 impuso rígidas normas morales a la producción cinematográfica de Hollywood. Después, en los años 50, llegaría la caza de brujas impulsada por el senador Joseph McCarthy. Y ahora es el turno de otro cruzado republicano, el senador Robert Dole, que denunció "la violencia sin límites y las desafortunadas relaciones sexuales exhibidas por la industria cinematográfica", en un discurso tendiente a complacer al ala más conservadora de su partido.

Al presentarse como defensor de los valores morales tradicionales, el líder de la mayoría republicana en el Senado señaló con el dedo a la firma Time Warner, primer grupo multimedia del mundo, que lanzó películas como *Aseinos por naturaleza* de Oliver Stone y *Escape salvaje* de Tony Scott (ambas con guión de Quentin Tarantino) y a grupos de rock y rap como Cannibal Corpse, Ghetto Boys y 2 Live Crew, que en su opinión "sobrepasaron, con sus desviaciones, los límites de la decencia".

"La hipocresía de Dole sólo iguala a su mala fe", respondió Oliver Stone, asimilando el ataque del dirigente republicano a "una forma moderna de caza de brujas". Según Stone, "Hollywo-

od no creó la violencia que caracteriza a la sociedad norteamericana". Quentin Tarantino, por su parte, juzgó "irrisoria" la acusación de Dole, "quien ni siquiera ha visto las películas o escuchado a los grupos musicales que persigue", hecho confirmado por los colaboradores del senador republicano.

Uno de los coproductores del film *Forrest Gump*, Steve Tisch, ironizó sobre "un político que eligió criticar la violencia en el cine y al mismo tiempo ayudó a derogar la ley que prohíbe la venta pública de fusiles", mientras que voceros del grupo Time Warner subrayaron el hecho de que Dole no haya involucrado en su arenga a Stallone, Schwarzenegger o Bruce Willis, de simpatías declaradamente republicanas.

BABILONIA TEMPORADA TEATRAL '95

Rojos Globos Rojos

VIERNES ESTUDIANTES Y JUBILADOS \$ 8.-

Guardia Vieja 3360 - Reservas al 862-0683

Premio Pepino 88 al mejor actor.
Premio Pensarlo mejor obra.
Nominaciones:
Premio Gregorio de Laferrere, mejor actor.
Premio María Guerrero, mejor actor y autor.

VIERNES Y SABADOS 21 HS.

INAUGURACION 3/6/95

IMPERATORE

EN COSTANERA NORTE
(ENTRE 57 y A Nonna Inmacolata)

CENA • BAILE • SHOW

de Italia en vivo

GRUPO TEMPO

Despedidas • Agasajos • Cumpleaños
Precios Promocionales

H PRIMERA CATEGORIA H

Reservas al Tel.: 785-5832 / 5860

Escuela Susana Milderman

Gimnasia rítmica expresiva • Clase abierta y gratuita

Hoy 3 de junio, 17 hs.

Cabrera 3018 Capital - Tel. 470-8244

HISTORIAS BREVES

UNA NUEVA MANERA DE MIRAR

Jóvenes directores ganadores del Concurso del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales.

CINE MAXI

C. Pellegrini 657 / \$4 Todos los días / \$3 Est. y jub.

LA CAJA CULTA

MARECHAL. Se encuentra ya próximo a salir un libro de homenaje a Leopoldo Marechal, que cuenta con compilación y notas de Juan Jacobo Bajarla. El volumen incluirá el estudio que realizó Julio Cortázar sobre *Adán Buenosayres* en los años 40, y otro realizado por Bernardo Verbitsky. También aparecen testimonios de Ernesto Sabato, César Tiempo, Abelardo Castillo y Elbia Robasco Marechal. El libro será editado por Coregidor. Por otra parte, la editorial Castalia de Madrid publicó recientemente la primera edición crítica de *Adán Buenosayres*, novela que ha sido declarada patrimonio cultural español.

CERTAMEN. El Grupo de Escritores Belgranenses y la Dirección de Cultura de General Belgrano organizaron el Primer Concurso Nacional de Poesía Miguel Briante. Para tal fin se establecieron tres categorías: 1) de 10 a 13 años; b) de 14 a 18, y c) mayores de 18. Podrán enviarse hasta tres poemas inéditos que no deberán superar los 30 versos (líneas) cada uno. El tema y la métrica es libre; los trabajos deberán presentarse con seudónimo y en un sobre aparte se consignarán los datos personales. Se concederán tres premios por categoría y los trabajos premiados serán publicados en medios locales. Las obras deberán remitirse hasta el 9 de junio a I Concurso Literario "Miguel Briante" 1995, Dirección de Cultura, Rodríguez Peña y Larrea, Código Postal 7223, General Belgrano, Provincia de Buenos Aires, personalmente o por correo.

RENOVACION. La Biblioteca del Instituto Goethe (Corrientes 319) renovó sus instalaciones con muebles nuevos, una hemeroteca y una mediateca con videos y cassetes. Asimismo informa que para inscribirse sólo hay que presentar un documento de identidad y dos fotos carnet. La Biblioteca atiende lunes, martes, jueves y viernes de 12.30 a 19.30, y el primer sábado del mes de 10 a 14.

EL PAIS

(Por Jesús Ruiz Mantilla, desde Tánger)

Por las mañanas, Abdelouahid le saca de la jaula, le viste y le lleva de paseo. Paul Bowles ya ha cumplido los 84 años y resiste atrincherado en la ciudad marroquí. La mayor parte del tiempo la pasa en su habitación, o mejor, en una esquina de su habitación. "Yo vivo en la cama", se excusa. Tiene que venir todas las mañanas su fiel secretario y sacarlo a la calle para que ande y no se anquilese tumbado en su cuarto el día entero. El paseo matinal diario le sirve para disfrutar de la luz y la brisa del Estrecho. También para echarle el ojo a alguno que otro animal campestre.

Sesenta y tres años en Tánger ya. Sesenta y tres años exiliado voluntariamente de su mundo este eterno nómada, este nihilista atrapado por el escepticismo como forma de vida. Bien es cierto que llegó a una ciudad muy distinta de lo que es hoy este hervidero de turistas. Por unos días, el escritor ha aceptado dejar su refugio para viajar a



Paul Bowles en su casa y su cama, en Tánger, Marruecos.

"Sigo siendo un extranjero en esta ciudad", asegura, 63 años después.

Paul Bowles: "Qué más quisiera yo que escribir como Albert Camus"

A los 84 años, Paul Bowles dice que el próximo siglo estará marcado por el choque entre el Islam y Occidente.

Madrid y presentar en persona una antología de relatos, *Cuentos escogidos* (Alfaguara), seleccionados por él mismo entre los primeros que escribió al llegar a Tánger, en 1947. Inmediatamente volverá a su guarida donde la rutina es toda una barrera de seguridad. Esta entrevista fue hecha unos días antes de su viaje a Madrid.

Bowles, autor de *El cielo protector* (la novela que Bernardo Bertolucci hizo famosa y que aquí se conoció como *Refugio para el amor*), había jurado no volver a Estados Unidos. Sobre todo, no regresar a Nueva York. Se le había metido en su frente despejada no cruzar jamás de nuevo el Atlántico. Pero la salud es tozuda y vence a las voluntades más determinadas. A la salud le traen al fresco las declaraciones de principios. Así que Bowles, el rebelde, el maldito, tuvo que aceptar la realidad y sacarse dos pasajes de ida y vuelta ha-

cia Houston para que le trataran un cáncer de piel. "Primero fuimos a París a una clínica, pero me dejaron peor, la operación me hizo una reacción rara y tuve que volver para que me lo arreglasen, pero no me dieron muchas garantías. Así que finalmente decidí ir a Estados Unidos porque me dijeron que allí me lo solucionarían mejor."

El y Abdelouahid emprendieron camino a Houston. Una de las visitas duró tres meses. Tres meses que le sirvieron a su inseparable amigo, chofer, cocinero, secretario, para conocer el país más poderoso del mundo. Mientras que a Bowles no le impresionó ni mucho ni poco el reencuentro, a Abdelouahid le gustó el país. Le llamaron la atención los coches, las carreteras y la amabilidad de la gente. Le desagradaron las armas. "Allí las venden en tiendas, en la calle, es increíble", dice.

No consiguió llevar a Bowles a Nueva York, salvo para hacer trasbordo en el aeropuerto. El viejo escritor cuenta que Abdel le insistía y le insistía: "Pablo (le llama Pablo a menudo, suelen hablar en castellano), ¿por qué no vamos una semana o tres o cuatro días a Nueva York?, me preguntaba continuamente. Pero yo me negué siempre. No quiero volver, y menos ahora. No es agradable para mí ver los lugares y las calles por donde yo jugué de niño y me divertí cuando era joven", asegura. Y por su cuenta, Abdelouahid no podía ir porque no puede dejar solo a Bowles ni un momento. "Dependo totalmente de él", asegura el escritor.

La dependencia parece mutua. Abdelouahid muestra un cariño filial por el escritor. "Es como un padre para mí -asegura-, trabajo para él desde hace 30 años. Yo conducía un taxi. Una vez se montó en mi coche y me pregunto si conocía a alguien que le pudiera hacer de chofer. Le dije que yo mismo, y hasta hoy."

La casa de Paul Bowles está abierta siempre a quien quiera llegar a ella. Muy mal tiene que estar el escritor para no recibir a sus lectores, que van en peregrinaje. Esa tarde se esperaba a un traductor suizo-alemán de sus poemas. Bowles le aguarda con escepticismo. "Dice que mi poesía es buena, pero yo no soy poeta. Le he dicho que no pierda el tiempo, pero no me hace caso." La tarde anterior también le visitó el traductor japonés de su novela *La ca-*

sa de la araña. Si algún aire resta en Tánger que rememore su antigua condición de ciudad regida por un estatuto internacional, debe estar metido entre los escasos 80 metros cuadrados de su casa.

Bowles alerta sobre el Islam. Esta convencido de que el próximo siglo se verá marcado por el enfrentamiento entre ellos y Occidente. Otra vez... Al parecer, no hemos aprendido nada. "Seguro", afirma. El sigue siendo un extranjero en la ciudad donde se refugió en la década del treinta. "No me aceptan, no me han aceptado nunca, sigo siendo un extranjero aquí", asegura sin ningún atisbo de rencor. Pocos le conocen en Tánger. Hoy los tangerinos están más impresionados por los traficantes que viven en la ciudad que por

los artistas. A ningún guía se le pasa enseñar las casas de los grandes capos de la ciudad.

Junto a sus loros, en su jaula también presta atención a los aires de Occidente. Lee las novedades literarias. La reciente aparición de la obra inacabada de Albert Camus *El primer hombre*, lo último de William Burroughs, *Mi educación*, unos retratos de Truman Capote en los que habla de Jane. Alguien le sugiere semejanzas de su obra con Camus, uno de sus escritores favoritos: "Es usted muy amable, ¿qué más quisiera yo!", suspira.

Bowles conoce muy bien España y a sus artistas. En Nueva York tuvo ocasión de colaborar con Dalí en el montaje de un ballet. "Me decepcionó mucho. Era un farsante y un ególatra", dice. Bowles se ganaba entonces los garbanos como músico y el ballet se hacía con una de sus partituras. "A Dalí no le importaba el trabajo de los demás. Montó el ballet para escandalizar. El ridículo fue tal que la gente gritaba y no se oía mi partitura."

DOCUMENTALES DE CULTURA

No siempre hay ballenas

El documental cultural es un género casi nunca abordado en la TV argentina. Primero porque la mera palabra cultura espanta a quienes manejan los canales y luego porque cuando se habla de documentales parece que el monopolio del estilo lo tuviera "La aventura del hombre" y en cualquier momento salta una ballena. Para que el documental cultural deje de estar ausente de las pantallas, la Secretaría de Cultura de la Nación convocó a principio de año a diversos escritores, periodistas, críticos de arte y cineastas para que plasmaran en imagen y sonido vida y obra de diversas personalidades de la cultura como Borges, Victoria Ocampo, Xul Solar, Atahualpa Yupanqui y Homero Manzi, entre otros.

Desde que asumió, Pacho O'Donnell sueña con convertirse en el primer secretario de Cultura massmediático. Para eso ya tiene en pantalla un programa semanal por ATC, "D.N.P.", un ciclo de micros sobre personalidades de la cultura nacional y ahora este ciclo de audiovisuales con un título algo exagerado, "Los grandes por los grandes".

Numeroso material de archivo, cantidad de fotografías y algunas entrevistas, entre ellas una inédita realizada al fallecido crítico literario Enrique Pe-

zzoni, que dio su testimonio como uno de los directores de la revista *Sur*, conforman el material central del audiovisual dedicado a Victoria Ocampo. A cargo de María Esther Vázquez, se trata de un documental clásico de reconstrucción biográfica. Por su parte, el del pintor Xul Solar, a cargo del crítico Fermín Fevre, agrega el atractivo de las imágenes de pinturas y otras obras del artista que deslumbró a Borges.

En las próximas emisiones se verán los trabajos de Ricardo Piglia sobre Macedonio Fernández, Marcelo Zapata sobre Astor Piazzolla, Santiago Kovadloff sobre César Tiempo, Ricardo Monti sobre Arlt, Marcelo Pichón Riviere sobre Borges, Carlos Polimeni sobre Atahualpa Yupanqui, Gerardo Fernández sobre Armando Discépolo, Marcelo Moreno sobre Leopoldo Lugones. Pueden verse por VCC, en Cableplatea, los sábados a las 15 horas (estreno) y por canal 37, los miércoles a las 12 y 20 hs. (repetición); por Cablevisión, canal 3, los viernes a las 20 y por Multicanal, en Magazine, los miércoles a las 16 y 22 hs. (estreno) y por canal 5, los jueves a las 04 y 10 hs., los domingos a las 18 y 00 hs. y los lunes a las 06 y 12 hs. (repeticiones).

ASOCIACION PROFESIONALES DE MEDIOS



CURSOS MES DE JUNIO

MARKETING PARA LA CAPTURA Y RETENCION DE CLIENTES CON ASISTENCIA DE BASE DE DATOS.

Inicio 12 de Junio: 13 clases de 19.00 a 22.00 hs. los lunes y miércoles.
Prof.: Lic. Istmió Veneroso - Lic. José Normando Castro e Ing. Hans Rudolf Rass.
CUPO MAXIMO 20 VACANTES

INVESTIGACION DE MERCADOS PARA LA INDUSTRIA FARMACEUTICA.

Inicio 12 de Junio: 7 clases de 19.00 a 22.00 hs. los lunes y jueves.
Coord. Prof. Carlos Caporali - Capacitador: Prof. Guillermo Esquivel. CUPO MAXIMO 18 VACANTES.

TECNICAS DE VENTAS Y REFORTALECIMIENTO DEL VENDEDOR.

Inicio 8 de Junio: 6 clases de 19.00 a 22.00 hs. jueves y viernes.
Prof. Dr. Rodolfo Garibotto.
CUPO MAXIMO 20 VACANTES

PRESENTACIONES ORALES EFICACES

Días: 6-7-9-13 y 14/6/95 Horario: 19.00 a 22.00 hs.
Prof.: Carlos Casanovas.

TODOS LOS SEMINARIOS CIERRAN LA INSCRIPCION 72 HS. ANTES DE LA FECHA DE INICIO

SAN MARTIN 491 - 1º PISO (1004) BUENOS AIRES ARGENTINA - TEL. 393-0237 / 325-9459

ENTREVISTA A JORGE GUINZBURG

Ni penas ni olvidos

“El llanto de los canales de televisión es mayor que la crisis económica que lo origina”, afirma el humorista, hablando del final del ciclo “Buenos muchachos”.

(Por Patricia Chaina) “Sufriremos la peor de las censuras: ‘Montaña rusa’ impidió que millones de argentinos vieran ‘Buenos muchachos’.” Jorge Guinzburg lo dijo de una vez, y para siempre, el día que despidió su ciclo de este año de Canal 9. Se interpretó que hablaba del rating, pero de algo más que eso, sobre todo porque “Montaña rusa” es un programa de Canal 13, de donde se había ido, para la que resultaría una corta aventura, a una emisora de la competencia. Pero pasado el tiempo, y la amargura, no quiere hablar más del tema: le parece que lo dicho está. Afirma que planifica su futuro sin escepticismos ni rencores. Al hablar sobre nuevos trabajos futuros queda claro que tiene en marcha una serie, con influencias del género de terror, que protagonizaría Julián Weich. En este proyecto, además de compartir con Peni y Palomares la autoría, Guinzburg, el multifacético, sería productor, es decir, sacaría dinero de su bolsillo.

—En realidad, parece desde afuera que fuiste víctima de un ajuste económico en el 9. ¿Tan mal están los canales?

—Por lo que voy a decir voy a quedar mal con todo el mundo, con los canales y con los laburantes. En términos de los canales no creo que la crisis sea tan grande, porque entiendo que se han capitalizado mucho. Tanto Telefé como Canal 13 han comprado muchos canales de cable del interior. La crisis no pasa porque se hayan quedado sin un peso, porque no tengan ganancias. No tienen el dinero circulante, porque capitalizarse les costó mucho, pero el llanto de los canales de televisión es mayor que la crisis económica que lo origina. Por otro lado, quienes muchas veces hemos cobrado cachets que eran una locura en relación con el mercado nacional debemos replantearnos ciertas cosas. Aquí se cobraba guita como si estuviéramos en EE.UU.

—Entonces, lo que viene según ese criterio es un ajuste mayor, que está justificado por la realidad.

—Y, sí, comprar una serie siempre es más barato que encarar una producción nacional, y acaso en rating midan más o menos igual. Pero también es cierto que tanto por el lado de las productoras como por el lado de los laburantes, hay que lograr un equilibrio para garantizar producciones nacionales que para los canales representen un buen negocio. No por una cuestión de nacionalismo, sino porque televisión se aprende haciéndola.

—Frecuentemente te has definido como humorista y no como cómico, ¿en qué radica la diferencia?

“Ahora, al no existir una represión sexual tan perversa como en otras épocas, coger no se convierte en una obsesión.”

—Un cómico expresa graciosamente sus ideas, o las cosas que suceden, con la intención expresa de provocar gracia. Muchos se enojaron cuando dije que ya no hay cómicos a la manera de antes, y que quizá el último en Argentina sea Emilio Disi. Hoy, creo, existe un humor expresado por gente que no tiene gracia.

—En esa categorización, serías un cómico, entonces.

—En *La Pistola Desnuda*, por ejemplo, Leslie Nielsen, el protagonista, que es un actor de películas de aventuras, se encuentra envuelto en situaciones cómicas. Las cosas graciosas pasan a pesar de él, no porque él se lo proponga ni ponga una cara especial. Es un policía duro al que le pasan cosas graciosas. Hoy el humor tiene esa tendencia: son las circunstancias las que lo definen.

—¿Por qué te apoyas en este género como estructura básica de tus producciones?

—Porque el humor permite crecer y mantener la energía vital, abordar las tragedias y superarlas. Creo que

hay que vivir la angustia con alegría.

—En función de esa idea y con respecto al futuro ¿sos pesimista u optimista?

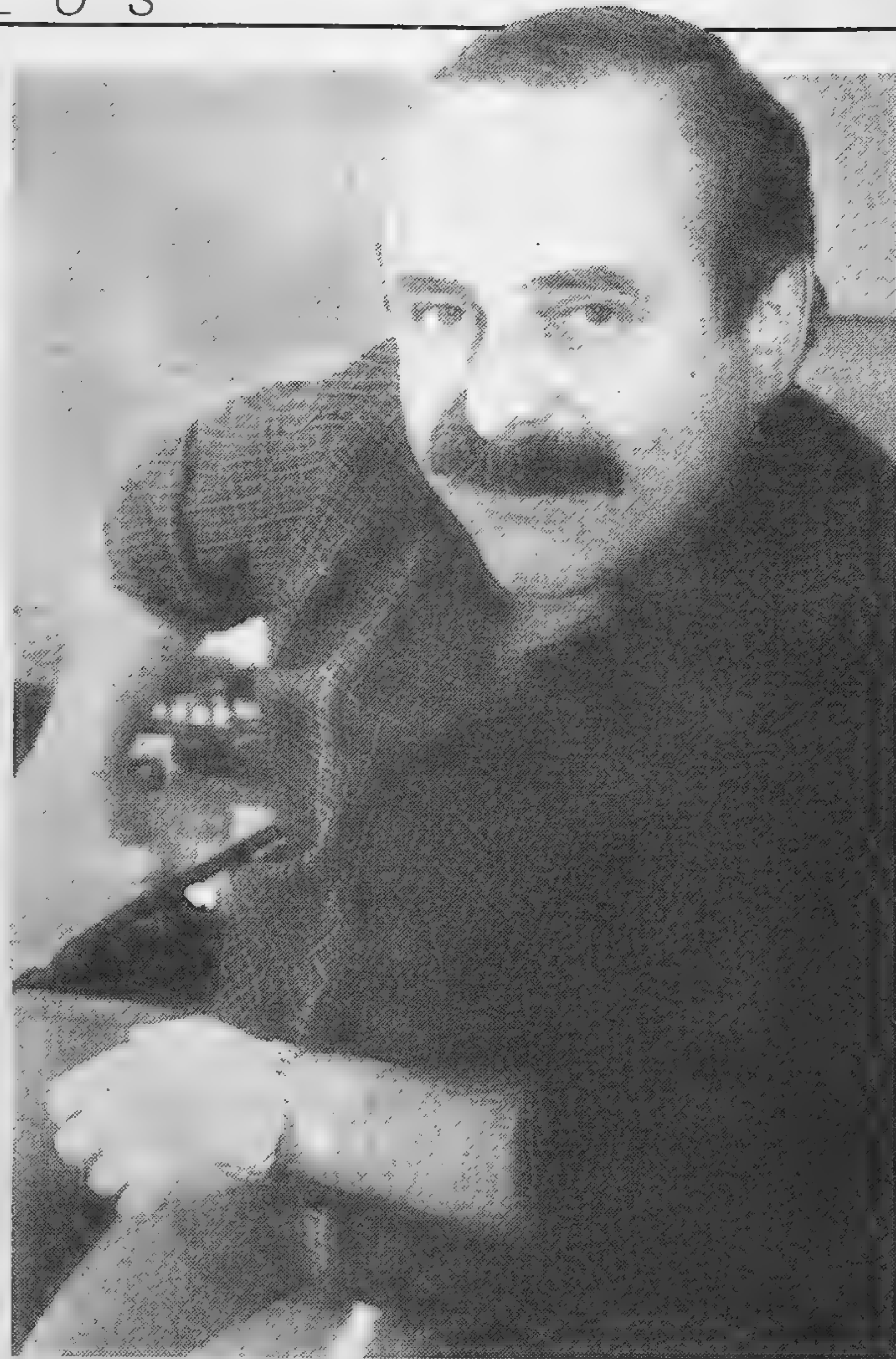
—En lo personal soy absolutamente optimista, pero si pienso en los nietos que voy a tener me pongo pesimista. Creo que el mundo está suicidándose. Si no asumimos una actitud ecologista, todo va a ser destruido. Tengo la sensación de que estamos en una guerra mundial y nonos damos cuenta. Cosas como el sida o el Ebola, Bosnia y Chechenia, o los atentados en Oklahoma o en la AMIA en Buenos Aires, el gas sarín en Tokio, son el reflejo de un grado de locura grosso. Los jóvenes son mucho más cuidadosos del planeta que nosotros. Tienen una conciencia ecológica muy fuerte.

—El erotismo en tus programas es otro pie después del humor. ¿El sexo es para vos una idea fija?

—Es un facilismo asociarme al sexo. Me parece que los programas que hice tenían mucho más humor político que sexual. Además las cosas que hacíamos respecto del sexo eran casi infantiles, muy naïf. De todos modos... ¡sí es una idea fija! Aunque intuyo, por tener hijas adolescentes, que para las generaciones jóvenes es un tema más.

—¿Por qué?

—Porque cuando yo tenía 17 años, por ejemplo, había un objetivo claro cuando un hombre se encontraba con una mujer. Todo el tiempo estaba



Luego de “Buenos muchachos”, Guinzburg dice que no tiene apuro.

“No creo que la crisis de los canales sea tan grande”, afirmó a Página/12.

pensando “¿cómo me la llevo a la cama?, ¿cómo me la llevo a la cama?”. Nos preguntábamos si existía la amistad entre un hombre y una mujer porque pensar en una mujer significaba querer cogérsela y era difícil lograrlo. El “tengo ganas pero no” de las mujeres era tan fuerte, que lograrlo era un milagro. Ahora, al no existir una represión sexual tan perversa como en otras épocas, coger no se convierte en una obsesión.

—¿Qué pensás de las declaraciones de los arrepentidos de la dictadura?

—No sé cuánto hay de sinceridad en algunos, cuánto de juego y cuánto de ganar guita. Pero sucede que muchas veces los milagros ocurren. En algún momento, los jóvenes de dieciséis años

van a tener que llevarle flores a la tumba de Carrasco. Probablemente su muerte fue un martirio que logró que se pueda abolir el servicio militar obligatorio. Lo mismo pasa con siniestros como Scilingo. El arrepentimiento de Balza no hubiera sido posible sin unos cretinos que, en algún momento, vaya a saber por qué causa decidieron hablar. No se me ocurre que haya sido por la conciencia.

—¿Existe algún proyecto laboral que te interese especialmente?

—Tengo pensado cosas que no tienen que ver con la TV. Por ejemplo escribir. Durante mucho tiempo la excusa para no hacerlo era la falta de tiempo. Ahora ya puedo hacerlo. Las cosas que tengo en mente son una novela catástrofe y una novela infantil.

Ricardo Arjona

Historias

Junio
jueves 29
viernes 30

Teatro **Opera**
Av. Corrientes 860. Tel: 326-1335

localidades en venta

Matt-Hungo S.R.L. **MEDIPLAN** Grupos INTERSALUD

es Sony Music

TELEVISION

○ **Larry King Live.** Festejando los diez años del programa de entrevistas, mañana a las 22, por la CNN, se presentan los momentos más exitosos. En una recopilación de sesenta clips, se verán desde las entrevistas con Frank Sinatra, Marlon Brando y Barbra Streisand, hasta el debate del Tratado de Libre Comercio y las conversaciones con los candidatos presidenciales de Estados Unidos en 1992. ○ **The Good Old Boys.** Estreno exclusivo para televisión de la primera película que escribió, protagonizó y dirigió Tommy Lee Jones, acompañado de Sissi Spacek y Sam Shepard. Las contradicciones internas de un vaquero norteamericano, ocupado entre su tierra y el amor de su pareja. Mañana a las 21 por TNT.

○ **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** Peter Greenaway provocó adhesiones y rechazos apasionados por igual, frente a esta obra que intentó pintar desde un restaurante la decadencia de la sociedad británica. Mañana a las 22 por SPACE.

○ **Semana Rock.** Completo resumen de noticias de la cadena MTV, conducido por el periodista argentino Javier Andrade. Hoy a las 15 y a las 22, mañana a las 18 y el lunes a la 1 y a las 23.

○ **La clínica del Dr. Cureta.** El personaje de historieta que se convirtió en paradigma de corrupción, trasladado al cine en la piel de Gianni Lunadei. Sus trucos legales (e ilegales también) para aumentar sus ganancias en la famosa clínica La Ponderosa. Hoy a las 22 por Volver.

○ **La historia de Babe Ruth.** Los logros y los fracasos del jugador más famoso en la historia del béisbol en los Estados Unidos. John Goodman interpreta a este conflictivo deportista, en una historia de vida con sus claroscuros. Mañana a las 14 por I-SAT.

○ **Gustavo Cerati Acústico.** El recital que el líder de Soda Stereo ofreció a principios del año pasado en la FM 100, presentando los temas de su disco solista *Amor amarillo*. Mañana a las 22.30 por Much Music.

○ **Durmiendo con el enemigo.** Julia Roberts es una esposa golpeada que decide liberarse de los malos

tratos, pero eso será una situación difícil de sostener hasta último momento. Hoy a las 21 por FOX.

○ **Robin Hood, el magnífico.** Casi simultáneamente con la versión que protagonizó Kevin Costner, John Irvin dirigió esta nueva adaptación cinematográfica sobre las aventuras del justiciero de Sherwood, con el menos carismático Patrick Bergin y la hermosa Uma Thurman. Sin embargo es, en varios sentidos, mucho más fiel con el histórico relato. A las 23 por FOX.

MUSICA

○ **Jaime Roos** en el Teatro Opera, Corrientes al 800. Hoy a las 22.

○ **Les Luthiers** presenta *Unen canto con humor* en el Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear al 1100. Hoy a las 21 y a las 23.30.

○ **Patricia Sosa** en el Teatro Gran Rex, Corrientes al 800. Hoy a las 22.

○ **Todos Tus Muertos y No one is innocent** en el Estadio Obras, Libertador al 7300. Hoy a las 21.

○ **Fito Páez y Sinclair** en el Estadio Obras, Libertador al 7300. Mañana a las 21.

○ **Ruben Goldín** en La Segunda Fundación, Serrano al 1600. Hoy a las 22.

○ **Las Pelotas en Cemento**, Estados Unidos al 1200. Hoy a las 24.

○ **Claudia Puyó** en La Asociación Bancaria, Sarmiento al 300. Hoy a las 22.

○ **Jairo, Raúl Porchetto, Guillermo Guido, Angel Mahler, Orquesta Sinfónica de San Martín y el coro Kennedy** en el Estadio Obras, Libertador al 7300. El lunes a las 20.30.

○ **Pajarito Zaguri y Potrero** en Lobby Pub, Córdoba al 4200. Mañana a las 23.

○ **Alfredo Casero y la Halibour Fiberglass Sereneiders** en el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña al 1000. Hoy a la 0.30.

○ **Alejandro del Prado** en Cantares, Ayacucho al 600, 1er. piso. Hoy a las 22.

○ **Raúl Carnota** en el Café de los Insurgentes, Uriburu al 1600. Hoy a las 23.30.

○ **Pedro y Pablo** en el Teatro La Buhardilla, Córdoba al 2300. Hoy a las 23.

○ **Jorge Navarro y Baby López Furst** (a las 22.30) y **Mescal** (a las 24) en Oliverio Jazz y Blues, Paraná al 300.

○ **Jorge Puig Trío** en la Fundación Esteban Lisa, Rocamora al 4500. Mañana a las 22.30.

○ **Luis Salinas** en El Subsuelo, Bartolomé Mitre y Pasaje de la Piedad. Mañana a las 23.

○ **Luis Cardei, Néstor Marconi y su trío, Ricardo y Nicole** en El Club del Vino, Cabrera al 4700.

○ **Teresa Parodi** (a las 21.30) y **Julia Zenko** (a la 0.30) en La Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800.

○ **Daniel Melero** en La Ideal, Suipacha al 300. Hoy a las 22.

○ **Moguilevsky y los acústicos** en El Callejón de los Deseos, Humahuaca al 3700. Hoy a la 0.30.



Gerard Philippe y una retrospectiva en su homenaje en la Sala Leopoldo Lugones.

○ **Cuti y Roberto Carabajal** en el Teatro de la Cova, Libertador al 13.900 (Martínez). Hoy a las 22.

○ **Orquesta del tango de Buenos Aires** en el hall central del Teatro San Martín, Corrientes al 1500. Mañana a las 13.

○ **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** en el Teatro Colón, Libertad al 600. El lunes a las 21.

○ **Osvaldo Rizzo, Néstor Rolan y Alfredo D'Alton** en La Giralda, Bernardo de Irigoyen al 1500. Hoy a las 22.

○ **Coco Romero** en Casajuana Café Concert, Emilio Mitre al 1000. Hoy a las 23.

TEATRO

○ **Volpone**, de Ben Jonson. La fábula del rico veneciano que se finge moribundo para recibir prebendas de quienes pretenden

Pepe Soriano, Alberto Segado y Aldo Braga en "Volpone", de Ben Jonson.



Les Luthiers, otra vez "Unen canto con humor" en el Coliseo.

Noche y día

heredarlo, convertida en vodevil sobre la codicia y la corrupción por Mauricio Kartun y David Amitín. Con destacables trabajos de Pepe Soriano y Alberto Segado en los protagónicos. Dirección: David Amitín. Estreno en la Sala Martín Coronado del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 21.

○ **Don Fausto**, de Pedro Orgambide, dirigida por Emilio Alfaro y el bailarín y coreógrafo Oscar Aráiz. Música de Chango Farías Gómez. Comedia musicalizada con Alberto de Mendoza, Jorge Petraglia, Perla Santalla y otros. Estreno en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.

○ **Muñeca**, de Armando Discépolo. Títeres para adultos. Adaptación y dirección de Rafael Curci. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Estreno en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Hoy y mañana a las 21. Entrada libre y gratuita.

○ **Mariana Pineda**, de Federico García Lorca. La heroína granadina en la creativa puesta de Jaime Kogan con escenografía de Graciela Galán. Interpretan Virginia Lago, Marcelo Alfaro, Rubén Hernández, Chany Mallo y otros. En el Teatro Metropolitano II, Corrientes 1343, hoy a las 21 y 23.

○ **La buena persona de Se-Chuan**, de Bertolt Brecht. Versión de Manuel Iedvabni y Onofre Lovero. Una irónica fábula sobre los contratiempos en que se ven envueltas

las buenas gentes. Fragmentos musicales tomados de la partitura original de Paul Dessau y adaptados por Federico Mizrahi. Con Ingrid Pelicori, Onofre Lovero, Roberto Ibáñez y elenco. Hoy a las 21, en el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549.

○ **El Infierno del Pinti.** Después del éxito de *Salsa criolla*, Enrique Pinti retornó convertido en Virgilio Argentó, guía de un Dante Alighieri progresivamente alarmado por el Infierno argentino. Hoy a las 21 y 23.30, en el Teatro Liceo, Rivadavia y Paraná.

○ **Los días felices**, de Samuel Beckett. Con Juana Hidalgo y dirección de Alfredo Alcón. Hoy a las 20 en el Teatro Payró, San Martín 766. En el mismo lugar, **Rayuela**, versión de Ricardo Monti sobre la novela de Julio Cortázar. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti y elenco. Dirección de Jaime Kogan. Hoy a las 20.

○ **El patio de atrás**, de Carlos Gorostiza. Cuatro hermanos inmovilizados por la rutina viven reclusos en el patio del título, ajenos a lo que ocurre en el mundo. Excelentes interpretaciones de Carlos Carella, Leonor Manso, Patricio Contreras y Cipe Lincovski. Dirige C. Gorostiza. Hoy a las 20.30 y 22.30, en la Sala Cátulo Castillo, Bartolomé Mitre 970.

○ **El eslabón perdido.** Una idea de Vivi Tellas, a cargo del Centro de Experimentación Ricardo Rojas, basada en el concepto de que "en los museos está encerrado un modo de clasificar la vida"; con la dirección de Elena Tritek. En el Museo de Ciencias Naturales, Angel Gallardo 470, 982-0306 (Parque Centenario). Hoy a las 21.



PIBES

○ **Operación Hamburguesas**, con Linda Peretz en el personaje de La Flaca Escopeta. Dirección de Rob Barron. En el Teatro Blanca Podestá, Corrientes 1283. Hoy y mañana a las 17.

○ **Cyrano de Bergerac**, versión y dirección de Manuel González Gil. Con actuación de Hugo Arana. En el Teatro Nacional Cervantes, Avda. Córdoba y Libertad. Hoy y mañana a las 17.

○ **El Salpicón.** Libro y dirección de Hugo Midón. Con Irene Almus, Omar Calichio, Gaby Golberg y Gustavo Monje. Música de Carlos Gianni. Coreografía de Ricky Pashkus. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes al 1600. Hoy a las 15 y a las 17.

○ **Galileo Galilei.** La obra de Bertolt Brecht que retrata la vida de un adelantado a su tiempo, en una versión adaptada por títeres dirigida por Horacio Tignarelli. En Liberarte, Corrientes al 1500. Hoy a las 17.

○ **Movidito, movidito, para que bailen los chicos.** Walter Yonski presenta canciones y juegos, en un espectáculo coescrito junto a Inge Borg. Hoy y mañana a las 15.30.

○ **Por una flor.** Espectáculo producido e interpretado por el grupo de tiriteros Laberinto, incluyendo la participación de los chicos presentes. En Proscenium Bar, Arenales al 2100 (Martínez). Mañana a las 17.

○ **Cuatro vientos y el saxo mágico.** Dirigido por Claudio Hochman, con libro de Marcelo Birmajer y el grupo Cuatro Vientos. Hoy estreno en la Sala Mayor del Teatro Cervantes, Libertad al 800. Hoy y mañana a las 15.30.

○ **Tardes mágicas.** Espectáculo del mago Daba, con prestidigitación, trucos y juegos. En el primer nivel del Spinetto Shopping, Moreno al 2300. Hoy y mañana a las 15 y 17.30.

DANZAS

○ **Julio Bocca: "10 años en una noche".** El gran bailarín argentino festeja el décimo aniversario de su triunfo en el quinto concurso internacional del Ballet de Moscú, acompañado por Raquel Rosetti, Silvia Bazilis, Cristina Delmagro y Eleanor Cassano con el Ballet Argentino. Hoy a las 21 y mañana a las 20, en el Estadio Luna Park, Corrientes y Buchard.

○ **Contemporánea '95.** Coreografías de Graciela Martínez, Celina Goldín Lapaco, Maia Guillen, Ana Kamién y Susana Tambutti. En la Sala Ana Itelman, Guardia Vieja al 3700, hoy a las 21.

○ **Romerías en el Avenida.** Copla, canto y baile con Juan Verdaguer, Leonardo López Linares y Carlos Vilan. En el Teatro Avenida, Avenida de Mayo al 1200. Hoy a las 18.30 y a las 22, mañana a las 20.

○ **Galas de Zarzuela**, por solistas de la Asociación Amigos de la

Zarzuela. En El Teatrón, Santa Fe 2450. Hoy a las 21 y mañana las 20.

CINE/12

○ **Cielo azul** (Tony Richardson, 1991). Película póstuma del cineasta Tony Richardson, centrada en un duelo actoral de alto nivel entre Jessica Lange —en uno de los mejores trabajos de su carrera— y Tommy Lee Jones, como una pareja conflictuada y desgastada por los años de relación. Personajes creíbles y las situaciones cotidianas reflejadas de manera inteligente, componen un film adulto y sensible, atípico para la época (Ambassador, Capitol, General Paz).

○ **Duro de matar. La venganza** (John McThierman, 1995). Tercera parte de las increíbles aventuras del detective John McClane, siempre a cargo de Bruce Willis. Esta vez el escenario no es ni un edificio ni un aeropuerto, sino toda la ciudad de Nueva York, desde Harlem hasta Wall Street, pasando por el inmenso Central Park. El psicópata de turno —Jeremy Irons— acosa a McClane, esta vez acompañado por el notable Samuel Jackson (Ocean, Normandie, Atlas Santa Fe, Paseo Alcora, Alto Palermo, Atlas Belgrano y General Paz).

○ **Las cosas del querer II** (Jaime Chávarri, 1995). Planteada como la continuación cronológica y temática de la exitosa primera parte, Chávarri ubica la acción en la Buenos Aires de los '40 con dos de los personajes centrales —Manuel Bandera y Angela Molina— en el exilio de la España franquista, ahora relacionados con sus nuevos amigos porteños, interpretados por Susú

una casa y por toda una noche, Sigourney Weaver y Ben Kingsley llevan todo el peso dramático del film con gran altura (Suipacha y Premier).

○ **Tiempos violentos** (Quentin Tarantino, 1994). Tres historias con el modelo de la literatura barata y la estética de los años cincuenta, pero en el Los Angeles de hoy, claves del director que actualiza la violencia hasta alcanzar un estilo propio y hacer impacto en Hollywood. Con John Travolta, Samuel L. Jackson —y su Ezequiel 25:17—, Uma Thurman y Harvey Keitel, todos de primera (Premier y Trocadero).

DISCOS

○ **Chick Corea, Live in Montreux** (GRP, 1994). Último disco editado —y uno de los mejores de los últimos tiempos— de este gran pianista que tocará el próximo viernes en Buenos Aires. El registro corresponde a una toma en vivo del Festival de Montreux de 1981, y junto a Corea aparece un verdadero supergrupo: Joe Henderson en saxo tenor, Gary Peacock en contrabajo y Roy Haynes en batería.

○ **Julio De Caro y su Orquesta Típica** (RCA, 1995. Serie *Tango Maestro*). Edición remasterizada de históricas grabaciones realizadas entre 1926 y 1928 por el vanguardista sexteto dirigido por De Caro. El genial violinista recurre a glissandos, golpes en los instrumentos, ruidos diversos y un contrapuntismo de gran fineza, demostrando que Piazzolla no fue el único moderno del tango.

○ **FFF, Free For Fever** (Sony Music, 1994). Última producción de



En "Cielo azul", de Tony Richardson, se luce la pareja protagonista integrada por Tommy Lee Jones y Jessica Lange.

Bruce Willis vuelve por más sangre en "Duro de matar. La venganza", esta vez frente a Jeremy Irons.

LIBROS

○ **Manuel Vicent. Tranvía a la Malvarrosa** (Editorial Alfaguara). La última novela del prestigioso periodista español, esta vez centrada en el crecimiento y maduración de un adolescente en plena España franquista.

○ **Arthur Conan Doyle. Estudios del natural** (Editorial Grijalbo). Detalladas crónicas sobre algunos peculiares casos policiales, presentados como "los casos que Sherlock Holmes no pudo resolver", relatados con el habitual ingenio del creador del detective más famoso de la literatura mundial.

EL OTRO CINE

○ **Fahrenheit 451**. La película que dirigió François Truffaut sobre la obra de Ray Bradbury, con posterior debate coordinado por Ariel Sandoval. Mañana a las 19.30, en Paraguay 917, 1er. piso.

○ **La Ronda** (hoy) y **Beldades nocturnas** (mañana). Dos films de 1950 y 1952 protagonizados por Gérard Philipe, que integran el ciclo *Homenaje a Gérard Philipe* organizado por la Fundación Cinemateca Argentina y el Teatro Municipal General San Martín, con la colaboración del Servicio Cultural de la Embajada Francesa.

○ **Nuestra hospitalidad**. Actuada y dirigida por Buster Keaton, una de las películas más importantes del período del cine mudo. Hoy a las 18, en el Ateneo Cultural Cineclub Claridad, Araoz 837.

○ **Zoo Video Edición '95**. Inauguración del ciclo de video creación, con 6 videos de Jorge La Ferla, Julio Real, Pablo Rodríguez Jáuregui, Pablo Gilli, Arturo Marinho y Fabio Guzmán. En el Microcine del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 18.

○ **Franta**. Película dirigida por Mathias Allary sobre el cuento de Ernst Weiss "Franta Zlin", dentro del ciclo *Alrededor de la Guerra*, organizado por el Taller de Estudio de Arte y Cine Club. En la Casa Cultural Uruguay, Scalabrini Ortiz 532. Mañana a las 19.

DIBUJO DE ANATOMIA Y FIGURA HUMANA con modelo vivo y esqueleto
JORGE MEIJIDE
MEEBA
CARLOS CALVO 1120 • Tel: 304-9288



El candombe llegó al centro: Jaime Roos, esta noche en el Opera.

Pecoraro y Darío Grandinetti (Atlas Laval, América, Gaumont, Alto Palermo, Atlas Belgrano, Paseo Alcora).

○ **Una luz en el infierno** (Robert DeNiro, 1993). Debut como director del gran Robert DeNiro ocupándose —como no podía ser de otra manera— de una historia producida en su barrio natal, el Bronx (en realidad originalmente se titula "Un cuento del Bronx"). Basada en un espectáculo unipersonal que escribió y actuó Chazz Palmintieri, coprotagonista de la película (Ocean, Santa Fe, Paseo Alcora).

○ **La muerte y la doncella** (Roman Polanski, 1994). La novela del escritor chileno Ariel Dorfman encuentra en esta película de Roman Polanski su correlato ideal. Venganza, juicio justo, perdón y arrepentimiento son las palabras claves para entender el drama de las desapariciones y la tortura en América latina. Situados dentro de

una de las más importantes bandas francesas —integrada también por músicos africanos—, parte fundamental del rock que lidera Mano Negra. Una mezcla estilística entre el funk de George Clinton y la dureza de Rage Against the Machine, pero con sabor y color francés. Más ritmo que melodía, pero igualmente avasallante por su energía.

RADIO

○ **Un invierno en Tierra del Fuego**. Después de "Una noche en Catamarca", Daniel Grinbank vuelve a la carga en el espacio de los sábados por la mañana, acompañado por Bobby Flores, Checha Lavié, Julia Gómez Cora, Tuki y el mariscal Romero, desde España. Hoy en FM Rock and Pop (106,3), de 9 a 13.

○ **La Mano**. Programa conducido por Pipo Lernoud y Alfredo Rosso, dos maestros del periodismo de rock en la Argentina, que este domingo presenta un especial dedicado a Jaime Roos. Las reflexiones del músico uruguayo en una larga entrevista y el repaso de las canciones de toda su carrera. Mañana a las 21 y hasta las 24, por FM Radio Activa (106.9 Mhz.)

ETC

○ **Enigmática Buenos Aires**. Visitas guiadas gratuitas por lugares de la ciudad que encierran historias desconocidas. Hoy a las 15: **San Telmo** (lugar de encuentro: Monumento a Pedro de Mendoza, en Parque Lezama). Mañana a las 15: **Cementerio de la Recoleta** (lugar de encuentro: puerta del cementerio).
○ **Haciéndose la del Monólogo**. Con Carlos Guarnerio. Espectáculo

de humor en El Bulubú, Rivadavia 1350. Hoy a las 23. Entrada a la gorra.

○ **Aportes femeninos a las artes plásticas**. Curso de extensión cultural que presenta la obra de 100 artistas mujeres, desde el Renacimiento hasta hoy. Dictado por Alicia Herrero, comienza hoy a las 10 en la Escuela Superior de Bellas Artes Ernesto de la Cárcova, Brasil y Costanera Sur.

○ **Vision taoísta de la sexualidad**, curso a cargo del profesor Kyo Lias, hoy a las 14, en Cavia 3090.

OSCAR® MEJOR ACTRIZ

JESSICA LANGE
TOMMY LEE JONES

BLUE SKY
CIELO AZUL

DIRIGIDA POR TONY RICHARDSON

SENSACIONAL EXITO
AMBASSADOR · CAPITOL · GENERAL PAZ · RIVERA INDARTE
SAN MARTIN (La Plata) · AMERICA (Mar del Plata)

sin palabras.

TEATRO Opera

7/8/9 JULIO 22 HORAS

ALFIZ producción ejecutiva

Marcel Marceau

LOCALIDADES EN VENTA 326-1335

CINE



AMADA INMORTAL

P/M/13- Drama. De Bernard Rose. Con Gary Oldman e Isabella Rossellini. Mús.: Ludwig van Beethoven. Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.40, 18.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.05. - **Monumental 1.** Laval 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 18.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **Patio Bullrich 2.** Posadas 1245. 815-8328. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.45.

ANDRE: UNA FOCA EN MI CASA -APTA- Comedia. En castellano. De George Miller. Con Keith Carradine. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.30, 15.40, 17.10, 19.20 y 22.50.

CIELO AZUL -P/M/13- Drama. De Tony Richardson. Con Jessica Lange y Tommy Lee Jones. Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. - **Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.25, 16.25, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

CUIDADO! BEBE SUELTO -APTA- Comedia. Con Joe Mantegna y Lara Flynn-Boyle. En castellano. Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.

DISPAROS SOBRE BROADWAY -P/M/13- Comedia. Dir.: Woody Allen. Con Dianne Wiest y John Cusack. Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.20, 16.20, 18.40, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.

DURO DE MATAR (LA VENGANZA) -P/M/13- Acción. De John McTiernan. Con Bruce Willis, Jeremy Irons y Samuel L. Jackson. Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. - **Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 14.50, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. - **Normandie 1.** Laval 855. 322-1000. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25. - **Ocean 1.** Laval 739. 322-1515. A las 12.40, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. - **Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

EL PERFECTO ASESINO -P/M/16 c/Res.- Thriller. De Luc Besson. Con Gary Oldman y Jean Reno. Trocadero 5. Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 15.50, 18.25, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20. - **EL REINO DE LAS TINIEBLAS** -P/M/18- Suspenso. De Brett Leonard. Con Jeff Goldblum y Christine Lahti. Iguazu. Laval 940. 393-9931. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

EL REY LEON -APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.

EPIDEMIA -APTA- Drama de aventuras. De Wolfgang Petersen. Con Dustin Hoffman y Rene Russo. Trocadero 6. Laval 820. 322-1455. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15. - **ESCAPE SALVAJE** -P/M/16- Policial. De Quentin Tarantino. Con Christian Slater y Patricia Arquette. Normandie 2. Laval 855. 322-1000. A las 13, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. - **Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

FORREST GUMP -P/M/13- Drama. De Robert Zemeckis. Con Tom Hanks y Sally Field. Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **Monumental 3.** Laval 780. 393-8865. A las 14.15, 16.50, 19.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **Trocadero 2.** Laval 820. 322-1455. A las 13.45, 16.45, 19.35 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.

GENERACION X (REALITY BITES) -P/M/13- Comedia romántica. Con Wynonna Ryder y Ethan Hawke. Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.50, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1. - **HISTORIAS BREVES** -APTA- Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17, 19, 21 y 23 (Martes 15, 17 y 19). Sáb. trasn.: 1. - **LA ESTRATEGIA DEL CARACOL** -APTA- Comedia. De Sergio Cabrera. Con Fausto Cabrera y Florina Lemaire. Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.30, 20 y 22.30.

LAMUERTEYLADONCELLA -P/M/16- Drama. De Roman Polanski. Con Sigourney Weaver y Ben Kingsley. Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1. - **Suipacha 1.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. - **LA NAVE DE LOS LOCOS** -APTA- Drama. Dir.: Ricardo Wullicher. Con Inés Estévez y Fernando Guillén. Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20. - **LAS COSAS DE LA VIDA** -P/M/13- Comedia dramática. De Robert Benton. Con Paul Newman, Melanie Griffith y Bruce Willis. Monumental 4. Laval 780. 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **LAS COSAS DEL QUERER 2** -P/M/16- Drama musical. De Jaime Chávarri. Con Angela Molina, Manuel Bandera, Susú Pecoraro y Darío Grandinetti. América. Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. - **Atlas Laval 1.** Laval 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. - **Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. - **Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. - **Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. - **LEYENDAS DE PASION** -P/M/13- Drama. De Edward Zwick. Con Brad Pitt y Anthony Hopkins. Monumental 2. Laval 780. 393-8865. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **MASK (LA MASCARA)** -APTA- Comedia. De Charles Russell. Con Jim Carrey, Peter Riegert y Cameron Diaz. Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **Trocadero 3.** Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. - **MUJERCITAS** -APTA- Drama. De Guillen Armstrong. Con Wynona Ryder y Susan Sarandon. Cineplex Laval 3. Laval 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **RAPSODIA EN MIAMI** -P/M/13- Comedia. De David Frankel. Con Antonio Banderas y Sarah Jessica Parker. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. - **Normandie 4.** Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. - **RICKY RICON** -APTA- Comedia. De Donald Petrie. Con Macaulay Culkin y John Larroquette. Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 23. - **ROB ROY** -P/M/13- Epico romántica. De Michael Catton-Jones. Con Liam Neeson y Jessica Lange. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y

Sáb. trasn.: 1.30. - **Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.15, 17, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. - **ROUGE** -P/M/13 c/Res.- Drama. De Krzysztof Kieslowski. Con Irene Jacob y Jean Louis Trintignant. Cineplex Laval 1. Laval 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. - **Patio Bullrich 1.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.30, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1. - **SOLO ELLAS** -P/M/16- Comedia dramática. De Herbert Ross. Con Whoopi Goldberg y Mary Louise Parker. Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40, 17.35, 20.20 y 22.20 (Martes 14.40, 17.35 y 22.30). Sáb. trasn.: 1.15. - **STREETFIGHTER (LA ULTIMA BATALLA)** -P/M/13- Aventuras. De Steven E. de Souza. Con Jean Claude Van Damme y Raúl Juliá. Normandie 3. Laval 855. 322-1000. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. - **SUEÑO DE LIBERTAD** -P/M/13- Drama. De Frank Darabont. Con Tim Robbins y Morgan Freeman. Trocadero 1. Laval 820. 322-1455. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10. - **TIEMPOS VIOLENTOS** -P/M/18- Suspenso. De Quentin Tarantino. Con John Travolta y Bruce Willis. Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1. - **Trocadero 4.** Laval 820. 322-1455. A las 13, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1. - **UNA LECCION DE VIDA** -P/M/13- Drama. De Robert Zemeckis. Con Albert Finney y Greta Scacchi. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.05, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45. - **Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **UNA LUZ EN EL INFIERNO** -P/M/13- Drama. De Robert De Niro. Con Robert De Niro y Chazz Palminteri. Ocean 2. Laval 739. 322-1515. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - **CICLOS** -FORO GANDHI. Corrientes 1551. 374-7501. Dgo. a las 20.30: **La hora cero.** De Edgar Reitz. Miér. a las 20.30: **El profesor Hoffer.** De Peter Lilienthal. - **GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 381-6966. Vier. a Dgo. a las 17, 19 y 21: **THE BEATLES** -S/R- 1963-1966. Años de Beatlemania. Loc. \$ 6. - **Leopoldo Lugones.** Corrientes 1530. 370-0111/8. Homenaje a Gerard Philipe. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Beldades nocturnas** -S/R- Dir.: René Clair. Pl.: \$ 3. - **CINES DE BARRIOS** -BELGRANO -ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.50, 16, 18.30, 20.55 y 23.15: **Las cosas del querer 2** -P/M/16- Miér. 50% desc. - **ATLAS BELGRANO 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 16.30, 19.20 y 22.10: **Duro de matar (La venganza)** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1. - **AUDITORIO BELGRANO.** Vitrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Dgo. a las 14, 15.30 y 17: **Cuidado! bebé suelto** -S/R- En castellano. - **BELGRANO 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23: **Una luz en el infierno** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: **Rob Roy** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23: **Amada**

inmortal -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17, 19, 21 y 23: **La muerte y la doncella** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.20: **Cielo azul** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50: **Duro de matar (La venganza)** -P/M/13- Miér. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.20: **Rapsodia en Miami** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **GENERAL PAZ 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: **Las cosas del querer 2** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **MIGNON.** Juramento 2433. 784-3899. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: **Una lección de vida** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.20, 18.50, 21 y 23.20: **Rouge** -P/M/13- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15.10, 17.35, 20 y 22.25: **Escape salvaje** -P/M/16- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.50, 17.25, 20 y 22.35: **Epidemia** -S/R- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **SAVOY 4.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: **Generación X** -P/M/13- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día. - **TEATRO** -COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111. Martes a Domingos de 10 a 20: **LUNES 5** a las 21: 3er. Conc. del Ab. a 20 Noct. ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Jean Fournet. Dukas: Sinf. en Do mayor. Poulenc: Conc. p/dos pianos. Solistas: Karin Lechner y Sergio Tiempo. Ravel: 2da. Suite de "Daphnis et Chloé". Sob. de Ab. en vta. Pl. \$ 40. Paraíso \$ 8. - **MARTES 6 y MIERCOLES 7** a las 21: Func. Ext. "C" y "CH" org. por el Mozarteum Argentino. ORQUESTA JOHANN STRAUSS. Dir.: Franz Bauer-Thuessi. Obras de la Dinastía Strauss. - **MARTES 6, JUEVES 8 y VIERNES 9** a las 20.30: Centro Exp. en Opera y Ballet en el Inst. Goethe (Corrientes 319). Varieté. Teatro Musical de los 60. Cage, Berio, Kagel y Ligeti. Dir.: Gerardo Gandini. Entrada libre. - **NOTA:** A partir del miércoles 7 se pone en venta la función de las óperas "El Castillo de Barba Azul", de Bartok, y "Európera", de Cage, del martes 20. Pl. \$ 30. Paraíso \$ 6. - **SABADO 10** a las 21: Func. Ext. N° 90, org. por la Asociación Wagneriana. Trío Tretaykov. Tretaykov (violin), Slobodyanik (piano) y Saradjian (cello). Obras de Rachmaninov y Shostakovich. - **SALON DORADO** (Entrada libre y gratuita): Martes 6 a las 17.30: Consejo Argentino de la Danza. Entrega de los Premios "María Ruanova". Miércoles 7 a las 17.30: Orquesta de Cámara de Morón. Dir.: P. Cataruzzi. Obras de Mozart, Vivaldi, Elgar y Piazzolla. - **MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: **BRILLA POR AUSENCIA.** de Susana Gutiérrez Posse. Dir.: Omar Grasso. Con Alicia Berdaxagar, María Cristina Laurenz, Patricia Gilmour, H. Serrano, V. Lorca, F.

García Lago y M. de la Paz Pérez. Juev. y Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20. Pl. \$ 6. - **SALA MARTIN** -CORONADO: **VOLPONE.** de Ben Jonson. Dir.: David Amitin. Con Pepe Soriano, Alberto Segado, Graciela Araujo y Marcela Ferrarás. Juev. a Dgo. a las 21. Pl.: \$ 12. Pull.: \$ 8. Juev. Pop. \$ 6. - **COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLLO.** Corrientes 1659. 374-6076. **TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: Carlos Mathus. Gran elenco. Loc. num. en vta. Sáb. a las 0.30: **Mississippi Blues Band.** Loc. en vta. Reservas telef. - **AVE PORCO.** Av. Corrientes 1980. 953-7129. Vier. y Sáb. a las 23.30: **URDAPILLETA Y TORTONESE** en "CARNE DE CHANCHA". Entrada General \$ 15. - **AVENIDA.** Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Presenta: **ROMERIAS EN EL AVENIDA.** La Fiesta de la Copla, el Baile y el Humor. El Señor del Humor: Juan Verdader. Bailarín Estrella y Coreog.: Carlos Vilan. Con L. López Linares y A. Jáuregui Lora. E. Leira y H. Jaurena. Orq., Ballet y Coro del T. Avenida. Dir. de Orq.: Lito Valle. Loc. dde. \$ 5. Desc. a Jub. Doc. y Est. Loc. en vta. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 18.30 y 22. Dgo. a las 20 (DESPEDIDA). - **BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 23: La Pista 4 presenta: **NADALENTAMENTE.** Dir.: Carlos Lipsic. 4 únicas funciones. Vier. y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS.** Dir.: Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis y R. Correa. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Sáb. a las 23: **El Periférico de Objetos** pta. CAMARA GESELL, de D. Veronese. Dir.: D. Veronese y E. García Webb. Con L. Yusem y el Periférico de Objetos. - **BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. 382-2592/9140. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21: Ricardo Darín y Ana María Picchio en: **ALGO EN COMUN.** vers. de "On Tidy endings", de H. Fierstein. Con Silvana Bosco y Nicolás Cabre. Dir.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. c/5 días de antic. - **BROADWAY.** Corrientes 1155. 382-2345. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y trasn.: 0.30. Dgo. a las 20.30: **NITO ARTAZA y MIGUEL ANGEL CERUTTI** en: **LOS BELLOS Y LAS BESTIAS.** con Sandra Smith, Isabel Salomón y Alejandra Mora. Act. esp.: Guillermo Gil. Loc. en vta. - **BULULU.** Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22: **UNA NOCHE DE LUJURIA.** A las 23: **NADIE ME QUIERE.** A las 0: **HUMORDAZADOS.** A la 1: **TANGOSAURIOS.** A las 2: **LOS URUGUAYOS.** Sáb. a las 21: **COMO CONSEGUIR 2 PALOS VERDES.** A las 22: **EL GUACHARO.** A las 23: **HACIENDE LA DEL MONOLOGO.** A las 0: **LA CIA. ASCO.** A la 1: **CUATRO AL HILO.** A las 2.30: **LA MUERTE LE CAYO BIEN.** - **CALLEJON DE LOS DESEOS.** Humahuaca 3759. 862-1167. Sáb. a las 0.30: **MOGULEVSKY y Los Acústicos.** Violín: Damián Volotin. Piano: Gusi Liangot. Contrabajo: Diego Pojomojovsky. Percusión: Pablo La Porta. Vientos: Marcelo Moguilevsky. - **CATULO CASTILLO.** Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. (popular) y Vier. a las 20.30. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 19: La obra mas premiada del teatro argentino: Carlos Carella, Patricio Contreras, Cipe Lincovsky y Leonor Manso en: **EL PATIO DE ATRAS.** Autor y Dir.: Carlos Gorostiza. Dgo. desc. a Jub. - **CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. **AUDITORIO: MUÑECA.** de A. S. Discépolo. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: Rafael Curci. Vier. a Dgo. a las 21. Entrada libre y gratuita. - **CENTRO CULTURAL SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ETC: A las 20: "OSCAR WILDE". Autor y Dir.: Julio Ordano. Entrada \$ 5. **AUDITORIO MUÑO.** A las 15: Asoc. Arg. de Mimos en: "Cuentos para mirar en silencio". Con Walter Morales. Entrada \$ 3. A las 17: "Animaladas". Dir.: Manuel Maccarini. Entrada \$ 3. A las 20: "UNA VISITA CADA VERANO". Dir.: Hugo Gregorini. Entrada \$ 6. Jub.: \$ 3. - **COLISEO.** Marcelo T. de Alvear 1125. 313-5943. 2º año triunfal de su nuevo espectáculo! **LES LUTHIERS "UNEN CANTO CON HUMOR".** Nuevos Instrumentos! Carnavalito traducción. Canciones descartables. Música Gurú. Canto Gregoriano a San Ictícola. Boleros. Himnos marciales. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Loc. en vta. desde \$ 5. - **COLONIAL.** Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 21.30: **NOCHE FLAMENCA.** con E. Rivera, A. Cuesta, A. Soto y elenco. Dir.: A. Di Stefano. Ausp. Ofic. Cult. Embaj.

Alberto De Mendoza en DON FAUSTO de Pedro Orgambide

ALBERTO DE MENDOZA en DON FAUSTO, de Pedro Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Araiz. Miér. a las 21: Alberto Oviedo y LOS "DIAZ" PASAN VOLANDO. Espectáculo folklórico. Loc. dde. \$ 5. Vier. a las 0: **ALEJANDRO DOLINA** con "LA VENGANZA SERA TERRIBLE", con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita. - **MUNICIPAL REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. 5 **BAILES 5.** Idea y Dir.: Víctor Proncet. Divertida comedia representada por actores de la tercera edad. Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 19. Entrada libre y gratuita. - **NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 816-4224. **SALON DORADO:** Vier. a Dgo. a las 19: **EL PAN DE LA MELITONA.** textos de Góngora, García Lorca, Machado, Quevedo y otros. Recitados por María Luisa Robledo. Guit. inv.: Oscar Migueles. Dir.: Norma Aleandro. Loc. \$ 12 (incl. serv. de confit.). **SALA ARGENTINA:** Juev. y Dgo. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22: **CARIAS.** de Sergi Belbel. Con A. Blanco, P. Bontá, D. Di Nápoli, A. Espindola, M. Fernández, P. Tagliani y M. Visconti. Dir.: Claudio Nadie. Pl. \$ 10. Espectáculo prohibido para menores de 16 años. - **ABANICO CULTURAL.** Moreno 3281. 806-4511. Lun. a Vier. Teatro interactivo para el alumnado. A las 9, 10.30, 14.30, 16 y 18: **JETTATORE, LAS DE BARRANCO.** LOS ARBOLES MUEREN DE PIE, LA ZAPATERA PRODIGIOSA y otras. Dir. Gral.: Oscar Sucre. Profesores y padres s/cargo. - **ANDAMIO '90.** Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 22. Sáb. a las 23.30: **LISISTRATA O LA REBELION DE LAS MUJERES.** de Aristófanes, en versión libre de Rodolfo Roca. Dir.: Eduardo Riva y Rita Armani. Sáb. a las 21: **CICLO DE MUSICA.** Dgo. a las 19: **JUANA DE LORENA** de M. Anderson. Dir.: A. Boero y O. Lovero. Res. telef. Amb. climat. - **ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 701-8613. SALA 1: Mar. a las 21: The Buenos Aires Players presenta: "SPIDER ISLAND". Dir. Gral.: Liliana Riera. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **Y META FIERRO NOMAS... Y META FIERRO NOMAS.** de Angel Cortese. Con G. Andreu, A. Anchart, M. Fugazot, Guadalupe, F. Llanos y L. Albinoni. - **SALA 2:** Sáb. a las 21: "NUBLOS", sobre textos de García Lorca. Dir.: Jorge Lira. - **SALA 3:** Sáb. a las 23: "LA TRAGICA HISTORIA DE RUBEN" con Roman Denis y Fernando Armani. - **ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sigue el éxito de la gran revista que triunfó en el mundo entero: **MUSIC HALL DE MOSCU** (EL DESTAPE). 40 artistas en escena. Mar. a Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 19.30. Desc. a Jub. Estac. c/desc. Res. telef. - **AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.** Sarmiento 341. 328-5011/17. Dgo. a las 18: Festival de Coros presenta: **Inti Canto** en "Taki Ongoi". Dgo. a las 20: Mariangela Catán en: **Orígenes del baile flamenco.** Bolet. desde las 14. - **AUDITORIO HEBRAICA.** Sarmiento 2255. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30: Disfrute de las últimas funciones de Chéjov, Vodka y Balalaika: **HUMORADAS BREVES.** de A. Chéjov, con melodías rusas tradicionales y convite. Dir.: Héctor Sandro. - **AUDITORIUM SAN ISIDRO.** Av. Libertador 16138. 747-9585. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **LA LECCION DE ANATOMIA.** de

Carlos Mathus. Gran elenco. Loc. num. en vta. Sáb. a las 0.30: **Mississippi Blues Band.** Loc. en vta. Reservas telef. - **AVE PORCO.** Av. Corrientes 1980. 953-7129. Vier. y Sáb. a las 23.30: **URDAPILLETA Y TORTONESE** en "CARNE DE CHANCHA". Entrada General \$ 15. - **AVENIDA.** Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Presenta: **ROMERIAS EN EL AVENIDA.** La Fiesta de la Copla, el Baile y el

As. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 23,30 y 1.30. Calef. Entrada \$ 5.-

IFT T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Sala 1: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19,30: Coproducción TMGSM.

BRECHT

BRECHT: "LA BUENA PERSONA DE SE-CHUAN", de Bertolt Brecht. Con Ingrid Pelicori, Roberto Ibañez, Onofre Lovero y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Esc. e ilum.: G. de la Torre. Sala 2: Vier. y Sáb. alas 21,30. Dgo. a las 19:

"ALGUIEN VELARA POR MÍ", de F. McGuinness. Con A. Bonín y A. Pastur.

Sala 3: Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 17,30: "BECKET O EL HONOR DE DIOS", de J. Anouilh. Con E. Nutkiewicz. Dir.: R. Pires.

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. Sábado a las 22: Grupo Teatro Libre presenta: **MEMORIA**. Dir.: Omar Pacheco. Pl. \$ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Pta. a Mabel Manzotti y Daniel Marcove en: **VOLVIO UNA NOCHE**, de Eduardo Rovner. Con Andrea Politti, Osvaldo Santoro, Mario Alarcón, Paulino Andrada, Max Berliner, Isaac Haimovici y Sara Solnik. Escenografía y Vestuario: Jorge Ferrari. Dir.: Julio Baccaro. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20,30. Miér., Juev. y Dgo. pop. \$ 15. Últimas Funciones.

Sala Pablo Picasso. Pta. a China Zorrilla y Luisina Brando en **EVA Y VICTORIA**, de Mónica Ottino. Dir.: Oscar Barney Finn. Juev. a las 20. Vier. a las 21. Sáb. alas 22. Dgo. a las 20. Juev. y Dgos. pop. \$ 15.-

Sala Roberto Arlt. Llega a la Argentina de Europa y los Estados Unidos: **TANGO-BUTOH**. Teatro, danza, música y canto recitado. Con Daniel Binelli. Autor y Dir.: Gustavo Collini Sartor. Miér. y Juev. a las 21. Pta. a Leo Masliah y Gus L. Manzotti en: **OPERA, CASTIDAD & YOGUR DIET**. Humor de-lírico. Vier. y Sáb. a las 23.-

Sala Julio Cortázar. Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de Favio Posca: **EL PERRO QUE LOS PARIO**. Juev. y Dgo. a las 21,30. Vier. y Sáb. a las 23.- Presenta a **Gustavo Belatti y Pablo Brichin** en **UNO NUNCA SABE**, de Fontanarrosa. Dirección: Marcelo Alfaro. Vier. y Sáb. a las 21. Últimas funciones.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Sáb. a las 21: "CAMARALENTA", de E. Pavlovsky. Con H. Derón, J. Terrulli y L. Roldán. Dir.: G. Spinelli. Est. y jub. \$ 5.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Dgo. a las 18: La música de cámara a través del tiempo. **EL ROMANTICISMO I.** N. Tedesco y J. Pérez Tedesco (violoncello). D. Robusch (violin). M. Fiorillo (piano). Obras de Lee, Saint-Saens y Mendelssohn.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 21: **EL MENEFREGAZO**, de Tabernise y Morales. Dir.: L. Manzini. Vier. a las 23: **FASCICULOS SUELTOS**. Vier. a la 1: **Campi en HUMOR NEGRO**. Sáb. a las 22: **Socoyale** pta. **EL NUEVO MUNDO**, de C. Somigliana. Vers. de M. Dornbo. Sáb. a las 0: **Los Kelonios en HICE DURITO**, nuevo espectáculo de N. Rossetti y N. Caniglia. Sáb. a la 1,30: **Liberarte Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia pura y humor negro). Dgo. a las 20: **Y A OTRA COSA MARIPOSA**, de S. Torres Molina. Dir.: S. Baylé. Dgo. a las 22: Grupo La Almeja en **Vocación de Servicio**.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Infernal estreno '95: **ENRIQUE PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23,30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Magia, Lujo, Belleza y Humor: **VIVA LA REVISTA EN EL MAIPO**. Dirección: Renata Schussheim y José María Paolantonio. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20,30 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/6 días de antic. Últimas Semanas.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 21: "DOMINGOS DE LLUVIA", s/adapt. de la obra homónima de J. M. Paolantonio. Teatro del absurdo con act. y dir. de D. Lucciano, M. Valentín y E. Ocampo. Sáb. a las 22,30. Dgo. a las 21: "HABLEMOS A CALZON QUITADO", de G. Gentile. Dir.: O. Naya. Con C. Dulkamara, R. Paiva y elenco. Dgo. a las 20: "NUNCA IRAN AL CIELO". Textos de Lorca, Shakespeare y otros.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Humor: Vier. a las 22,30. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. **VIRGINIALAGO** en: **MARIANA PINEDA**, de Federico García Lorca. Con Marcelo Alfaro, Rubén Hernández, Martín Noglia y Chany Mollo. Dir.: Jaime Kogan. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20,30. Miér. 50% desc. Loc. en vta.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Juev. y Vier. a las 20,30: **ANA CUENTA CUENTOS**, espectáculo de narración oral a cargo de **Ana María Bovo**. Menú literario y gastronómico \$ 12.- Sáb. a las 21,30: el unipersonal de **Ana María Bovo** en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**, basado en "MUJERES DE OJOS GRANDES", de Angeles Mastretta. Copa de Champagne y espectáculo \$ 15. Amb. climat.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **RAYUELA**, de Cortázar.

Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beacon, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán. Juev. a las 21 (Pop \$ 9). Vier. y Sáb. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de Beckett. Con Juana Hidalgo. Dir.: Alfredo Alcón. Desc. a est. y jubil. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Juev. a Sáb. alas 21. Dgo. alas 20: el unipersonal de Ana Acosta: **COMO RELLENAR UN BIKINI SALVAJE**, de Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Reservas telefónicas. Amb. climat.-

REMEMBER. Corrientes 1983. 953-0638. Sáb. alas 21,50: **EL TERCERO INCLUIDO**. De Eduardo Pavlovsky. Con W. Arguello, C. Dotro y O. Santillán. Dir.: O. Santillán. Loc. \$ 8.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Vier. a las 21,30. Sáb. a las 21,30. 23,15 y trasn. a la 1,00. Dgo. alas 21: **LANOCHEDE LAS PISTOLAS FRIAS**. Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22,30: **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS-BAILE**. Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23,30: **TANGO**, con **ALBA SOLIS-RAUL LAVIE**. Cuarteto Homero. Bailan: Jesús y Paola. Amb. climat. Tarj. de cred.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Juev. a las 21: **LA PORTENA JAZZ BAND** y el nuevo ciclo: "AVANT PREMIERE". Selección de temas de L. Armstrong, C. Calloway, F. Henderson, D. Ellington y otros.- Vier. a las 23,30: 12º año consecutivo: **CREOLE JAZZ BAND** Jazz-Humor-Blues. Presentando su 5º trabajo discográfico "Creole Touch". Canta: Eleonora Eubel. Amb. climat. Pl. \$ 12 (últ. vier. de c/mes \$ 7).- Sáb. a las 23,15: **FENIX JAZZ BAND** (18 Años Consecutivos!!). Regresan al Tortoni los clásicos shows de jazz tradicional y el blues original. Con F. Cortínez, H. García, G. Riportella, J. Palmieri, E. Carrizo, E. Gutiérrez y O. Linero. Sala Alfonsina Storni. Sáb. a las 23: **TANGO QUE ME HICISTE BIEN**. Por el Grupo Tango Testimonial.-

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES", con **QUINTETO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, ROXANA FONTAN, NORMA** y **LUIS PEREYRA, CARLOS** y **ALICIA**,

ECOS ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: **MARIA ALEXANDRA**. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036. 924-6325. Frente al Parque Chacabuco: Dgo. dde. las 18,30: **Chau domingos aburridos**. Juegos y acertijos.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Sáb. a las 19,30: Textos a Viva Voz: **MARIA HEGUIZ** en "HISTORIA DE ALMAS", poético musical.-

EL TALLER. Honduras y Serrano. 831-5501. Sáb. a las 23: de vuelta por la Argentina: **LOS AMADOS**. Boleiros, Cha-cha-chá, salsa y todo el ritmo. 2do. mes de éxito. Loc. \$ 12.-

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Juev. a las 23: **TANGOS**, con Luis Cardei. Bandoneón: A. Pisano. Vier. a las 23: **LUIS BORDA CUARTETO**. Luis Cardei y sus invitados.-

FUNDACION DEL VISO. Serrano 2297 esq. Charcas. 832-7985. Vier. a las 22. Sáb. a las 23: **PASANDOLA BIEN!**, con **Rudy Chermicof**. ¡Bien desopilante!.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Vier. y Sáb. dde. las 23: **EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO**. Cena-Copas-Baile-Show. Con J. Vidal, H. Blotta, R. Aguilar, L. Malbrán, R. Alcaraz y Los Montón. Baile: E. Carlos. Dir. Mus.: E. Ríos y T. Godoy. Presenta: Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. 9 y Sáb. 10: **IGNACIO COPANI**. Vier. 16: Pedro Guerra. Sáb. 17: Marilina Ross y José Colangelo. Sáb. 24: Manuel Wirtz. Estac. propio. Aire acond. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22,30: **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con A. Podestá, A. Morán, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, A. Hidalgo y C. Garcés. Bailan V. Ayos y Mónica. Dir. Gral.: J. Atanás.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Juev. a las 20: Clases de salsa y Zapatos Rojos: clases y baile de tango con María Pantuzzo y Olkar Ramírez. Sáb. desde la 1: **SALSA**. Res. telef. c/ant.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. **SALA MARTIN CORONADO: "Locos Recuerdos"**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Ana María Cores, Divina Gloria, Carlos March

y elenco. Sáb. y Dgo. a las 15. Pl. y Pull. \$ 6.-

SALA CASACUBERTA: "La Leyenda de Robin Hood". Dramaturgia: Mauricio Kartun y Tito Loreñice. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: Adelaida Mangani y Tito Loreñice. Sáb. y Dgo. alas 15,45. Pl. \$ 6.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Av. Corrientes 1659. 374-6076. **TEATRO PRESIDENTE ALVEAR**. Av. Corrientes 1659. Sáb. a las 16. Dgos. a las 15 y 17: Iván González en: "Peter Pan". Dir.: Mariana Sagasti. **TEATRO MUNICIPAL REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: "Colmo de Bomberos". Dir.: S. Nion y W. Cacace. Dir.: G. Cacace. Loc. dde. \$ 4 en vta.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. Sáb. y Dgo. a las 15,30: "Cuatro Vientos y el Sazo Mágico" Premio al mejor espectáculo para niños en el 3º certamen metropolitano. De M. Birmajer y Cuatro Vientos. Locución en off: Lalo Mir. Dir. Gral.: C. Hochman. Pl. \$ 8. Sáb. y Dgo. a las 17: "Cyran de Bergerac", de E. Rostand vers. libre de M. González Gil. Con Hugo Arana y títeres dirigidos por Miguel Rur. Pl.: \$ 8.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 701-8613. **SALA I:** Sáb. y Dgo. a las 16: "El Reino de las Rosas Azules", de D. Boan. Dir.: J. Denegri. A las 17: "Los mimozanquis". Dir.: E. Parisi. **SALA II:** Sáb. y Dgo. a las 17: "Jugando con el Cuerpo", de P. Laske. Con M. Faletti y P. Pellegrini. Dir.: J. Denegri.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Títeres de Don Floresten "Melo Contó un Pajarito". Loc. \$ 7.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. Dgo. y Fer. a las 15 y 17: por 1ª vez en teatro, en vivo: "Los Picapiedras", de Marisé Monteiro. Dir.: Beatriz Galán. Espectacular comedia musical. Invitados: El Oso Yogui y Tiro Loco Mc Grow. 20 artistas en escena. Pl. \$ 15. Estac. c/desc. Res. telef.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011/17. Sáb. y Dgo. a las 15,30: "Las Marionetas de Mirta", unico teatro de marionetas de hilo en Bs. As. Dir. Gral.: M. Soto. Sáb. y Dgo. a las 16,30: "Caminante" (El Infantil). Libro y Dir.: Luis Oliveto.

Sáb. a las 17,30: "Piel de asno" de Alejandro Borgatello. Hechizos y magia. Loc. \$ 8. Afl.: \$ 3. Bolet. dde. las 14.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. y Dgo. a las 15: Títeres: "El dueño del cuento", por el Grupo Abonado y Escondido. A las 16,30: Grupo Teatro de Bs. As. pta.: **Que las Hay...las Hay**, de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza. Loc. \$ 5. Res. telef.-

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. Sáb. Dgos. y Fer. a las 16: **CANCIONES PARA MIRAR**, de María Elena Walsh. Dir.: María E. Fernández. Con P. Finamore y M. Martino.

BLANCA PODESTA. Corrientes 1323/5. 382-2725/9140. Estreno 1995 de un gran espectáculo para toda la familia. Un musical inolvidable. **LINDA PERETZ** es: **LA FLACA ESCOPETA** en "MISSION HAMBURGUESAS". Sáb. Dgos y Fer. a las 15,30 y 17,30.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. y Dgos. a las 16,45: "Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón", comedia musical con autoría y dirección de Daniel Fabri.-

CENTRO CULTURAL RECOLTA. Junín 1930. 803-1040. Sáb. y Dgo. a las 16: "Hasta el Domingo", de María I. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Coproducción con el TMGSM, ausp. por el CELCIT.-

CIRCO PROFESOR JIRAFALLES. Av. Calchaquí y 12 de Octubre (Quilmes). Desde México a la Argentina por primera vez en Buenos Aires. Atracciones mundiales. Diariamente a las 21. Sáb. Dgos. y Feriados a las 15, 18 y 21.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgos. a las 16 y 17,30: "Cuidado...se Escaparon los Títeres". Los Títeres del Submarino Amarillo. Pl. \$ 8. Jub. gratis.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. Sáb. y Dgo. alas 16: "Pim, Pam, Pum". Una encantadora comedia musical. Autor y Dir.: Italo Damiano.

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Dgo. a las 15,30: "El show de Carozo y Narizota". Los maravillosos muñecos de José Luis Telecher. Sáb. y Dgo. a las 17,30: "El Flautista de Hamelin", vers. de Daniel Navarro s/el cuento homónimo. Pl. \$ 8, abue-

litos gratis.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 15: "Pinocho en la juguetería encantada". Sáb., Dgos. y Fer. a las 16,15: "Hansel y Gretel". Comedia musical s/Grimm. Sáb. y Dgo. a las 17,30: "La niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón". Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. alas 18: "Encantada Sr. Fantasma", comedia para toda la familia. Dir. Gral.: M. Montorfano.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 952-2645. Sáb. y Dgos. a las 16: **ALADINO.** De Emiliano Tello. Con Lisandro Dupont y Cecilia Albizu. Dir.: Emiliano Tello. Pl.: \$ 8. Func. p/colegios.

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 16: "EL SUSTO ANDA EN LA LUNA", de Susana Rivero. Teatro negro, sombras, títeres y toda la magia.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16: **PANCHITOS CON MOSTAZA.** Comedia musical de Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno. Pl.: \$ 10. Sáb. y Dgo. a las 15,30: **WALTER YONSKY** en: "Movidito, movidito, para que bailen los chicos". Espectáculo musical. Pl.: \$ 8.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. alas 16: "Saqueen una Hoja" (sug. de 6 a 12 años). Dgos. a las 16: "Eclipse de Amor" (sug. de 2 a 9 años), ambas de Héctor Presa. Con G. Lerner, L. Lastra, D. Bóveda y elenco. Pta. en esc. y dir.: H. Presa. Res. telef. c/antic. Loc. \$ 8.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: "El Salpicón". Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Irene Almus, Omar Calicchio, Gaby Goldberg y Gustavo Monje. Música: Carlos Gianni. Coreog.: Ricky Pashkus.-

Sala Pablo Neruda: Sáb. Dgos. y Fer. a las 15 y 17: "Tomí" con Florencia Peña y Diego Olivera. Basada en la aventura de Tom Sawyer. Dir.: Andrés Bazzalo.-

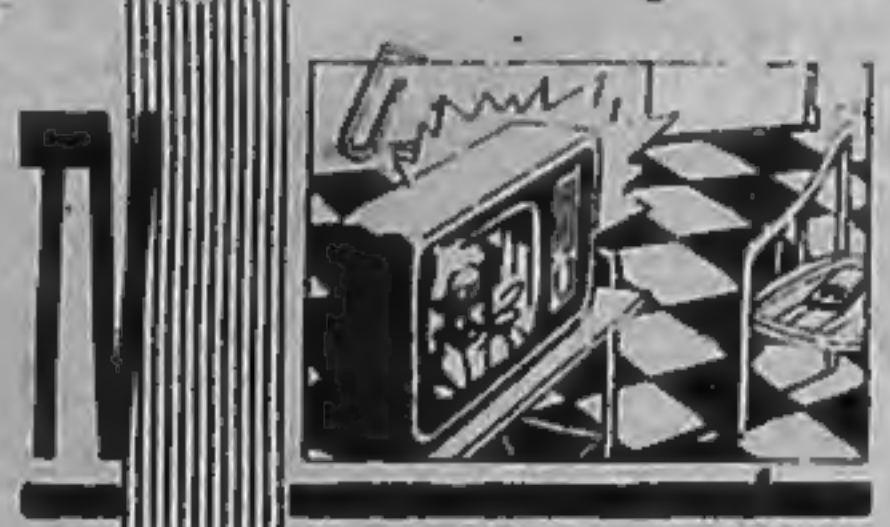
LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. alas 17: "Galileo Galilei", de B. Brecht, adapt. p/títeres de H. Tignaneli. Coproducción con el TMGSM. Dgo. a las 15: **Y se Iluminó la Noche**. Por el Grupo El Taller de Títeres.-

PONGASE EN ESTE LUGAR.

Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673, o llame al 342-6000 (líneas rotativas)

Página/12

Dpto. de Publicidad



7.30
7-LATINOAMERICANO. Noticiero.
8.30
7-HOY CONGRESO. Periodístico
9.30
7-LA HUMANIDAD. Periodístico.
10.00

7-EL DERECHO A LA SALUD.
11.00
7-BOSQUE CHOCOLATE.
12.00
2-SABADOS MUSICALES.
7-EL GRAN DEBUT. Musicales.
9-GLADIADORES AMERICANOS.
13.00
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11-SUPERMATCH. Entretenimientos.
13-EL GRAN JUEGO DE LA

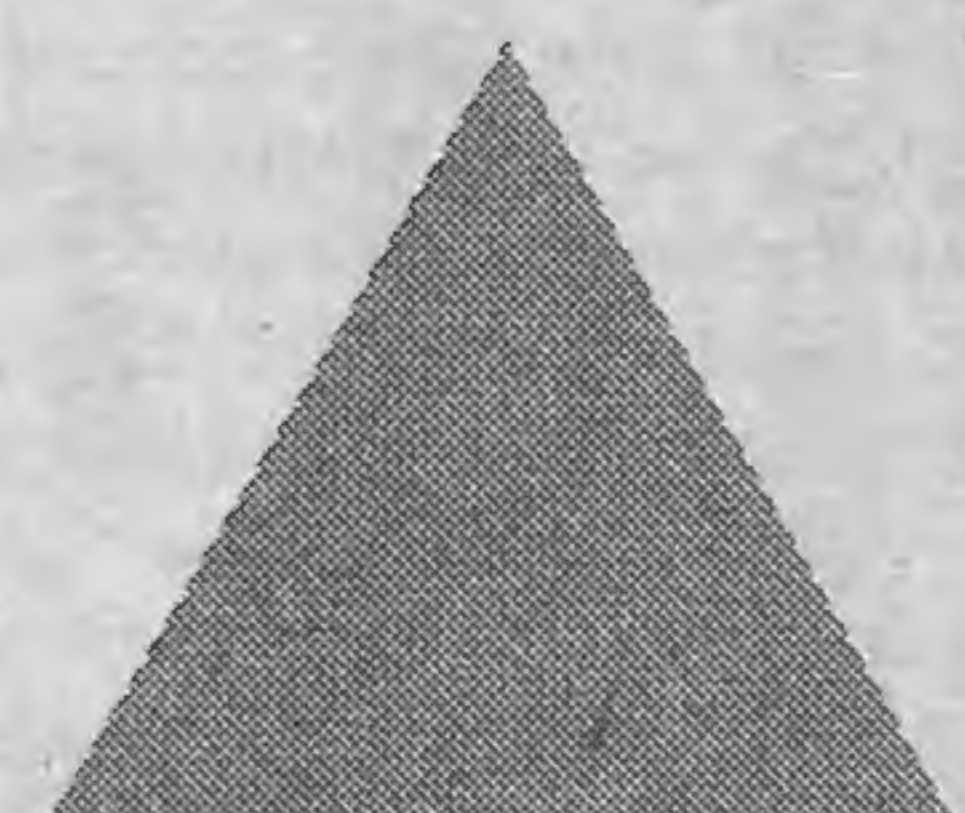
OCA. Entretenimientos.
14.00
7-LASALUDDENUESTROS HIJOS.
9-Y LA VIDA VA.
11-LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN.
15.00
7-TOP KIDS.
11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO.
16.00
7-CUIDAR LA TIERRA.
9-CINE.
13-CINE DE COLECCION.
18.00

2-CONVINGTON CROSS. Serie.
7-CALOI EN SU TINTA.
9-CAMPEONATO NACIONAL B.
13-AL SUR DEL PELIGRO. Serie.
18.30
11-HASTA LAS MANOS. Conduce María Leal.
19.00
2-LUZ DE LUNA.
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
13-MELROSE PLACE. Serie.
20.00

2-CINE: "Lena, mis cien hijos".
7-MUSICALES.
9-NUVEDIARIO. Noticiero.
11-TA TE SHOW.
13-TIEMPO DE SIEMBRA. Entretenimientos.
21.00
7-CONTACTO VISUAL.
9-TODA ESTRELLA TIENE CONTRA. Humorístico.
11-CODIGO X. Serie.
13-JUSTICIA PARA TODOS.
22.00
2-SUSPENSO SIN CORTES: "Centinelas de la muerte".
7-LA GRAN NOCHE DEL CINE: "La maté porque era mía".

9-ALTA COMEDIA: "Amor de madre".
11-CINE: "El regreso de los muertos vivos II".
13-CLASICOS DEL HUMOR NACIONAL.
23.30
9-KNOCK OUT 9.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
9-KNOCK OUT 9.
11-EL LAPIZ DE ORO.
13-EL SHOW CREATIVO.
00.30

7-ATC 24. Noticiero.
1.00
7-AGENDA MERCOSUR.
1.30
7-CINE DE TRASNOCHE.



ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras F-L-L-X)		
1	8851	11 2706
2	8148	12 1645
3	7611	13 5267
4	9500	14 0722
5	4444	15 6759
6	5157	16 4353
7	5778	17 5051
8	7548	18 2300
9	5887	19 9418
10	7705	20 7214

Quiniela			
(Vespertina-Letras K-L-S-Z)			
1	1488	11	9705
2	3313	12	1393
3	4666	13	6824
4	6996	14	9306
5	6716	15	5358
6	8784	16	3179
7	3805	17	8419
8	4493	18	7016
9	5974	19	5396
10	9092	20	1073

Lukas

por Rep



C O N T R A T A P A

PERFILES

Superman

"Puede volar", dicen los fanáticos mientras escuchan los augurios de que, quizá, no vuelva a caminar. La primeras noticias contenían algo de misterio. Luego se dijo que dos vértebras pulverizadas aplastaron la médula. La cuadrupleja es una posibilidad desde ahora y hasta que el correr de los días deje un diagnóstico definitivo. Los héroes de la ficción tiene un sino trágico: fíjense ustedes en Tarzán, el rey de los monos. Su primera encarnación, Johnny Weismuller, terminó gagá, demenciado por el Alzheimer, lanzando el célebre grito por los pasillos de la casa de Beverly Hills; Lex Barker, la segunda, murió mucho antes de entrar en esa zona peligrosa de la edad. A Christopher Reeve, el último Superman —el tercero tras Kirk Alyn y George Reeves—, lo volteó un caballo. Ni siguiera un caballo indómito, de cowboy, lo tira un caballo de señoritas.

Tenía que ocurrir. Era fatal. Su padre, el padre de esa criatura esquizoide que se desdoblaba en el pusilánime Clark Kent, el que decidió "enviaré a mi único hijo a salvar la tierra", también ha recorrido la calle de la amargura. A Marlon Brando se le acaba de suicidar Cheyenne, la mujer de una descendencia conflictiva. Jerome Siegel, aquel que terminó de urdir la historia una noche del verano del '34, no podía haber imaginado una catástrofe mayor. La explosión de Krypton, al menos, respetó la biología y reinventó al mesías en el hombre de acero dibujado por Joe Schuster. Un mesías bien americano, de poderes incalculables. "He visto niños —decía Reeve— muriendo de tumores cerebrales que, como última voluntad, querían hablarme y se han ido a la tumba con su creencia en este personaje intacta. No era con el personaje rígido de cartoon que conectaban, conectaban con algo básico: la habilidad para superar obstáculos, para reconocer la dificultad y darle la espalda." El accidente plantea a los devotos una incógnita sin solución: ¿dónde estaba Superman que no apareció para abarajar el cuerpo de Reeve antes de que tocara el suelo? A menos que aquí se haya pasado una factura y, por primera vez, Superman haya optado por no intervenir.

(Por Osvaldo Bayer) El general y la madre. Un buen título para un Dürrenmatt. El general ha iniciado juicio contra la madre. Pide severas penas contra ella. El general exhibe treinta y dos medallas en el pecho, las hemos contado una por una. Para que no se le deforme la chaquetilla las ha reemplazado por pequeños trocitos de géneros colorinches. Del lado derecho del pecho lleva sus distintivos, entre los cuales se destaca la de oficial de Estado Mayor. El general que durante toda su vida se calló la boca, se tapó los oídos y miró para arriba tiene treinta y dos medallas. La madre como único distintivo lleva un pañuelo blanco en la cabeza, como nuestras abuelas campesinas cuando llegaron a las pampas. El general ha iniciado su batalla más ardua. La ha emprendido contra la Madre de Plaza de Mayo porque ésta lo llamó "encubridor de violaciones a los derechos humanos". La madre había dicho textualmente estas palabras inequívocas y sujetas a una única interpretación, así, sin adornos metafóricos ni leguleyos. En este sentido, el juez federal Jorge Ballesteros no tendrá que recurrir a códigos antiguos ni modernos o a intérpretes del derecho positivo en la materia. Pero la madre aún habló más claro. Dijo que el general "si estuvo durante la dictadura militar en una embajada, al callarse la boca, colaboró en tapar los crímenes de su ejército; si estuvo en un cuartel, o dio o recibió órdenes que movieron la maquinaria de la tortura, el robo y el asesinato de miles de personas, es un asesino; si lo hizo por obediencia debida tendría que haber denunciado lo que vio, lo que calló y lo que supo, como primer deber de un ciudadano honesto. No lo hizo, entonces es un encubridor. Y un encubridor es un criminal. No cabe otra interpretación. Esa es la verdad".

¿Cabe otra interpretación de la conducta del general Balza? Los políticos la harán de acuerdo a la conveniencia de decir justo ahora esa verdad. Los negociadores por excelencia tratarán de ignorar el episodio, o mejor dicho, ignorar la verdad de la madre. Y la mayoría tranquilizará sus conciencias buscando en los grandes medios la opinión de Ernesto Sabato. Pero esto es una constante y toda discusión es inútil. Por lo menos, Dürrenmatt no la tomaría como eje de su análisis de dramaturgo. El se detendría sólo en la obsesión argentina de explicar todo a través de los párrafos burocráticos. Por ejemplo: al ser preguntado el ministro de Defensa, Oscar Camilión, el porqué su subordinado, el general Balza, ha iniciado juicio por injurias y calumnias a Hebe Bonafini, señaló que lo hizo por obligación, por deber a su honor de militar y a sus subordinados. Porque si no lo hubiera hecho todo subordinado a él podría iniciarle causa por el no cumplimiento del deber. Ni más ni menos. Lo dijo el ministro de Menem con el gesto adusto acostumbrado y voz al tono. Tanto él como el ejército se manejan con principios insoslayables. Claro, pero habrá algún ciudadano, principalmente aquellos, muy pocos por cierto, que crean que los principios deben respetarse en todo momento y en todos los casos, que se preguntará: ¿cómo, justo ahora y sólo

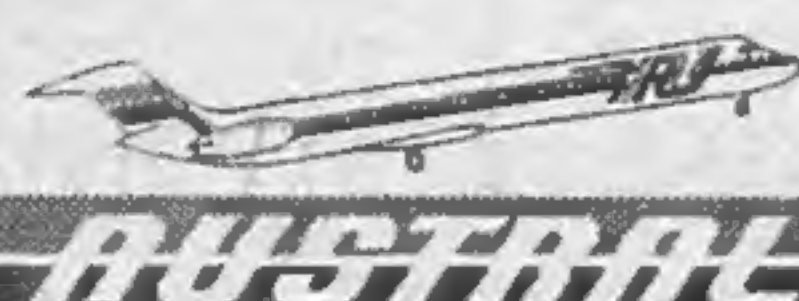
EL GENERAL Y LA MADRE



ahora tiene la obligación de hacerlo y no antes? ¿Cómo es que durante toda su carrera el general Balza se calló la boca y sólo ahora se siente obligado a cumplir con el código del honor y su deber ante sus subordinados y justo ante una Madre de Plaza de Mayo? ¿Por qué no utilizó ese deber de honor cuando sus colegas de camada secuestraban a mujeres embarazadas, las torturaban y les robaban todas sus pertenencias, como ahora él lo reconoce? Pero bien, podría explicarlo que se calló la boca por "obediencia debida", aunque él mismo ha criticado —y solo a raíz del efecto Scilingo— ese principio rebotado por el presidente Alfonsín y sus legisladores. ¿Justamente ahora, a veinte años del genocidio, se acuerda el general de las 32 medallas que debe proceder de acuerdo con las normas del honor y reglamentarias? Pero que justamente sea el ministro Camilión que recuerde esas normas es ya un capítulo más de la historia universal de la infamia o del tratado ortodoxo del cinismo, en su capítulo argentino. Ya que él también fue ministro de la dictadura y mientras en aquel tiempo salió a defender esa represión ultraperversa hoy se muestra de acuerdo con el principio del honor y de los reglamentos para que se le inicie juicio a una madre a quien le secuestraron, torturaron e hicieron desaparecer a sus dos hijos, a su nuera y a su nieto próximo a nacer. Todo el peso de la ley para una mujer que dijo la verdad y que se atrevió a decirlo. Esa verdad que todos saben. Si Dürrenmatt habría desarrollado el diálogo no hablado entre el general y la madre, lo hubiera denominado "Un disparate más que trágico". En mi modesta opinión bastaría titularlo: "Un disparate argentino" para entrar en el encuadre más verídico. ¿Si el general Balza sabe que su mandamás Camilión es un auténtico encubridor del sistema de desaparición de personas, por qué se calla la boca y no le eleva un escrito diciéndole que su conducta estuvo contra toda norma del honor y de los reglamentos? ¿Por qué no le inicia juicio por delitos de lesa humanidad? ¿Por qué en cambio si se lo inicia a la víctima directa de ese sistema represivo? ¿Cuál es la lógica de todo esto? ¿La que los argentinos hemos llegado ya a ser campeones de la perversidad burocrática? Estamos atentos: ante los estrados de eso que los argentinos llamamos justicia se va a iniciar un capítulo síntesis de nuestros últimos veinte años: entre el general y la madre, el general de 32 medallas que no objetó jamás la obediencia debida hasta que llegó a número uno, y la madre que no se calló la boca, que no aprendió nada de esta sociedad argentina ducha como ninguna en el arte de mantenerse a flote. Sí, este juicio del general a la madre tal vez llegue a ser el símbolo que explique la esencia de esta generación argentina a las juventudes futuras. ¿O es acaso un símbolo más claro esa foto del 29 de mayo último donde el máximo verdugo de nuestra historia, Jorge Rafael Videla, recibe la comunión de manos del cura Zaffaroni, en el homenaje al golpista Aramburu, acompañado de Bernardo Neustadt —ex funcionario de ese peronismo que derrocó precisamente Aramburu— y del general Jorge Miná, quien concurrió invistiendo la representación del general Balza? El verdugo recibió el máximo sacramento católico a pocos días que los obispos habían hecho esfuerzos por golpear el pecho de tanto silencio ante el sistema depravado de quien ahora recibe en la boca el cuerpo de Cristo. Un ejemplo que tal vez el juez que juzgue a la madre por orden del general tenga en cuenta para su veredicto.

Reservas
e informes

778-4000



Salidas					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
818	Bahía Blanca	06.30	840	Mar del Plata	19.00
800	Bahía Blanca	07.50	422	Mendoza	16.30
850	Bariloche	08.00	860	Neuquén	07.10
818	C. Rivadavia	06.30	864	Neuquén	18.20
810	C. Rivadavia	08.10	1060	Posadas	07.20
812	C. Rivadavia	17.30	818	Río Gallegos	06.30
400	Córdoba	07.00	818	Río Grande	06.30
404	Córdoba	13.20	930	Salta	07.30
408	Córdoba	19.15	944	Salta	17.20
1060	Corrientes	07.20	922	San Luis	12.20
930	Jujuy	07.30	922	Río Cuarto	12.20
826	Mar del Plata	11.00			

Aeroparque

Vuelos
para
hoy de

AUSTRAL
LINEAS
AEREAS

Llegadas					
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
819	Bahía Blanca	18.50	841	Mar del Plata	21.05
801	Bahía Blanca	10.50	333	Mendoza	02.55
851	Bariloche	12.45	423	Mendoza	20.25
819	C. Rivadavia	18.50	861	Neuquén	11.10
811	C. Rivadavia	13.05	865	Neuquén	22.20
813	C. Rivadavia	22.25	051	Posadas	10.35
331	Córdoba	02.05	1060	Posadas	11.55
401	Córdoba	09.55	041	Resistencia	17.35
405	Córdoba	16.15	819	Río Gallegos	18.50
409	Córdoba	22.10	819	Río Grande	18.50
1060	Corrientes	11.55	930	Salta	12.50
930	Jujuy	12.50	945	Salta	22.00
827	Mar del Plata	13.05	922	San Luis	16.10
			922	Río Cuarto	16.10

Av. L.N.Alem 1134
Suc. Plaza San Martín

Paraná 590
Sucursal Tribunales

San Martín 427
Sucursal Micro Centro

